



Erscheint  
an allen Werktagen.

# Posener Tageblatt

(Posener Warte)

Postcheckkonto für Polen  
Nr. 200 283 in Posen.

mit illustrierter Beilage: „Die Zeit im Bild“.

Postcheckkonto für Deutschland  
Nr. 6184 in Breslau.

Anzeigenpreis: Pettitzile (38 mm breit) 45 Gr.  
Anzeigentitel 15 Groschen  
für die Millimeterzeile im Reklameteil 45 Groschen.  
Reklameteil 45 Groschen.  
Auslandserate: 100 % Aufschlag.

Fernsprecher: 6105, 6275.

Tel.-Adr.: Tageblatt Posen.

Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung oder Aussperrung hat der Bezieher keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

## Rücktritt der Regierung Bartel.

Sieg und Niederlage zugleich. — Das Rücktrittsgesuch vom Staatspräsidenten angenommen.

Aus Warschau wird gemeldet: Das Kabinett Bartel ist kurz nach Mitternacht zurückgetreten. Ursache war nicht die Haushaltssvorlage, sondern die Annahme der Misstrauensanträge gegen die Minister Sujkowski und Modzianowski.

In politischen Kreisen ist die Meinung verbreitet, daß Herr Bartel wieder mit der Kabinettsbildung beauftragt werden wird, und daß es sich nur um eine Umgestaltung der Regierung handelt.

Nachdem im Sejm die Abstimmung über das Haushaltssvoratorium vollzogen war, schritt man zu den Misstrauensanträgen. Der Antrag gegen den Minister Sujkowski wurde mit 176 gegen 82 Stimmen angenommen. Die Minderheit setzte sich aus den Stimmen der Sozialistischen Partei, des Bauernbundes, der Wyżwolenie-Gruppe und der Katholischen Volkspartei zusammen. Es wurden sieben ungültige Stimmzettel abgegeben. Für den Misstrauensantrag gegen den Minister Modzianowski stimmten nur 135 Stimmen, während die Gegner auch diesmal über 82 Stimmen verfügten. Zwischen dem Premier und Journalisten soll polnischen Blättern folgende folgende Unterredung stattgefunden haben:

„Was beabsichtigen Sie zu tun?“

— Eben fahre ich zum Präsidenten, um ihm den Rücktritt des gesamten Kabinetts anzukündigen.

„Wir waren der Meinung, daß Sie die Solidarität des Kabinetts im Sejm begründen würden?“

— Ich bin überrascht worden, da ich angenommen hatte, daß die Misstrauensanträge vor der Abstimmung begründet werden würden. Dann hätte ich Gelegenheit, das Wort zu ergreifen. Der Marshall hat aber gleich Abstimmung angeordnet, und das hat mich überrascht. Als man mich nach beendigter Abstimmung über die Stellungnahme der Regierung fragte, war es schon zu spät; denn ich wollte dann nicht mehr das Wort ergreifen, um nicht den Eindruck zu erwecken, daß ich den einen Minister aus dem Kabinett hinausgräule ließe, während ich den anderen verteidigte.

„Aber die Vertreter der Opposition rechneten doch mit einer Erklärung in dieser Sache.“

— Ich gebe zu, daß es ein Versehen meinerseits gewesen ist. Nun will ich der Solidarität darin Ausdruck verleihen, daß ich zum Staatspräsidenten fahre, um ihm den Rücktritt des ganzen Kabinetts vorzutragen.

Die Beratungen im Schloss dannten nahezu eine Stunde. Gegen 1/2 Uhr nachts soll Herr Bartel im Präsidium des Ministerrates Journalisten gegenüber erklärt haben, der Staatspräsident hätte die Demission des Kabinetts angenommen und die Regierung mit der Weiterführung der Geschäfte beauftragt.

Die gestrigen Beratungen über die Haushaltssvorlage, die einen Sieg der Regierung brachten, begannen mit einer Rede des Abg. Moraczewski von der Sozialistischen Partei, der das Misstrauen seiner Partei gegen den Finanzminister, sowie den Industrie- und Handelsminister ausprach, daran aber die Bemerkung knüpfte, daß sein Klub das Provisorium für eine Staatsnotwendigkeit halte und deshalb für das Provisorium stimmen werde, da er nicht gleichzeitig gegen den Schluß des Mainsturzes stimmen wolle.

Abg. Bittner von der Christl. Demokratie erklärte u. a.: „Wir schätzen die Person des Premiers und leugnen nicht, daß er guten Willen hat und arbeitet. Die Regierung hat auf dem Gebiete der wirtschaftlichen Fragen viel Gutes für das Land getan, aber es sind auch Schattenseiten ihrer Herrschaft da. Die Regierung ist von der Linie der Sparpolitik, die mit solcher Mühe erreicht worden war, abgewichen. Was die Belastung der Staatsbeamten betrifft, so müssen sich im Budget Graspunkte für eine Erhöhung der Gehälter finden, ohne daß die Steuern dabei erhöht werden. Meine Partei wird für das Provisorium stimmen, weil es die Vorlage als eine Staatsnotwendigkeit betrachtet, kann aber nicht umhin, die Misstrauensanträge gegen die Minister aufrecht zu erhalten.“

Abg. Wyrka von der Piastenpartei hob hervor, daß selbst Redner, die der Regierung nicht gewogen sind, in objektiver Weise eine gewisse Besserung der Verhältnisse zugeben.

Abg. Dąbrowski vom Bauernbund gibt der Regierung den Nachdruck, so schnell wie möglich Neuwahlen auszuschreiben, und weist in seinen weiteren Ausführungen darauf hin, daß die Nichtdurchführung der Agrarreform namentlich in den Ostmarken geradezu ein Volksverbrechen sei.

Nach der Pause, die inzwischen angeordnet war, ergriff der Abg. Staniewicz von den Weißrussen das Wort, um über die schwere Lage der weißrussischen Bevölkerung Klage zu führen und zu erklären, daß sein Klub gegen das Provisorium stimmen werde.

Abg. Stronkowski von den Christl. Nationalen stellte u. a. fest, daß die Bildung des gegenwärtigen Kabinetts ohne Verständigung mit dem Sejm von einer Erfüllung der gegebenen Körperschaft zeuge. Die gegenwärtige Regierung bemühte sich, das Kabinett mehr auf das Volk als auf den Sejm zu richten. Das Haushaltssvoratorium sehe seine Partei als eine Staatsnotwendigkeit an, billige es aber nur in den Grenzen, die von drei Notwendigkeit gezogen würden, und mit dem Vorbehalt, daß in Zukunft die einzelnen Minister wegen einer Überverbreitung des Budgets ohne vorherige gesetzgeberische Bestätigung zur persönlichen Verantwortung gezogen werden könnten.

Abg. Popiel von der Nationalen Arbeiterpartei macht der Regierung verschiedene Vorwürfe und erklärt, daß sein Klub gegen die Regierungsvorlage stimmen werde, um es gewissen Parteien unmöglich zu machen, sich hinter dem Vorhang anderer Parteien zu versetzen, die für die Staatsnotwendigkeiten stimmen wollten.

Nachdem noch die übrigen Parteivertreter zu Worte gekommen waren, sprach Finanzminister Klärner. Nach seiner Rede trat man in die Abstimmung ein. Zu Artikel 1 wurden sämtliche Änderungsvorschläge abgelehnt, die eine Strei-

hung des Artikels beabsichtigten. Ein Antrag des Abg. Polakiewicz, die gestrichenen Nachtragsfreizeit für das Kriegsministerium wieder einzuführen, wurde angenommen. Den Artikel 2 nahm die Kammer im Regierungsvorlaut an. Bei der Erörterung des dritten Artikels beantragte der Abg. Polakiewicz die Wiedereinführung des Regierungsvorlates. Sein Antrag wurde mit 197 gegen 91 Stimmen abgelehnt. Abgelehnt wurden ferner Anträge der Abg. Wyrka und Michalski. Die übrigen Artikel wurden in dem von der Kommission vorgeschlagenen Wortlaut angenommen.

An die zweite Lesung schloß sich mit einer kleinen Pause, da kein Widerspruch erhoben wurde, sogleich die dritte Lesung an. Der Abg. Błaszczyński machte noch einen Angriff gegen den dritten Artikel und beantragte die Wiedereinführung des Kommissionsvorlates. Sein Antrag wurde jedoch abgelehnt. Er stand nur die Unterstützung des Nat. Volksverbandes, der Christl. Demokratie und der Nat. Arbeiterpartei.

Nach der folgenden Abstimmung über die Misstrauensanträge gegen den Innensenator und den Kultusminister referierte der Abg. Czartoryski vom Nat. Volksverband das Gesetz über die Ratifizierung des Garantievertrages mit Rumänien. Nach der Abstimmung, die natürlich die Annahme der Vorlage brachte, kam es zu einer Ovation für den in der Diplomatenlage anwesenden rumänischen Gesandten.

Die nächste Sejmssitzung wurde vom Marshall auf den 30. d. Mts. festgesetzt.

### Piłsudski kehrt nach Warschau zurück.

Heute wird der Marshall Piłsudski in Warschau erwartet. Auf dem Bahnhof soll er von der Regierung in corpore und Vertretern der Generalität feierlich begrüßt werden.

### Echo der Kommissionssitzung.

Zu den Haushaltssitzungen des Sejm schreibt der „Kurjer Czerwony“, daß die gegenwärtige Krise eine Sejmkrise aber keine Regierungskrise sei. Die Haushaltssitzung ist zu einem Schauspiel geworden, auf dem kleine Gehässigkeiten vorgebracht wurden. An dem einen Tage streiche man den Dispositionsfonds des Außenministeriums, während man am Tage darauf diesen Fonds wieder eingesetzt, dafür aber die Positionen des Kriegsministers streiche. Man beschließt ferner den zweiten Artikel, in dem die von der Regierung vorgesehene Gesamtziffer enthalten sei, während im dritten Artikel diese Ziffer auf 450 Millionen verringert werde. Der Regierungschef habe mit Recht betont, daß er unter solchen Umständen auf kein Kompromiß eingehen könne. Wenn der Sejm jetzt sich aus den Staatsnotwendigkeiten einen Dancing machen wolle, dann werde er schon die richtige Antwort zu hören bekommen.

### Piłsudski und Sikorski.

Zu den unklaren Beziehungen zwischen Piłsudski und Sikorski seien noch folgende interessante Ausführungen des Wiliner „Głosu“ angeführt: „Entweder kommt Piłsudski zu der Überzeugung, daß Sikorski eingefallen ist, daß er keine Fähigkeiten zu einem Diktator besitzt und deshalb die Laufbahn eines Parlamentspolitikers aufgibt; dann müßte er ihn im Heere behalten, nicht aber auf dem Posten eines untergeordneten Korpskommandeurs, sondern als Chef des Generalkabinetts, weil Sikorski zweifellos ein hervorragender Offizier ist, — oder er erkennt an, daß Sikorski trotz bester Absichten nicht in der Lage sein werde, seinen Drang, eine politische Rolle zu spielen, zu beherrschen. Dann müßte er ihn sofort aus dem Heere entfernen und sagen: „Herr General! Polen verliert in Ihnen einen befähigten Offizier, aber dafür gewinnt es einen durch nichts behinderten hervorragenden Politiker. Wollen Sie mit mir zusammenarbeiten? Es handelt sich um Zusammenarbeit, nicht um Freundschaft. Ich will alles tun, um Ihnen die Arbeit zu erleichtern. Ich weiß auch, daß es Ihnen in der ersten Zeit schwierig sein wird, mit mir zu arbeiten: Habe ich doch meine „Piłsudskite“ auf dem Halse. Aber ich brauche einen guten Botschafter in Paris. Und Sie werden ein Mann sein, dessen Stimme in Paris sicher größere Autorität besitzen wird.“

### Die kleine Entente.

Die in Genf weilenden Minister der kleinen Entente haben in zwei Zusammentreffen ihre völlige Vereinbarung in allen ihre Länder betreffenden Fragen festgestellt. Die nächste Zusammenkunft wird im Juni nächsten Jahres in der Tschechoslowakei stattfinden.

„Vitorul“ meldet aus Genf, daß dort die drei Minister der kleinen Entente unter Vorsitz Niemyschitsch zusammengetreten sind, um die schwierigen Fragen zu besprechen, hauptsächlich die europäische Lage im Zusammenhang mit dem Südwissenschaftlichen Vertrag, sowie den Verträgen Rumäniens mit Frankreich und Italien. Beratungsgegenstand war ferner die bulgarische Frage. In dieser Hinsicht beschloß man, die Durchführung der bulgarischen Versprechungen abzuwarten. Damit ist die Vermutung bestätigt, daß der Konflikt mit Bulgarien nun mehr beigelegt ist. Rumänisch und Mittelmeer behandeln auch den rumänisch-jüdischen Vertrag in der Frage der Schulen und Kirchen im Banat. Rumänisch erklärte dem Vertreter des „Vitorul“, daß Südslawien bereit sei, die Frage in freundschaftlichem Sinne zu lösen. Hinsichtlich Rumäniens ist der bisherige Standpunkt der kleinen Entente beibehalten, nach dem jeder der drei Staaten unabdingbar vom anderen seine Beziehungen zu Rumänien regeln kann. Schließlich wurde die Möglichkeit einer Annäherung der kleinen Entente an Ungarn und Bulgarien besprochen. Die Konferenz erklärte, daß alle drei Staaten zum Abschluß von Schiedsverträgen mit jedem anderen Staat bereit seien. In dieser Hinsicht finden bereits Vorerhandungen statt. Die nächste Konferenz der kleinen Entente findet Ende des Februar oder Anfang März 1927 in Prag statt.

### Polens Anleiheausichten.

Wer zweifelt wohl heute in Polen noch ernstlich daran, daß es ohne eine große Auslandsanleihe niemals zur Sanierung seiner Wirtschaft, zu einer dauernden Stabilisierung des Goldkurses und damit auch zu einer wirklichen Gesundung der Staatsfinanzen gelangen wird?

Böse Zungen in Warschau behaupten, daß der Finanzminister Klärner eigentlich die letzte Säule sei, die den Glauben an die Rettung aus eigener Kraft verkörpert. Aber auch diese Säule steht schon nicht mehr ganz sicher. Immer wieder tauchen Gerüchte auf, daß Herr Klärner sein Portefeuille bald abgeben werde, und zwar hört man in diesem Zusammenhang immer wieder den Namen Michalski nennen, der bekanntlich schon einmal dies Portefeuille innehatte und während des letzten Abschnitts der Grabeskischen Finanzdiktatur wiederholt als scharfer und angriffsstarker Finanzkritiker auf dem Plane erschienen ist. Diese Gerüchte sind zwar von der Warschauer Regierungspresse prompt und eifrig dementiert worden, und gleichzeitig ist dieselbe Presse mit großer Entrüstung über die Pessimisten und Desaitisten hergeschlagen, die dem Klärnerschen Evangelium von der Wiedererstarkung der polnischen Wirtschaft ohne fremde Hilfe keine Gefolgschaft mehr leisten wollen. Aber wie dem auch sei, das Häuflein der Unentwegten um Klärner ist trotz aller schönsäuberlichen und teils weniger geschickten Propaganda — die übrigens auf dem Wege über gewisse polnische Korrespondenten (darunter einer mit einem vertraulicherdeutschen Namen) leider auch in angesehene reichsdeutsche Blätter Eingang gefunden hat —, inzwischen immer stärker zusammengezahlt.

Was vor etwa vier Wochen schon der angehende Krakauer „Czas“ (von dem man mit Recht annimmt, daß er dem früheren Außenminister Grafen Skrzynski nahestehet) zu sagen wagte, nämlich daß es für Polen durchaus keine Entwidigung bedeute, wenn es sich einer gewissen Finanzkontrolle durch den Völkerbund unterwerfen würde, um endlich in den Besitz der großen ausländischen Anleihe zu kommen, wenn man es nicht etwa vorziehe, sich durch Deutsches Vermittlung sanieren zu lassen, das wird heute in verschiedenen Variationen von anderen polnischen Blättern ohne Bagatelligkeit wiederholt. Ja, man deutet dabei sogar an, daß nicht nur in einflußreichen Sejmkreisen, sondern auch in der Regierung selbst die gleiche Meinung sich durchzusetzen begonnen hätte. Die Verbreitung dieser Erkenntnis muß dem objektiven Beobachter als die ganz natürliche Reaktion auf den enttäuschten Abschluß der zweiten Errungenschaft des Professors Kemmerer erscheinen, der auch nicht einmal den Schimmer einer Hoffnung auf eine durchgreifende amerikanische Hilfe hinterlassen hat, als er sich am 17. d. Mts. mit seinem Stabe von Sachverständigen in Warschau verabschiedete. Das Ergebnis seiner Gutachtentätigkeit hat er in einem 800 Schreibmaschinenseiten umfassenden Memorandum niedergelegt, das Herrn Klärner überreicht wurde und dessen Inhalt wahrscheinlich derart ist, daß er, je nach Bedarf, unbedingt der Öffentlichkeit vermittelt werden kann. So viel bisher verlautet, wird in diesem Bericht vor allem die Konstruktion, die Tätigkeit und die weitere Entwicklung der Bank Polski analysiert. (Die letzten Änderungen des Statuts der polnischen Emissionsbank sollen bekanntlich großenteils auf den Rat Kemmerers erfolgt sein.) Des weiteren wird ein allgemeiner Überblick über die Wirtschaftslage Polens gegeben und dabei vor allem auf die Mängel in der Organisation des Wirtschaftslebens hingewiesen, sowie eine Reorganisation der staatlichen Unternehmen, insbesondere der Monopole und Industriebetriebe, empfohlen. Im 18. d. Mts. werden die praktischen Ergebnisse der Mission Kemmerers geradezu als standard bezeichnet, und in Verbindung damit wird die bisherige Anleihepolitik der jetzigen und der verflossenen beiden Regierungen unter die Lupe der Kritik genommen.

Die unglückliche „Prestige“-Politik, die von Grabski eingeleitet wurde, so heißt es da, habe dazu geführt, daß so wichtige Pfandobjekte, wie die Eisenbahnen, das Tabak- und das Zündholzmonopol, der Regierung aus der Hand gerissen wurden, ohne daß das Land irgendwelche Vorteile davon hätte. Diese Politik werde auch von der heutigen Regierung fortgesetzt. Habe man doch jetzt sogar den Zollexperten der Mission Kemmerer, Herrn Abel, welcher der amerikanischen Botschaft in Paris angehört, zum ständigen Kontrollleur über die polnischen Zölle bestellt, denn Herr Abel werde alle paar Wochen nach Polen kommen, um festzustellen, wie die polnische Regierung die Ratschläge Kemmerers auf dem Gebiete des Zollwesens befolge. In polnischen Finanzkreisen kursiere deshalb auch ein Scherz mit einem Wissenden Warschauer Bankiers: Man könne es nicht begreifen, wie die Regierung sich ohngeigen lassen könnte, ohne dafür bezahlt zu werden. Ferner habe Prof. Kemmerer der Regierung empfohlen, die Tucheler Forsten in Pommern und die Kaliwerke in Kalisz zu verkaufen oder zu verpachten, und von eingeweihter Seite werde behauptet, daß diese Transaktionen bei einer nur geringen Gegenleistung erfolgen sollten. So drohe Polen wiederum der

Verlust oder die Ausschaltung wichtiger Teile seines Volksvermögens. Es sei höchste Zeit, nun mehr eine rationelle Anleihenpolitik einzuschlagen und nicht mehr auf „fremde Sündlinge“ zu hören, selbst wenn sie hohe akademische Würden bekleiden. Das genannte rechtsstehende Blatt, das in diesem Falle sich offenbar zum Sprachrohr hellhöriger Warschauer Finanzkreise macht, geht dann näher auf die Rolle ein, die Prof. Kemmerer sowohl bei seinem ersten wie auch jetzt bei seinem zweiten fast drei Monate langen Aufenthalt in Polen eigentlich gespielt habe. Wenn er auch von der Warschauer Regierung bezahlt worden sei (das erste Mal erhielt er 10 000, diesmal für sich und seine Experten zusammen angeblich 150 000 Dollar exkl. Reisespesen), so wäre er doch hauptsächlich nur im Interesse des New Yorker Bankhauses Dillon, Read & Co. herübergekommen, übrigens einer Firma, die sich mit Größen wie Morgan, Rockefeller, Kuhn Loeb & Co. bei weitem nicht messen könne. Wenn eines dieser Häuser es übernehme, eine Anleihe auf dem amerikanischen Markt unterzubringen, so sei der Erfolg gesichert. Denn diese Firmen verfügen über einen ganzen Stab von großen und mittleren Bankhäusern, denen sie ihre Aufträge dictieren. Das Haus Dillon, Read & Co. besitzt jedoch einen solchen Apparat nicht, und daher stößt auch die Unterbringung der polnischen Anleihe auf dem amerikanischen Markt auf so große Schwierigkeiten. Die in Amerika lebenden Polen, die bereits mit der 6prozentigen Dollaranleihe vom Jahre 1920 schlechte Erfahrungen gemacht hätten, lämen als Käufer polnischer Papiere nur wenig in Frage. Somit bleibe nur das amerikanische Publikum, das jedoch nur zu solchen Papieren Vertrauen habe, die unmittelbar oder mittelbar durch die vorgenannten drei Großbanken emittiert werden. Diese Großbanken aber boykottierten schon seit dem Jahre 1918 die polnischen Papiere, als der verstorbene Jakob Schiff, der damalige Chef der Firma Kuhn Loeb & Co. die Lösung ausgab: „Wir wollen mit Polen nichts zu tun haben.“ Wahrscheinlich spekuliere das Haus Dillon, Read & Co. jetzt darauf, daß unter dem Eindruck der Veröffentlichung des Berichts von Prof. Kemmerer sich eine günstigere Stimmung auf dem amerikanischen Markt herbeiführen lassen werde, um dann den zweiten Teil der alten 50-Millionen-Dollaranleihe unterbringen zu können.

Nehmliche Gedankengänge verfolgt auch der bekannte polnische Volkswirtschaftler Dr. Kirkien, der an Kemmerers Ausspruch bei einer seiner Abschiedsreden anknüpft: „Es steht die Zeit, wo das polnische Volk wird die Zähne zusammenbeißen und arbeiten müssen.“ In die Sprache des Kaufmanns übersetzt, solle das etwa heißen: Polen müsse zunächst den Weg einer vernünftigen Finanzpolitik beschreiten, den Stand seiner Finanzen und seiner Volkswirtschaft einer kritischen Abschätzung unterziehen, jegliche Demagogie und Großmannssucht aus dem Wirtschaftsleben ausschalten, und erst dann werde es an der Zeit sein, sich in Verhandlungen über eine Auslandsanleihe einzulassen. Augenblicklich, so sagt Dr. Kirkien mit Recht, ist Polen jedenfalls noch weit davon entfernt. Der neue Haushaltsvoranschlag für das 4. Quartal, der eine ganz erhebliche Zunahme der Ausgaben für ganz unproduktive Zwecke, wie das Heereswesen, vor sieht, erweckt tatsächlich nicht den Eindruck, als ob die polnische Regierung den oben bezeichneten Weg beschreiten wolle. Zwar verspricht sie, auf anderem Gebiet weitgehende Sparmaßnahmen durchzuführen, so bleibe doch die nackte Tatsache bestehen, daß sowohl der Staat wie die Volkswirtschaft dringend eines belebenden Bustums von Auslandskapital bedürfen. Es gehe auf die Dauer nicht an, wenn man den Zlotykurs stabil erhalten wolle, daß der Staat sein Defizit durch ungedecktes Kleinpapiergeld oder Bilan ausgleiche. Der Verfasser beleuchtet dann weiter die falschen Methoden, deren sich Polen bisher bei der Realisierung seiner Staatsanleihen bedient habe, und kommt gleichfalls zu dem Schluß (unter besonderer Bezugnahme auf die Dillonanleihe): „Die Anleihen eines Staates wie Polen, der von einer Mauer von Misstrauen umgeben ist, und der seine Finanzwirtschaft nicht auf rationellen Grundlagen aufgebaut hat, können nur durch erste Bankhäuser lanciert werden.“ Sehe man von Amerika ab, so blieben für Polen nur noch zwei Möglichkeiten für die Aufnahme einer Anleihe, nämlich entweder in London oder durch die Vermittlung Berlins. Im gegenwärtigen Augenblick könnte Polen Geld nur gegen ein gutes Giro erhalten. Da in Amerika diese Möglichkeit nicht gegeben sei, bleibe nur die Hoffnung auf den englischen oder deutschen Vermittler. In den Kreisen der Hochfinanz, so schließt Dr. Kirkien seine Betrachtungen, genießen die Deutschen den Ruf der besten Kenner der europäischen Finanzverhältnisse. Das englische Giro ist zwar besser, aber es ist fraglich, ob Polen es bekommt. So sind augenblicklich die Aussichten auf eine Auslandsanleihe beschaffen, ohne die Polen sich nicht helfen kann.“

Ungefähr gleichzeitig bringt die Lodzer „Republika“ eine Information ihres Warschauer Korrespondenten, wonach Polens Aussichten auf eine Auslandsanleihe sich in den letzten Tagen bedeutend gebessert hätten. Anscheinend stützt sich diese Information auf Nachrichten über die Verhandlungen des zurzeit im Ausland weilenden Directors der Bank Polski, Mlynarski. Hierbei soll wieder die schon vor längerer Zeit von uns erörterte Möglichkeit in den Vordergrund gerückt sein, daß nicht dem polnischen Staat direkt eine Anleihe gewährt wird, sondern daß ein ausländisches Finanzkonsortium Teillhaber der Bank Polski wird und auf diese Weise der polnischen Volkswirtschaft das benötigte Kapital zuführt, wobei sich gewissermaßen ganz von selbst, aber nach außen nur wenig sichtbar, die Möglichkeit einer genügenden Kontrolle über die Finanzregierung Polens ergeben würde. Allerdings, so heißt es in dieser Warschauer Information weiter, werde die Gewährung einer Anleihe von

der Beendigung des Weltkrieges mit Deutschland und dem Abschluß eines deutsch-polnischen Handelsvertrages abhängig gemacht. Auf jeden Fall werde Polen gut daran tun, bei seinen weiteren Bemühungen um eine Anleihe mit dem großen Einfluß der deutschen Finanzkreise in England und Frankreich zu rechnen.

### An ihren Taten sollt Ihr sie erkennen...

Die „Pravda“ zählt die „Grundgesetze“ der Wiedergeburtsherrschaft Bartels auf, und zwar in folgenden vierzehn Punkten:

1. Die Teuerung ist sehr gestiegen und nimmt auch noch weiter zu.

2. Die Postgebühren und Steuern wurden erhöht.

3. Der Eisenbahntarif wird vom 1. Oktober erhöht.

4. Die Kohlenpreise sind auch erhöht worden.

5. Die Neugestaltung der Krankenkassen ist für 10 Jahre zugesetzt, damit der Arbeiter die soziale Fürsorge nicht allzu sehr zu fühlen befähigt.

6. Vom Industrie- und Handelsministerium ist nur das bloße Bindewort geblieben, denn Handel und Industrie sind erstorben.

7. Das Kriegsministerium ist ein Einlehrhaus geworden, vor dem man vorfahren kann, um sich für einige Zeit zu stärken. Nach dem Umsturz wurde Burghard-Wulacki Chef des Stabes, um bald darauf dem General Bisolt Platz zu machen, der demnächst ebenfalls seine Sachen packen soll, um die Amtsgeschäfte dem General Rybka abzugeben.

8. Der Premier Bartel ist bemüht, Premier und Universitäts-

professor zugleich zu sein, indem er Vorträge in Lemberg hält.

9. Obwohl die Mai-Regierung dem Parteidienst den Krieg erklärt hat, hält sie die Gründung und Unterstützung noch einer weiteren „Partei des Sanierungsverbandes Polens“ für das wichtigste Kampfmittel gegen das Parteidienst.

10. Wer eine gute Stimme hat und das Ziel der ersten Brigade dreimal hintereinander zu singen vermag und ferner daran glaubt, daß es nur einen Gott und einen Marschall gibt, der erhält das Patent für einen guten Polen und Wiedergeburtssritter.

11. Raum hatte der Kultusminister seine Amtsgeschäfte übernommen, als er sich auch schon durch zwei kapitale Maßnahmen berühmt machte. Es scheint, als ob er mit dem Scharlach einen Vertrag schloß, daß er bis zum 15. September erlöschte sollte. Um ihm seinen Respekt zu bezeigen, ließ er in ganz Polen die Schulen schließen. Im Sommer gibt es keinen Unterricht wegen der Furcht vor dem Scharlach, im Winter wegen Brennholzknappheit. Und über den Ferien steht als Wächter der Kultusminister. In der Erwagung, daß durch den Unterricht noch niemand fertig geworden sei, ließ er die Fortbildung bei Arzneimitteln aufhören.

12. Damit sich die Leute ja nicht zum Unterricht drängen und das Volk den Schulbesuch der Kinder aus dem Kopf schlägt, kündigt er eine Erhöhung der Gebühren für sämtliche Schüler an, aus der Überlegung heraus, daß die Leute in den Ostmarken weder schreiben noch lesen können und dennoch ihre Abgeordneten wählen und die „Wiedergeburt“ fördern.

13. Der Herr Industrie- und Handelsminister reist in Polen herum und konstatiert in seinen Reden das, was schon lange bekannt ist — als ob es große „Offenbarungen“ und Entdeckungen auf wirtschaftlichem Gebiete wären: aktive Handelsbilanz, Herabsetzung der Produktionskosten Gleichgewicht des Haushalts usw.

14. Das Innenministerium steht in der Versetzung und Beleidigung von Wojewoden mit dem Herrn Kriegsminister, der fast jeden Tag sein System ändert und verbessert, in Wettbewerb.

Und so könnte man die „Wiedergeburtsergebnisse“ bis ins Unendliche aufzählen.“

Wir können diese Liste noch um einige negative Taten, deren Verwirklichung wir so sehrhofft erhofften, vermehren:

1. Deutsche Schulen werden immer noch geschlossen, statt neu errichtet.

2. Deutsche Lehrer erhalten immer noch keine Unterrichtserlaubnis.

3. Die Deutsch-Katholiken warten immer noch auf genügende Seelsorge.

4. Deutsche Ortschulzen werden immer noch nicht bestätigt.

5. Die Liquidationen hören trotz Locarno und Genf immer noch nicht auf.

6. Die Bombenwerfer von Oberschlesien sind immer noch unbekannt.

7. Die oberschlesischen „Aufständischen“ dürfen das Land immer noch in ein Pulversaf verwandeln.

8. Der Westmarktverein darf seine menschenfreundlichen Ziele immer noch verfolgen.

9. Interpellationen der deutschen Abgeordneten werden immer noch nicht beantwortet.

10. Der Handelskrieg mit Deutschland ist immer noch nicht beendet.

11. Die Auslandsplätze kosten immer noch 500 zl.

12. Auf eine Gefälligkeit des Minderheitenproblems warten wir immer noch!

Wir haben das Warten ja so schön gelernt.

### Der Bericht Professor Kemmerers.

Die einzelnen Deckschriften betreffen folgende Fragen: 1. Stabilisierung des Zloty, 2. Deckschrift über die Aenderung der Sakullen der Bank Polski, 3. Bericht über die Lage der Altienbanken in Polen, 4. Deckschrift über die polnische Kreditpolitik, 5. das System der Finanzekinzüsse des Staates mit Kredit- und Reformvorschlägen, 6. Bericht über die Fiskal- und Rechnungskontrolle im Finanzministerium, 7. Bericht über die Zollverwaltung, 8. Deckschrift über die Zollverwaltung in der Freien Stadt Danzig, 9. Bericht über die polnische Salzindustrie, 10. Deckschrift über die Privilegierung des Exporthandels, 11. Bericht über die Notwendigkeit der Kodifizierung des formellen Haushaltsgesetzes, 12. Entwurf eines Bankkodes, 13. Deckschrift über das Tabakmonopol. Nach der Übersetzung ins Polnische sollen die Arbeiten Kemmerers veröffentlicht werden.

### Der „Frankopol“-Standal.

Die „Lodzer Fr. Pr.“ berichtet aus Warschau: „Der Verkauf der „Frankopol“-Werke an die tschechischen Skoda-Werke ist, wie sich nun herausstellt, das Ende eines großen Standals. Die Organisatoren des „Frankopol“, die Herren Natanson, Wertheim und Welisch, haben, wie der „Kurjer Czerwonoh.“ meldet, dank einflussreicher Faktoren im Laufe von drei Jahren von der Regierung über vier Millionen Goldzloty und außerdem noch riesige Marktrabatte erhalten, die als Vorhüsse für zu liefernde Flugzeuge und Motoren erteilt wurden. Im Laufe dieser drei Jahre wurde eine Fabrik gebaut, die aber immer noch nicht fertig ist. Das Kriegsministerium hat an Zinsen für die Gelder, ferner durch die Entwertung und die Nichteinhaltung des Vertrages rund drei Millionen Goldzloty verloren. Außerdem haben die Organisatoren von der Militärbehörde weitere 8 Millionen Vorschüsse verlangt, wodurch die Fabrik nicht fertiggestellt werden kann. Die Regierung hat aber die Erteilung dieser Vorschüsse abgelehnt, so daß man jetzt nach ausländischem Kapital umschau hält. Die tschechischen „Skoda“-Werke und die Firma „Vorraine Ditzich“ sollen in der nächsten Zeit die Fabrik übernehmen, ihren Bau zu Ende führen und die Verpflichtungen gegenüber dem Flugdepartement ausführen.“

### Republik Polen.

#### Die Chorzower Stickstoffwerke.

Der polnische Staatspräsident Moscicki hat sich gestern vormittag nach Chorzów begeben, wo unter seinem Befehl eine Konferenz der Leiter der Chorzower Werke stattfand. In einer offiziellen Mitteilung heißt es, daß der von Polen geplante Bau eines neuen Stickstoffwerkes den Gegenstand der Beratungen gebildet hat. Obwohl in dieser Mitteilung gesagt wird, daß Moscicki nicht als Staatspräsident, sondern in seiner Eigenschaft als Chemie-Professor und Sachverständiger an den Beratungen teilgenommen hat, wird allgemein angenommen, daß auch die politische Seite des deutsch-polnischen Streitfalles über die Chorzower Stickstoffwerke zur Sprache gekommen ist.

#### Zaleski auf Urlaub in Frankreich.

Wie der „Czas“ meldet, hat sich Minister Zaleski von Genf aus nach Mittelfrankreich begeben, um dort seinen Urlaub zu verbringen. Er soll in den ersten Tagen des Oktober zurückkehren.

#### Wird Sikorski Botschafter?

Der „Kurjer Warszawski“ gibt das Gericht von der geplanten Ernennung des Generals Sikorski zum Botschafter in Paris und bemerkt, daß man bisher von einem bevorstehenden Rücktritt des Botschafters Chrapowski nichts gehört habe. Es sei auch zweifelhaft, ob der General Sikorski die Reihen des Heeres, für das er viel getan habe, verlassen möchte. Es wäre nur dann möglich, wenn ihm die Arbeit im Heere unmöglich gemacht würde.

#### Aufhebung des numerus clausus.

Nach einer Meldung des „Ilustrowany Kurier Godzinny“ soll die Anordnung des Kultusministers, die das Rundschreiben Grabinski über die Anwendung des numerus clausus auf jüdische Studenten widerruft, das Datum des 20. d. Mts. tragen und folgenden Wortlaut haben: „Bei der Anwendung von Einschränkungen hinsichtlich der Aufnahme von Hochschulandidaten gilt Artikel 86 des Gesetzes über akademische Schulen vom 13. Juli 1920. Die Verfügung vom 12. Juni 1923 verliert ihre Gültigkeit.“

#### Heimkehr des Japanfliegers.

Heute nachmittag wird die Rückkehr des Oberleutnants Orliński in Warschau erwartet. Am Sonntag soll zu seinen Ehren ein Festessen stattfinden. Nach einer Meldung der „Agencja Wschodnia“ hat der Staatspräsident ein Dekret unterzeichnet, daß den Oberleutnant Orliński zum Hauptmann befördert.

#### Rückkehr des Vizepräsidenten Mlynarski.

Der Vizepräsident der Bank Polski, Mlynarski, ist gestern von seiner Reise nach Paris und London zurückgekehrt. Er hat erklärt, daß seine Reise informativen Charakter gehabt habe und daß er mit ihr zufrieden sei.

#### Ein polnisches Unterseeboot.

Der „Kurjer Poznański“ bringt die Meldung, daß aus Offizierskreisen die Anregung hervorgegangen sei, für den Bau eines Unterseebootes, namentlich „Piłsudski“, Spenden zu veranstalten.

#### Die Krise im Nationalen Volksverbande.

Nach einer Meldung des „Czas“ soll nach dem Rückzug Grabiski, ferner im Zusammenhang mit Unstimmigkeiten zwischen Stanisław Grabiski und der Mehrheit des Klubs des Nationalen Volksverbandes, der die angeblichen Kompromissen zwischen Stanisław Grabiski gegenüber dem Marschall Piłsudski nicht teilt, sowie im Zusammenhang mit der Übernahme der Schriftleitung des „Kurjer Poznański“ durch Dr. Marian Szydłowski die Leitung des Nationalen Volksverbandes in die Hände Szydłowskis übergehen werde, der ja auch schon an die Spitze getreten sei.

### Aus dem Völkerbund.

#### Entschlüsse über das Abrüstungsproblem.

Genf, 25. September. (R.) In der gestrigen Sitzung der Völkerbunderversammlung wurde die Resolution, welche eine Einberufung der Abstimmungskonferenz auf einen Termin vor der nächsten Völkerbunderversammlung fordert, einstimmig angenommen. In der jetzigen Sitzung der Völkerbundversammlung führte Lord Robert Cecil als erster Redner zur Abrüstungsfrage u. a. aus: Die grundlegende Frage ist die Verteilung der Rüstungen. Die Mitglieder müssen sich durchdringen lassen von der Überzeugung, daß nur eine völlige Abrüstung sie befriedigen würde. Um dieses Ziel zu erreichen, sollte man sieber eine Vergößerung der Konferenz in Kauf nehmen als sich der Gefahr eines Scheiterns der Konferenz aussetzen. Nach ihm sprach Staatssekretär von Schubert, worauf sich die Völkerbundversammlung auf heute Sonnabend verlegte. Schuberts Erklärungen über die Entwicklungen wurden mit steigendem Beifall aufgenommen. Besonders die Aussprache des deutschen Vertreters, daß die Deutschen sich von der Überzeugung leiten ließen, daß der Völkerbund bei der Durchführung der Abrüstung nicht für seine eigene Konsolidierung, sondern für die ganze Menschheit arbeite.

#### Die amerikanischen Vorbehalte gegen den Weltgerichtshof.

Berlin, 25. September. (R.) Wie die Blätter melden, hat die Konferenz der Signatarmäkte des internationalen Gerichtshofes das Protokoll, in dem die Annahme des fünf amerikanischen Vorbehalte erklärt werden, angenommen, allerdings mit einer nicht unbedeutlichen Abänderung. Sie beschloß, daß zwei Drittel der Deckschriften das Recht haben soll, die Anerkennung des vierten Vorbehaltes vorzunehmen, den fünften Vorbehalt des Washingtoner Regierung zu kündigen, wenn sie der Meinung sind, daß die Washingtoner Regierung von dem zweiten Vorbehalt Gebrauch macht, der nach Ansicht der anderen Unterzeichner nicht gerechtfertigt ist. Der fünfte Vorbehalt, der dahin lautet, daß ohne Zustimmung der Vereinigten Staaten irgend eine Frage nicht abgelehnt werden darf, an der die Vereinigten Staaten interessiert sind oder sich für diese interessiert erklären.

#### Die Rede Poincarés für Montag.

Paris, 26. September. (R.) Die heutige Morgenpost gibt bereits Andeutungen über die große politische Rede, die Poincaré am Montag halten wird. Der größte Teil wird sich mit den Innopolitik beschäftigen und einen Überblick über die bereits durchgeführten und noch zu erwartenden Reformen und Sparmaßnahmen geben. Dann werde Poincaré seinen Kritikern, die namentlich aus Parlamentarien bestehen, antworten und werde beweisen, daß die bisherige Arbeit der Regierung ein vollkommen zusammenhängendes einheitliches Ganze bilde. Alles in allem sei viel Arbeit geleistet worden. Alle Arbeit schließe sich jedoch in einem großen Plan zusammen, der wohl überlegt sei und dessen Durchführung mehrere Jahre dauern werde. Dabei soll es nicht nur in Sparmaßnahmen Ver einschaffungen und Reformen, sondern in Erhöhungen und Entwicklung der nationalen Produktion mit dem Ziel einer günstigeren Stabilisierung möglichkeit des Franken erweisen. Der „Quotidien“ protestiert heute dagegen, daß Poincaré hinter dem Deckmantel einer umfangreichen Verwaltung Reformvorschläge plane. Das widerspreche dem Geiste, wenn auch nicht dem Lächeln der Grämäligungsgefege. Es seien starke Proteste gegen die Regierung zu erwarten. Die Bürgermeister machen bereits den Anfang dazu.

## Stresemann im Kabinettsrat.

**Einstimmige Billigung der Abmachungen. — Einsetzung eines Kabinettsausschusses.**

Amtlich wird folgender Bericht ausgegeben:

In der heutigen, unter dem Vorsitz des Reichskanzlers Dr. Marx abgehaltenen Sitzung des Reichskabinetts eröffnete der Reichsminister des Auswärtigen, Dr. Stresemann, Bericht über die Tätigkeit der deutschen Delegation bei der Völkerbundesversammlung in Genf. Das Kabinett stimmte der Haltung der deutschen Vertreter zu und sprach dem Reichsausßenminister Dr. Stresemann, sowie den übrigen Mitgliedern der Delegation für die geleistete Arbeit seinen Dank aus. Anschließend berichtet Dr. Stresemann über den Inhalt seiner Verhandlungen mit dem französischen Minister des Auswärtigen, Briand, zur Frage des deutsch-französischen Ausgleiches. Das Kabinett billigte einstimmig und grundsätzlich diese Verhandlungen, zu deren Weiterführung ein aus den in Betracht kommenden Ressortministern bestehender Ausschuss gebildet wurde, der dem Kabinett demnächst Bericht erstatten soll.

### Der Bericht über die Verhandlungen mit Briand.

Unter dem Vorsitz des Reichskanzlers ist heute vormittag um 1/2 Uhr die Reichsregierung zu ihrer großen Kabinetsberatung zusammengetreten. Im Mittelpunkt dieser Kabinetsberatung stand der Bericht des Reichsausßenministers Dr. Stresemann über seine Besprechungen in Genf und Thoiry. Auf den Verlauf der Völkerbundstagung im einzelnen einzugehen, konnte sich Dr. Stresemann versagen, da die Reichsregierung bereits am Montag darüber vom Staatssekretär des Reichskanzlers, Dr. Pünder, eingehend informiert worden ist. Der Reichsausßenminister berichtete deshalb im wesentlichen über seine Besprechungen mit Vertretern verschiedener europäischer Mächte, vor allem über seine Aussprache mit dem französischen Außenminister Briand. Zusammenfassend hat der Minister gegenüber anderen Darstellungen, wie sie namentlich in einem Teil der ausländischen Presse erschienen sind, festgestellt, daß in Thoiry lediglich über ein allgemeines politisches Programm für die anstrebende endgültige deutsch-französische Verständigung gesprochen worden ist. Stresemann wies auf die Erklärung Briands hin, daß das französische Kabinett auch nach Thoiry in seinen Beschlüssen völlig frei sei, und stellte ergänzend fest, daß selbstverständlich für die Reichsregierung die Sachlage die gleiche sei. Jüngst welche bindende Abmachungen sind demgemäß in Thoiry zwischen Stresemann und Briand nicht getroffen worden.

Aus dem Komplex der Einzelfragen, auf die der Minister bei seiner Berichterstattung einging, sei vor allem in diesem Zusammenhang noch einmal auf die Frage der Mobilisierung der Eisenbahnobligationen eingegangen. Stresemann konnte darauf hinweisen, daß bedauerlicherweise von einem Teil der deutschen Presse von einem Kaufpreis von 8 Milliarden für die Befreiung der besetzten Gebiete gesprochen worden sei, und daß, wie zu erwarten, diese Version von einer gewissen Partei-Presse willig übernommen worden sei. Der Minister vertrat unter Zustimmung des Kabinetts in dieser Frage die Auffassung, daß die Zahlentage lediglich eine Sachverständigenfrage ist, die sehr eingehender Ressortberatungen und Besprechungen zwischen den Kabinetten bedarf. Die in die Debatte gemorene Summe von 8 Milliarden kann — das stellte Stresemann ausdrücklich fest — selbstverständlich niemals in Frage stehen; eine Mehrbelastung des Reiches über die Dawes-Lafont hinaus wird niemals zu akzeptieren sein. Alle Vereinbarungen über die Mobilisierung eines Teiles der Eisenbahnobligationen können nur in einem Rahmen gehalten sein, der für Deutschland praktisch keine finanzielle Mehrbelastung seiner Reparationsverpflichtungen nach sich zieht.

Herner berührte Dr. Stresemann auch kurz noch seine sogenannte "Gamburins-Kede", die in einem Teil der ausländischen Presse entstellt wiedergegeben worden sei. Er wies darauf hin, daß er noch vor seiner Abreise aus Genf, bei dem Abschiedsempfang der ausländischen Presse, Gelegenheit genommen habe, persönlich namentlich die ihm in den Mund gelegten Darstellungen über die Anschlußfragen richtigzustellen.

Im Anschluß an das Referat Dr. Stresemanns, das im Kabinett einen starken Eindruck hinterließ, ergänzte der Minister noch auf einzelne Anträge seine Sachdarstellung. Im übrigen kann festgestellt werden, daß das Reichskabinett einstimmig die Verhandlungsführung des Außenministers in Genf und in Thoiry genehmigt hat. Reichskanzler Marx nahm bei Schluss der Kabinetsberatung noch einmal Gelegenheit, dem Außenminister namens der Reichsregierung für seine erfolgtreichen Bemühungen um die weitere Entspannung der deutsch-französischen Beziehungen, die die endgültige Befreiung der deutschen Grenzgebiete im Westen bringen soll, herzlichst zu danken. Wie zu erwarten, hat das Reichskabinett sich daran beschränkt, den Außenminister mit der Fortführung der in Genf und in Thoiry eingeleiteten Verhandlungen zu betrauen.

Eine Stellungnahme zu den in diesem Zusammenhang aufgeworfenen Einzelfragen kann natürlich erst erfolgen, wenn diese Fragen durch die weiteren Besprechungen geklärt sind. Mit dieser grundsätzlichen Entscheidung der Reichsregierung ist also auch von deutscher Seite der Weg für die Fortsetzung der deutsch-französischen Besprechungen frei geworden, und man darf annehmen, daß diese neue Bildungsnahme sehr bald, wahrscheinlich Anfang Oktober, erfolgen wird, da auch das französische Kabinett sich grundsätzlich für die Fortsetzung der Besprechungen ausgesprochen hat.

### Heute wieder Vollversammlung des Völkerbundes.

London, 25. September. (R.) Nach dem englischen Delegiertenkongreß Robert Cecil hielt in der Vollversammlung am Freitag Staatssekretär von Schubert eine Rede. Darauf wurde eine von den Kommissionen vorgeschlagene Resolution in der Frage der Abstimmungen angenommen. Die Vollversammlung verhandelte weiter und genehmigte den Bericht der 5. Kommission über Kinderarzt, den Bericht der 2. Kommission über den finanziellen Wiederaufbau Österreichs und Ungarns und schließlich den Bericht über die Arbeiten der Finanzausschüsse. Die nächste Vollversammlung findet heute um 10 Uhr vormittags statt.

### Französische Stimmen über Thoiry.

London, 25. September. (R.) Der diplomatische Korrespondent der "Daily Mail" weist darauf hin, daß die endgültige Zustimmung der Einigung noch lange auf sich warten lassen wird, da nach Ansicht der französischen Regierung die deutsche Konzession stark in der Luft schwebt. Wenn Frankreich das Rheinland vorzeitig räume, müsse es eine Summe erhalten, die den im Vertrage vorgeesehenen Summen gleichkommen.

Der "Petit Parisien" fragt, ob die Zustimmung des Reichskabinetts auch wirklich ein Beweis dafür sei, daß sich die Haltung des deutschen Volkes von Grund auf geändert habe.

Sauerwein, der sich gegenwärtig in Berlin aufhält, meint, die finanziellen Vorteile, die Frankreich aus der Annäherung ziehen werde, würden nur geringfügig sein. Gegenüber der Verteilung Deutschlands aus dem Rückzug der Besatzungsarmee würde sich in Wirklichkeit nur um einen Austausch von Entgegenkommen und nicht um sensationelle Zugeständnisse. Sauerwein unterstreicht weiter die Möglichkeit des Transfer bei einer Kommerzialisierung der deutschen Eisenbahnbewilligungen und kommt zu dem Schluss, daß das Problem nur gelöst werden könne, wenn Frankreich das Washingtoner Abkommen ratifiziert und wenn Deutschland die notwendige Opfer bringe, ohne darauf hinzuweisen, daß der Transfer seine Wechselseite ruiniere.

## Vor der Entscheidung in China.

In den nächsten Tagen dürfte mit der Entscheidungsschlacht der Kanton-Armee mit den Truppen des Generals Sun Yat-sen in der Gegend von Kiu-kiang (etwa 350 Meilen von Shanghai entfernt) zu rechnen sein. Wie jetzt bestätigt wird, und wie von vornherein anzunehmen war, würden englische Kanonenboote mit Truppenabteilungen nach Wanhien eingesetzt. Wie "Manchester Guardian" erfährt, sollen 200 chinesische Soldaten getötet worden sein. Gegenüber der durch die englische Besiegung angerichtete Schaden nur geringfügig gewesen. Von einer Inbrandbeschleierung der Stadt kann nicht die Rede sein.

Was die Uebergabe der beschlagnahmten englischen Schiffe betrifft, so soll General Yangtse die zugesagte haben. Bis jetzt jedoch ist hier noch nichts darüber bekannt, daß General Yangtse die Schiffe zurückstellt hat.

Infolge der Entscheidung des Generals Sun Yat-sen, seine Truppen plangemäß nach den Bergen zurückzuziehen, haben die Kantontruppen einen großen Teil der Provinz Kiangsi besetzt. In Kiangsi sind zahlreiche Verbündete und Flüchtlinge angekommen. Die öffentliche Meinung verfolgt den Feldzug mit grohem Interesse, weil eine Niederlage des Generals Sun die Besiegung von Shanghai durch die Kantontruppen nach sich ziehen würde.

Aus Shanghai wird berichtet, daß in Tsingtau am oberen Yangtse der durch ausländische Agitatoren aufgerichtete chinesische Mob die europäischen Geschäfts- und Wohnhäuser gestürmt und geplündert hat. Die noch nicht nach Shanghai in Sicherheit gebrachten europäischen Frauen und Kinder konnten rechtzeitig auf einem im Hafen liegenden Kanonenboot Schutz suchen. Ferner wird berichtet, daß Nantchang, die Hauptstadt der Yangtseprovinz, gestern von einer starken Abteilung der Kantonarmee, die von Hongkong aus am Yangtse vorrückt, besetzt worden ist.

Aus Malta wird berichtet, daß die Kreuzer "Concorde" und "Rahpsy" und die dritte Bersiörsflottille Befehl erhalten haben, sich sofort nach China zu begeben. Das Flugzeugmuttergeschiff "Hermes" hat bereits gestern Malta mit der Bestimmung nach China verlassen. Die Kreuzer "Astor" Corryafort" und "Dartmouth" befinden sich bereits seit mehreren Tagen auf dem Wege nach dem Osten.

### Deutsches Reich.

#### Deutsch-Österreichische Postvangelichung.

Berlin, 25. September. (R.) Wie der "Volksanzeiger" aus Wien meldet, hat der Generalpostmeister Höhne mitgeteilt, daß die Postvorbereihungen zum 1. Oktober darauf zurückzuführen seien, daß sich in der Vereinheitlichung der deutsch-österreichischen Posttarife eine Angleichung der österreichischen Tarife an die deutschen Tarife notwendig erwiesen hat und daß diese Angleichung wiederholt von deutscher Seite aus nahegelegt worden ist. Die österreichischen Tarife werden für Briefe und Drucksachen den deutschen Tarifen gleichkommen.

#### Die Bestätigung Dr. Dorpmüllers zum Generaldirektor.

Berlin, 25. September. (R.) Wie die Morgenblätter berichten, sind gestern eine Besprechung in der Reichskanzlei zwischen dem Reichskanzler und den Beiratern der in Betracht kommenden Ressorts über die seit langer Zeit schwedende Frage der Bestätigung Dr. Dorpmüllers zum Generaldirektor der Reichsbahngesellschaft statt. Es sei anzunehmen, daß das Kabinett in einer seiner nächsten Sitzungen in der kommenden Woche nun die Bestätigung Dr. Dorpmüllers beschließen werde.

#### Eine Zusammenkunft Vandervelde-Stresemann?

Berlin, 25. September. (R.) In Brüsseler Kreisen spricht man von einer bevorstehenden Zusammenkunft zwischen dem deutschen Minister des Äußeren Dr. Stresemann und dem belgischen Minister Vandervelde. Diese Zusammenkunft soll im Zusammenhang mit den letzten Ereignissen stehen und vor allem durch die Zusammenkunft zwischen dem französischen Außenminister Briand und Dr. Stresemann angeregt worden sein.

#### Paul Franz.

Berlin, 25. September. (R.) Der Direktor der Universitätsfrauenklinik der Charité, Professor Dr. Paul Franz, ist gestern im Alter von 56 Jahren gestorben.

#### Tagung des Republikanischen Reichsbundes.

Berlin, 25. September. Als Auftakt zu den im Berliner Rathaus stattfindenden Reichstagung des Deutschen Republikanischen Reichsbundes wurde gestern abend in einer Versammlung beschlossen, eine Berliner Ortsgruppe des Republikanischen Reichsbundes zu gründen. In den Vorstand wurden gewählt: der Polizeivizepräsident Dr. Sydenburg, Gesandter a. D. Hildenbrand und Ministerialdirektor Dr. Späder.

#### Erweiterung der Koalition in Preußen.

Berlin, 25. September. (R.) Wie die "Volkszeitung" meldet, soll am Montag eine Aussprache zwischen Vertretern der Deutschen Volkspartei (Abg. Leidig) und des Zentrums (Abg. Heck) stattfinden, die einen Eintritt der Deutschen Volkspartei in die preußische Regierungskoalition zum Gegenstand haben soll. Von dem Ergebnis dieser ersten Aussprache wird es abhängen, inwieweit auch die anderen Regierungsparteien Demokraten und Sozialdemokraten sich an der Regierung beteiligen werden.

#### Einbruch im Karlsruher Hauptzollamt.

Berlin, 25. September. (R.) Nach einer Meldung des "Berliner Volksanzeigers" ist in dem Karlsruher Hauptzollamt ein schwerer Einbruch verübt worden. 20.000 Mark und viele Wertzeichen sind den Einbrechern in die Hände gefallen. Die Behörden verweigern bis jetzt über den Einbruch jede genaue Auskunft.

#### Eine Anleihe der Stadt Halle.

Berlin, 25. September. (R.) Die Stadtverwaltung von Halle hat sich geswungen gesehen, eine Anleihe von 5 Millionen Mark aufzunehmen, um die Millionenverluste der Stadtkasse zu decken.

#### Aus anderen Ländern.

##### Neue Reise Vanderveldes und Franques nach Paris.

Berlin, 25. September. (R.) Nach einer Meldung des "Berliner Tageblatt" aus Paris bestätigt es sich, daß sich die beiden belgischen Minister demnächst wieder nach Paris begeben werden, um mit Poincaré eine neue französisch-belgische Zusammenarbeit zu beraten.

#### Zur Lage im englischen Kohlenstreik.

Berlin, 25. September. (R.) "Daily Herald" schreibt zur Ablehnung der Vorschläge der Bergarbeiterführer durch die Regierung: Niemals habe eine Regierung so schamlos gehandelt, den Sieg für ihre kapitalistischen Freunde zu sichern wie die Baldwins. Dieser und seine Kollegen hätten wie Männer gehandelt, die die Bergarbeiter geschlagen zu sehen wünschten, ohne Rücksicht auf die für die Nation sich ergebenden Schwierigkeiten. Montag werde die Bergarbeiterexekutive zusammenentreten, um die Ablehnung ihrer Vorschläge durch die Regierung zu besprechen.

#### Beschickung eines Dampfers der Standard Oil-Company.

Shanghai, 25. September. (R.) Bei Hankau ist ein Dampfer der Standard Oil-Company beschossen worden, wobei ein Mann getötet wurde. Das Schiff hatte das Anfassen abgelehnt. Truppen zu befehlern, worauf es unter Feuer genommen wurde.

#### Ein Auto in eine marschierende Truppe gefahren.

Berlin, 25. September. (R.) Einer Meldung aus Amsterdam folge bei Nympen ein Privatauto in eine vom Marschierende Batterie hinein. 11 Soldaten wurden überfahren und verwundet, 4 erlitten schwere Verletzungen.



Größtes  
Spezial-  
Haus  
und Fabrik

## für Herren- und Knabenkleidung

Unser allgemein bekannter guter Schnitt gibt uns die Möglichkeit, selbst den größten Ansprüchen zu genügen!

Wir bitten, unsere Schaufenster zu beachten!

#### Cook zur Lage im Kohlenkonflikt.

London, 25. September. (R.) Der Sekretär der englischen Bergarbeiterverbände Cook teilte mit, daß die englische Regierung die Vorschläge der Bergarbeiterverbände ablehne, da sie diese als ungünstlich beurteile und daß sie es gleichzeitig ablehnen müsse, die Grubenbesitzer zu Verhandlungen mit den Bergarbeiterführern einzuladen.

#### Sizilianisches Familienschicksal.

Paris, 25. September. (R.) Nach einer Meldung aus Rom wurde dieser Tage ein 90jähriger Bauer, der vor 50 Jahren wegen Mordes zu lebenslänglichem Kerker verurteilt war, aus dem Zuchthaus entlassen. Als man ihn damals abschaffte, wurde ihm ein Sohn geboren, den er aber nie zu Gesicht bekommen hat. Als der Sohn 20 Jahre alt war, erfuhr er, daß angeblich falsche Zeugen das Schicksal des Vaters verschuldet hätten, worauf er aus Rache die beiden Zeugen umbrachte. Seine 30jährige Kerkerhaft, die er für diese Mordtat erhielt, war verdächtig, als sein Vater begnadigt wurde und so konnten sich jetzt zum ersten Mal Vater und Sohn in die Arme schließen.

#### Unwetter in Portugal.

Paris, 25. September. (R.) Nach einer Meldung des "Malin" aus Lissabon wurde die Gegend von Santaré durch einen Orkan der nur wenige Minuten dauerte, verwohlt. Am schwersten wurden die Orte Almada und Alfarca bei Lissabon heimgesucht. Bäume wurden entwurzelt und Dächer abgerissen. Die ganze dortige Erde ist verrückt. Todesfälle wurden bisher nicht gemeldet.

#### Erneute Ablehnung des Ersuchens des Episkopates in Mexiko.

Mexiko, 25. September. (R.) Die Abgeordnetenkammer hat mit großer Mehrheit das erneute Ersuchen des römisch-katholischen Episkopates betreffend die Abänderung oder Aufhebung der religiösen Bestimmungen der mexikanischen Verfassung abgelehnt.

#### Zur Lage in China.

Tientsin, 25. September. (R.) Meldungen aus China zufolge herrsche in Peking eine Kabinettsskrise. Alle Minister wünschen zurückzutreten. Tsangtsolin werde dort erwartet, um eine Neorganisation der Regierung vorzunehmen.

"Times" berichten aus Peking, Tsangtsolin habe 8 Brigaden zur Unterstützung Wupeis abgesandt, der Transport bereite jedoch große Schwierigkeiten.

#### Radiospiegel.

Nach einer Meldung der "A. B." begibt sich der zurückgetretene Premier nach Druskeniki, wo er sich mit dem Marschall Bielski über die jetzt geschaffene Lage verständigen wird. Die Rückkehr Bielski wird am Sonntag oder Montag erwartet. In politischen Kreisen ist der Plan aufgetaucht, die Kabinettbildung dem Marschall Bielski zu übertragen. Herr Bartel wird vom Minister Machnáčki begleitet.

Die Typhuserkrankungen in Hannover haben sich um weitere Personen vergrößert, so daß die Zahl heute vormittag auf 1729 und die Zahl der Toten auf 113 gestiegen ist.

Der spanische Minister des Außenhandels Dr. Reinhold und dessen Gemahlin ein Tütje sind.

Gestern nachmittag fand in der Reichskanzlei eine Sitzung statt, in der die Bestätigung Dr. Dorpmüllers zum Generaldirektor der Reichsbahngesellschaft beschlossen wurde.

Chinesische Vertreter im Völkerbunde haben eine Erklärung über die Zwischenfälle auf den Yangtse-Inseln abgegeben.

Wie die Blätter berichten, sollen in allerhastiger Zeit Verhandlungen über die deutsch-belgischen Beziehungen bevorstehen.

In Paris hat gestern ein stürmischer Protestkongress von 160 Bürgermeistern stattgefunden, die gegen die Sparmaßnahmen Poincarés gerichtet waren.

Die Verhandlungen im englischen Kohlenarbeiterstreik sind wieder abgebrochen worden.

Über Portugal ging ein Zyklon nieder, der schweren Schaden angerichtet hat.

Dem intermilitärischen Ausschuß, der zur Weiterbehandlung des Planes von Thoiry eingesetzt wurde, gehören der Außenminister, der Finanzminister und der Wirtschaftsminister an.



Friesurerhaltende Haub.  
für Herren 1,30, f. Damen  
1,50, Rasiermesser 7,50  
d. Stck. Haarnetze aus  
echt. Haar 0,25 u. 0,30. Zu  
haben en gros u. en détail.  
**Drogerie „Monopol“**,  
Poznań, ul. Szkoła 6  
vis à vis Stadt-Krankenh.  
Empfehlung:  
Sól do Nóg „Jana“  
(Fußbadesalz), ferner  
gesundheitförderndes  
Kruschensalz.

**In Stenschewo**  
am 26. September, 10 Uhr vorm.:  
**Erntedankgottesdienst.**  
P. Lange-Altkirch.

**Max Baum**  
Beerdigungs-Institut  
Poznań, ul. Kantaka 6 (fr. Bismarckstr.)

**Kulturtechnisches Büro**  
von **Otto Hoffmann, Kulturtechniker,**  
in Gniezno, ul. Trzemeszna 69.  
Spezialausführungen von  
Drainageanlagen, Wiesenbau, Ent- und Be-  
wässerungsanlagen, Projektanfertigungen, Kosten-  
voranschläge, Vermessungen u. Gutachten.



**Kunde'sche**  
Gartenwerkzeuge  
stelle aus in der  
Jubiläums-Gartenbau-  
Ausstellung.  
(Pavillon Handlowy).

**A. Pohl, Poznań,**  
ul. Zamkowa 6 u. Filiale ul. Kraszewskiego 15  
(fr. Schloßstr.) b. Alten Markt. (fr. Hedwigstr.) Jersitz.

AUWAHLSENDUNG GEGEN REFERENZEN

**B. SCHULTZ**  
TELEFON 1513 POZNAŃ GWARNA 16.  
GEGRÜNDET 1840.

**GRÖSSTES SPECIALHAUS**  
FÜR FEINE  
**PELZWAREN**

EIGENE ATELIERE  
FÜR MASSANFERTIGUNG

Der Einkauf von Pelzwaren ist Ver-  
trauenssache. Mein seit über 85 Jahren  
bestehendes Specialgeschäft leistet  
Garantie für fachmännisch sau-  
berste Arbeit u. tadelloses-  
gestundes Fellmaterial.

MODERNISIERUNGEN  
BEREITWILLIGST.

Die Verlobung unserer Tochter  
**Lony**  
mit dem Rittergutspräparator Herrn  
**Dr. Otto Sondermann**  
Wischin  
beehren wir uns anzuseigen.

**Heinrich Bilstein u. Frau**  
Elly, geb. Sarrazin.  
Urbanie, September 1926.

### Statt Karten.

Meine Verlobung mit Fräulein

**Lony Bilstein,**

Tochter des königlichen Oberamtmanns  
Heinrich Bilstein und seiner Frau Ge-  
mahlin Elly, geb. Sarrazin, beehre ich  
mich ergebenst anzuseigen.

**Dr. Otto Sondermann**  
Rittergutspräparator.

Wyszyn, September 1926.

## ERDMANN KUNTZE

Schneidermeister Poznań, ul. Nowa 1, I. Etage

Anfertigung vornehmster  
**Herren- u. Damen-Moden**  
Fertig am Lager  
in erstklassiger Ausführung:  
Ulster, doppelseitige Mäntel, Joppen,  
Lederjoppen, Windjacken, Sport-Pelze,  
Auto-Pelze, Reithosen, Chauffeur-Anzüge.  
Moderne Frack-Anzüge zum Verleihen.

### Kabarett **Moulin Rouge**

Tel. 3369. Poznań, Kantaka 8/9. Tel. 3369.

1. Etage (Eingang durch Toreinfahrt).  
Jeden 1. und 16. d. Mts.  
Programm-Wchsel.

Beginn 10.30. **Dancing!** Mäßige Preise.

**„Bellevue“**  
Restaurant - Weinstuben  
Tel. 5637 pl. Wolności 5 Tel. 5637  
empfiehlt während der Ausstellung  
ihre vorzügl. Küche - auserles. Biere  
Weinpreise bedeutend ermäßigt!  
Täglich abends spezielle Gerichte à 1.50 zt.  
**Konzert**

Wir sind Käufer für:  
**Gelbf. Industrie-, Saat- u. Speise-Kartoffeln**  
ferner für alle Sorten  
**Speise- und Fabrik-Kartoffeln**  
**Darius & Werner**

Poznań, pl. Wolności Nr. 18. Tel.: 34-08 u. 40-83.

Telegramm-Adresse: „Kartofle.“



**Johannes Quedenfeld**

Poznań-Wilda  
ulica Traugutta 9.  
(Haltestelle d. Straßenbahn  
ul. Traugutta, Linie 4 u. 8).  
Werkplatz: Krzyżowa 18.

Moderne  
**Grabdenkmäler**  
und Grabeinfassungen  
in allen Steinarten.  
Schalttafeln, Waschtisch-  
Aufsätze.  
Sämtliche Marmorplatten.  
Auf Wunsch Kostenanschläge.



**„Savoy“**

Rzeczypospolitej 9  
Anfang 9½ Uhr  
der vornehme

**„Dancing“**

Kabarett - Einlagen.  
Neues Programm!  
Solide Preise.

## Automobile

4/20 Fiat	4-sitz.
6/21 "	4 "
9/21 "	6 "
3/10 Praga	3 "
6/20 Citroen	4 "
11/30 Chevrolet	4 "
10/40 Austro-Daimler	6 "
12/40 Steyr	6 "
14/88 Opel	6 "
16/45 Mercedes	6 "
18/60 Chandler Sport	6 "

bieten nicht kommissions-  
weise, sondern aus eigenen  
Beständen und daher als  
äußerst günstige Gelegen-  
heitskäufe an.

**„BRZESKIAUTO“** T.

A.  
Altestes u. größtes Spezial-  
unternehmen dies. Art Polens  
Gegr. 1894. Gegr. 1894.  
Chauffeurschule.

**Echter Zwergpinscher**

(Hündin) zu verkaufen.  
zu erfragen Poznań, Da-  
browskiego 70 (Restaurant).

Klavierunterricht erteilt  
**Jadwiga Sikorska, Poznań**

Pianistin

Gepr. am Kgl. Konservatorium zu Leipzig,

Schülerin Prof. J. Pembaur.

Pocztowa 5 II Sprechst. 12-1, 5-6.

Chirurgische Instrumente

repariert, schleift und vernickelt  
**„Chirurgotechnik“**,  
Poznań, ul. Dąbrowskiego 52. Tel. 6961.



**Globin**  
die  
Edel-Schuhkrem

Fritz Schulz jun. G.m.b.H. Danzig,  
Fabrikklager M. Tita, Poznań, Grochowe Łaki 4. Tel. 3703

## Zu verkaufen:

**Fabrik** für Holzbearbeitung, komplett einge-  
richtet, im Betriebe in Toruń, mit neuer  
Volumobile Lanz, Zürichmaschinen und  
Dampftrockungsanstalten, Lagerräume und Garage (benutzbarer  
Flächeninhalt des Fußboden 2500 m²).  
**Maschinen und Gebäude** in bestem Zustande, eignen sich  
für alle Industriezwecke. Dazu ein Fabrik-Wohnhaus mit  
4 Wohnungen und Front auf 2 Straßen. Hypothekenschuld  
89 000 zł. Sofort in Besitz zu nehmen. Meldungen unter  
der Konkursverwalter  
Ing. Łęcki Waclaw, Toruń, Mickiewicza 109  
entgegen.

## Rede des Abgeordneten Piesch,

gehalten bei der Beratung des Budgetprovisoriums für das vierte Halbjahr 1926.

Hohes Haus!

Die politische Wendung im Staate, die durch die Maierereignisse hervorgerufen wurde, hat in der überwiegenden Mehrheit der Bevölkerung die Hoffnung erweckt, daß sich die Verhältnisse im Staate bessern werden. Diese Hoffnung hat sich nur zu einem sehr bescheidenen Teile erfüllt. Entgegen den seitens des derzeitigen Premiers und seiner Minister wiederholten öffentlich abgegebenen Erklärungen kann ein wesentlicher Fortschritt zum Besseren nicht erwartet werden. Die erlösenden Taten fehlen. Es hat fast den Anschein, als ob die neue Regierung im ersten Airlauf ihre Kräfte erschöpft hätte und nun wieder den althabenden Weg des Fortzurückslins betreten will, der Polen schon so große Opfer gefordert hat.

Als ein besonderes Glück für das neue Regime muß es bezeichnet werden, daß sich durch Verhältnisse, die ein gütiges Geschäft zum Leidwesen eines anderen Staates uns Polen beschert hat, unsere Handels- und Zahlungsbilanz aktiv erhält und daß es dadurch möglich wurde, eine gewisse Stabilisierung unserer Währung zu erreichen. Es wäre aber ein großer Fehler, wollte man nun in einem

### unbegrenzten Optimismus versallen,

der uns sehr leicht den Blick für die Wirklichkeit trübt.

Auf unserm Wirtschaftshorizont können wir seit kurzer Zeit bedrohliche Anzeichen bemerken. Die Hoffnungsfreudigkeit, die infolge der unerwarteten Hochkonjunktur unserer Kohleausfuhr gestiegen war, beginnt einem bedeutsamen pessimismus zu weichen. Es zeigt sich schon heute, daß die Rückwirkungen der Konjunktur sich auch in einem Steigen der Konsumkraft im Innern des Staates zu erkennen gibt, und daß damit im Zusammenhang eine Steigerung der Einfuhr eintreten muß, die einen Aufschwung der angehängten Devisenwaren der Bank Polaki zur Folge haben wird. Wohl betrügen die Devisenreserven dieser Bank nach ihrem Ausweis 40 Millionen Dollar. Die Steigerung des Devisenbedarfs in den letzten Wochen von 200 000 auf 400 000 Dollar täglich ruft die Besorgtheit hervor, daß auch dieser Vorrat bei einem stärkeren Ansturm bald aufgezehrt werden könnte, wie ja auch im Jahre 1924 die 70 Millionen betragenden Reserven, vermehrt um die 25 Millionen der Dillonnaleihe, in kurzer Zeit auf einen lächerlich kleinen Betrag zusammengeschmolzen waren.

Als eines der am häufigsten gebrauchten Schlagworte in der Zeit der Finanzsanierung erscheint das Wort

### Budgetgleichgewicht.

Es unterliegt keinem Zweifel, daß die Staatswirtschaft erst in dem Moment als gesund bezeichnet werden kann, wenn die Bedürfnisse des Staates durch seine Einnahmen gedeckt werden können und vielleicht auch noch eine Reserve verbleibt. Zu diesem Zweck ist es nötig, die Leistungsfähigkeit der Volkseinnahmen richtig zu beurteilen. Es hat sich nun gezeigt, daß die verarmte polnische Bevölkerung eine Last von höchstens 1500 Millionen Zloty jährlich zu tragen vermag, demnach das Budget auf dieser Grundlage aufgebaut werden muß. Das uns vorgelegte Budgetprovisorium überschreitet diese Grenze ganz bedenklich und rechnet mit einem Jahresförderungs von über 1900 Millionen. Der Grund für diese großen Erfordernisse ist darin zu suchen, daß die derzeitige Regierung trotz ihrer öffentlichen Erklärungen bisher den Weg nicht gefunden hat, durch vernünftige und mögliche Ersparnisse die Höhe der Jahresausgaben zurückzuschrauben und andererseits die Einnahmen aus den Monopolen und Staatsbetrieben zu erhöhen. Die immer wieder bekannt werdenden Missbrüche auf den leichten Gebieten, die den Staat um Hunderte von Millionen bringen, zeigen den Weg, um ohne weitere Steuerbelastung die benötigten Bedürfnisse des Staates zu bezahlen.

Mit großer Verwunderung müssen wir feststellen, daß die Regierung ohne die erforderliche Zustimmung des Sejm Erhöhungen der Offiziersgehälter vorgenommen hat, ohne gleichzeitig die traurige Lage der schlecht bezahlten Staatsangestellten zu berücksichtigen. Es müßte ihr doch klar werden, daß diese Festbesoldeten ebenso durch die bestehende Steuerung betroffen werden, wie das Militär. Diese einsetzige Begünstigung einer Gruppe von Staatsbedienten wird zur Quelle einer begreiflichen Unzufriedenheit, die schließlich nur dem Staate schadet. Damit wird aber auch die große Gefahr heraufbeschworen, daß durch die Not der Angestellten der Korruption Vorschub geleistet wird. Die Steuerung ist im Laufe des Jahres bei den meisten Artikeln des ersten Bedarfs um 30 bis 50 Prozent gestiegen. Diese Tatsache kann nicht abgelehnt werden. Das Ministerium hat dies auch für die Offiziere anerkannt und angeblich aus den Ersparrissen des Militärförderungs im letzten Quartal eine Lüge für sie möglich gemacht. Unbegreiflich ist es aber, von Ersparrissen zu sprechen, wenn in dem vorgelegten Provisorium für das abgelaufene Quartal für die Erfordernisse des Kreises in insieme um ein Nachtragskredit beansprucht wird, der die anfängliche Höhe von 12 830 000 Zloty erreicht. Nach den Angaben des Finanzministers erfordert die Erhöhung der Offiziersbezüge monatlich 1,8 Millionen Zloty, das gibt 5,4 Millionen für

ein Quartal. Wo sind da die besprochenen Ersparnisse, wenn nur für das Quartal ein Mehrerfordernis von 12 Millionen nötig ist?

Das Ansteigen der Steuerung in den letzten Wochen ist das Auswirken eines natürlichen Prozesses. Wir haben in Polen nur ein künstlich erhaltenes relatives Gleichgewicht des Wirtschaftslebens, das an die Bedingung geknüpft ist, daß sich der Inlandsforsum nicht erhöht. Die verringerte Kaufkraft der Bevölkerung macht eine Drosselung des Imports möglich, während andererseits durch die Abgabe des im Lande verfügbaren Rohstoffes und der überflüssigen Lebensmittel der Export gefördert wurde. Durch die neuen Lebenskräfte, die infolge der günstigen Ausfuhrkonjunktur dem polnischen Wirtschaftsorganismus zugeführt wurden, wird naturgemäß der Konjunktur gesteigert. Dadurch wird das labile Gleichgewicht unserer Wirtschaft gestört, weil der Bedarf der Inlandsindustrie an Rohstoffen und Maschinen einerseits eine Erhöhung des Imports, andererseits der größere Verbrauch von Inlandsgütern eine Verkleinerung des Exports nach sich zieht. Die polnische Handelsbilanz, die nur dank des minimalen Imports aktiv ist, wird durch die in nächster Zeit zu erwartende Wirtschaftsschwäche ein anderes Bild geben. Dazu kommt, daß der Export in der bisherigen Höhe auf das innigste mit den großen Möglichkeiten der Kohlenausfuhr verbunden und bei dessen Schwinden ein Nachlassen des Devisenzustands eintreten muß. Damit droht aber die Gefahr, daß die seit einiger Zeit eingetretene Stabilisierung unseres Zloty eine Erschütterung erleidet.

Der Herr Finanzminister erklärt, daß die Preise in Polen niedriger sind als in den anderen europäischen Staaten. Die Richtigkeit dieser Behauptung soll zweifellos sein. Wir sehen aber, daß in den letzten Wochen die Getreidepreise ständig steigen. Im Zusammenhang damit werden die Preise aller Bedarfsgüter erhöht. Die Steigerung des Roggen- und Weizenpreises beträgt seit August 30 Prozent, ohne daß damit der Weltmarktpreis erreicht wurde. Es muß anerkannt werden, daß die Landwirtschaft Polens sich nur dann weiter entwickeln kann, wenn sie mit einem berechtigten Gewinn arbeitet. Die Konsumfähigkeit der Agrarbevölkerung Polens, die 60 Prozent der Gesamtbewölkerung beträgt, ist eine Lebensfrage für die polnische Industrie. Daher müßte in normalen Zeiten der Grundsatz: "Die Landwirtschaft ist konsumfähig zu erhalten" unbedingt anerkannt werden. Wir leben aber heute in abnormalen Zeiten. Eine Anpassung unserer Getreidepreise an das Weltmarktniveau muß unter künstliches Wirtschaftsgleichgewicht unverzüglich zum Zusammenbruch bringen. Daraus ergibt sich für Polen die Notwendigkeit, unseren Preispegel künstlich gedrückt zu erhalten, wenn wir nicht das Ende unseres Exports erleben wollen. Erreichen die Getreidepreise in Polen das Weltmarktniveau, dann könnte es keine Macht der Welt verhindern, daß sich alle Preise in Polen dem Weltmarktniveau angleichen würden.

Die Regierung hat bisher in der Steuerungsfrage keine überlegten Schritte unternommen. Hier gibt es kein Hindernis und Hesitation, sondern nur einen klaren Entschluß. Entweder wird das provisorische Wirtschaftsgleichgewicht unter Preisgabe der Interessen bestimmter Bevölkerungsschichten erhalten, indem die Preise künstlich niedergehalten werden, oder man lehrt zu normalen Zuständen zurück, was aber nur mit Hilfe des Auslandes möglich ist. Je länger wir zaudern, desto schwieriger wird unsere Lage. Die Regierung ist in eine Sackgasse geraten. In den vier Monaten ihres Bestehens hat sie nichts getan, um aus ihr herauszukommen.

Wir wollen der heutigen Regierung ihre Verdienste um die Erleichterung der wirtschaftlichen Lage durchaus nicht abschneiden, sondern wollen es anerkennen, daß unter ihr eine kleine Verbesserung in der Volkswirtschaft zu verzeichnen ist. Die Bemühungen, die großen Erfordernisse des Staates durch Erhöhung der Abgaben zu decken, wäre der Rückfall in die Zeiten Großbritanniens und dessen Methoden, die zum Bankrott der Volkswirtschaft und des Staates führten. Der Weg der Kreditleichterung und Zinsfussermäßigung, den die Bank Polaki beschreite, bedeutet einen erfreulichen Schritt auf dem Wege der Gefundung unserer Wirtschaft. Zu wünschen hätten wir, daß auch in kürzester Zeit die

### mittelalterliche Pakimauer.

die uns umgibt, abgetragen wird, damit die Schranken, die heute den Verkehr mit dem Auslande erschweren, verschwinden. Ich kann dem Herrn Premier versichern, daß er sich mit dieser Maßnahme den Dank von Millionen treuer Staatsbürger erwerben wird.

Unter den wichtigsten Aufgaben, die der neuen Regierung harren, darf nicht an letzter Stelle die Regelung des Verhältnisses von Staat und nationalen Minderheiten genannt werden. Mit einem hoffnungsvollen Vertrauen nahmen wir die Erklärungen des derzeitigen Herrn Premiers betreffend seine Einstellung zu den Minderheiten entgegen. Es zeigte sich jedoch, daß auch in dieser Frage nichts geschieht ist. Immer wieder wurde durch die Presse angeklagt, daß sich der Ministerrat mit dem Minderheitenproblem befassen werde; immer wieder wurden diese Beratungen hinausgeschoben, was eine große Enttäuschung hervorrief. Die Regierung scheint da gegenüber jenen Strömungen im Staate, die jede feindliche Al-

tiv gegen die Minoritäten freudig begrüßt, nachgeben zu wollen. Dies zeigt sich deutlich in der Behandlung brennender Fragen der deutschen Minderheit, die nicht nur keine Lösung gefunden haben, sondern durch Handlungen der Regierungen wurde geradezu das Gegenteil davon getan, was auf Grund von Dokumenten bei einer sachlich eingestellten Regierung geschehen müste. Besonders tritt diese Einstellung der derzeitigen Regierung gegenüber den Lebensfragen der Deutschen in Schlesien zutage.

Oberschlesien war in den letzten Jahren der Schauplatz trauriger Ereignisse, die nicht nur den kulturellen Besitz der deutschen Minderheit, sondern auch ihren Besitz und ihr Leben bedrohten. Durch einen unglaublichen Terror, der seitens des Verbandes der Außständischen und des Westmarkenvereins ausgeübt wurde, will man die Bürger deutscher Nationalität in Oberschlesien ihrer Rechte beraubt. In einer eines Kulturstates unwürdigen Weise wurden deutsche Versammlungen gesprengt und sowohl gegen diese als auch gegen die führenden Personen gegen

### 80 Bombenattentate

ausgeführt, ohne daß es bisher gelungen ist, die Täter festzustellen. Aber auch die Störung deutschen Gottesdienstes konnte ohne Strafe geschehen. Wiederholte wurden von den deutschen Abgeordneten an die Regierung Anfragen gestellt, was sie zu tun gedenke, um diesem Treiben ein Ende zu machen. Leider müssen wir feststellen, daß auf diese Interpellationen bisher weder eine Antwort gegeben wurde, noch Maßnahmen unternommen wurden, um diesem skandalösen Treiben ein Ende zu machen. Großes Verbrechen hat es in den Kreisen der deutschen Bevölkerung Schlesiens hervorgerufen, daß in einer Zeit, wo die Ständigkeit der Verwaltung für die Erhaltung geordneter Zustände im Staate eine dringende Notwendigkeit ist, eine Neubesetzung der Wojewodschaft in Schlesien als eine unauffindbare Notwendigkeit angesehen und in einer Form ausgeführt wurde, die in den deutschen Bevölkerungskreisen berechtigtes Verbrechen erregen mußte. Hat sich doch der neue Wojewode nur als Vertreter der für ihn in Schlesien allein maßgebenden Außständischen eingeführt. Gerade durch den Verband der Außständischen im Bunde mit dem Westmarkenverein wurde nach Schlesien eine ständige Störung der Ruhe und Ordnung, sowie des einträglichen Zusammenlebens der beiden Nationalitäten getragen. Wir erwarten, trotz der nicht besonders glücklich gewählten Antrittsrede des neuen Wojewoden, daß er sich der ihm übertragenen Aufgabe gewachsen zeigt, die in Schlesien allmächtige Nebenregierung zu beseitigen, Recht und Gesetz wieder zur Geltung zu bringen.

Durch den Genfer Vertrag wurde für die beiden Teile Oberschlesiens die Bestimmung getroffen, daß Minderheitsschulen auf Grund von freien Anträgen der Erziehungsberechtigten einzurichten sind. Schon in den vergangenen Jahren wurde seitens der Wojewodschaftsbehörden dieses Recht der Eltern beschränkt, indem ordnungsmäßig gestellte Anträge abgewiesen wurden. Heute hat sich nun die merkwürdige Tatsache ergeben, daß von 10 000 Anträgen für die Minderheitsschule 9000 mit der Begründung abgelehnt wurden, daß die Eltern nicht zur deutschen Minderheit gehören. Das ist ein dem Genfer Vertrag widersprechendes Verhalten. Will die Regierung diesen Vertragsbruch dulden?

Auch in den anderen Gebieten unseres Staates zeigt sich noch immer das durch den früheren Unterrichtsminister in die Wege geleitete feindliche Vorgehen gegen die deutschen Schulen. Keine Mittel sind zu schlecht, um nicht in Anwendung zu kommen. Erst vor kurzem hat sich der Fall ereignet, daß eine deutsche Schule in Kongreßwochen, die nach langem Kampf eröffnet werden sollte, gerade in der Nacht abbrannte, die der Öffnung vorausging. Private deutsche höhere Schulen werden dadurch vernichtet, daß man deren Lehrern, obwohl sie polnische Staatsbürger sind und die verlangte Fähigkeiten haben, die Unterrichtserlaubnis entzieht. In allen diesen Vorgängen ist ein Plan zu erkennen.

Trotz der seitens der Regierung gegebenen Busage, daß unberechtigte Liquidierungen polnischer Staatsbürger deutscher Nationalität für die Zukunft unterbleiben sollen, haben sich neuerdings dergleiche Fälle ereignet. Es hat den Anschein, als ob sich die Wojewodschaftsbehörden um Aufträge der Zentralregierung wenig kümmern.

Wir wollen zugeben, daß sich Herr Premier Bartel um die Befreiung von Ungerechtigkeiten, die durch die vorangegangenen Regierungen begangen wurden, in einzelnen Fällen wohl bemüht hat. Wir vermissen jedoch bis heute immer noch ein zielbewußtes und planmäßiges Vorgehen zur Lösung des für unseren Staat so brennenden Minderheitproblems. Es ist hier keine Zeit zu verlieren. Vercaro und Gen. Nowytsch mäßigig an die Türen aller Staaten und fordern Eingang. Die friedliche Lösung des Minderheitproblems durch Gewährung der nationalen Autonomie an die völkischen Minderheiten ist unauffindbar. Gewalt und Verdrückung sind mittelalterliche Methoden, die niemals einen dauernden Erfolg hatten, vielmehr die Quelle von Kampf und Unfrieden wurden.

Wir deutschen Bürger Polens wollen mit unseren Mitbürgern in friedlichem Einvernehmen und in wirtschaftlicher Zusammenarbeit leben und verlangen daher von der Regierung die Befreiung der Minderheiten, die diesem Bestreben entgegenstehen. So lange die Regierung nicht durch Taten beweist, daß es ihr um die Lösung der wirtschaftlichen und völkischen Fragen im Staate ernst ist, so lange wirtschaftliche und kulturelle Belange unseres Volksstums unberücksichtigt bleiben, können wir zu der Regierung kein Vertrauen haben und werden daher gegen das Budgetprovisorium stimmen.

nur andeutungsweise eine dramatisch bewegte Richtung einschlagen zu lassen, sonst jedoch den tragenden Melodien vorwiegend die Schlichtheit der Form zu sichern, auf die sie und da ein förmliches Romantik herunterfiel. Das hatte aber nicht etwa zur Folge, daß die Klängesprache einseitig gefärbt, die Rhythmen schematisiert waren. Im Gegenteil, das Orchester gefiel sich in flottem Blauderton, der über manche Leere im Libretto hinweghalf. B. Fedorowski sang die Adina mit einer Schönheit des Lobs, der einen bestechenden Charakter hatte. Es ist eine Genugtuung, daß man gewöhnlichen Begeisterung der Kunst noch mancherlei hohe Dienste erweisen, in ständig steigendem Maße Wahrheit werden. Ihr Soprano ist in allen Tagen von seltener Gebeugtheit und stets gleicher Möglichkeit, nicht effektstiftig, aber doch in den prägnantesten Tagen so wirkungsvoll, daß er ganz von selbst in eine überragende Stellung einrückt. Herr Fedorowksi hinterließ als "Remprino" einen ähnlichen nachhaltigen Eindruck. Sein Tenor ließ an Weichheit und Beweglichkeit fast nichts vermissen, in der dynamischen Differenz war der Sänger flug abwägend, so daß seine musikalischen Darlegungen als gesättigt anzusprechen waren. Im Verein mit Fräulein Fedorowksi wurden Genüsse vermittelt, wie man sie nicht allzu oft im Teatr Wielki ant trifft. Eine große Sorgfalt zeichneten die Scenico-Mezzo aus. Herr Romano und Gen. Nowytschi spielten den Sergeanten mit einem rauhbeinigen Unterton nicht schlecht. Im Gefang war er in der Hauptrolle korrekt, doch war seine musikalische Illustration manchmal schon durchdringender. Das man ihm zu seiner friderizianischen Uniform einen modernen Kabarettstiel nachschleppen ließ, war wieder einer jener verrückten Einfälle, wie wir sie hier öfters gesehen haben. Hoffentlich sorgt der Regisseur, Herr Fedorowksi, dafür, daß diese stilwidrige Plempe schlimmst verschwindet. Den Quadhalber zeichnete Herr Walzieniec mit dem nötigen Liebergauß von Ausgelassenheit und Geriebenheit. Dafür mußte sich das Organ manche Einschränkungen gefallen lassen. Die Chöre sangen mit frischer Lungenkraft und fühlten sich mit den Solisten als gleichberechtigte Faktoren. Weshalb die komische Oper "Der Liebestrank" auf den Programmen in eine lyrische umgetaufen wurde, harrt der Auflösung. Mit Beginn der Spielzeit sind die Garderobenpreise um 10, die Programme um 5 Groschen erhöht worden. Man sieht also, es geht aufwärts.

Alfred Loake.

### Oper.

"Der Liebestrank", komische Oper in 2 Akten (4 Bildern) von Donizetti.

Einen nennenswerten Aufwand an Vorbereitungen beansprucht Donizettis Operchen "Der Liebestrank" wahrlich nicht. Für jede an intensiven Arbeiten gewohnte Bühne müßte es daher keine erheblichen Opfer an Zeit kosten, dieses harmlos-liebenswürdige Werk einzustudieren. Es liegt aus diesem Grunde kein Anlaß vor, seine Neuauflage in den Spielplan des Teatr Wielki als eine künstlerische Tat ersten Ranges bewundern zu hinzustellen, vorausgesetzt natürlich, daß obige Voraussetzung betreffs Spannungshöhe im fiktiverischen Schaffen seitens der Posener Oper als vorhanden für sich reklamiert wird. Es ist die erste Premiere der gegenwärtigen Spielzeit, der man mit einer gewissen Neugierde entgegenfahrt. Nun ist "Der Liebestrank" keineswegs eine abendfüllende Oper; sie läßt sich namentlich in der deutschen Bearbeitung, die nur ein Lübbensbild kennt, mühslos in zwei Stunden zu Ende führen. Bei uns brachte man das Kunstdrama fertig, die doppelte Zeit zu beanspruchen, wovon allerdings ungefähr fünfzig Prozent auf die entsetzlich langen Pausen entfielen. Auf diese Weise erhält das Interesse einen gehörigen Dämpfer. Um vieles vorteilhafter wäre es gewesen, auf die kleinkalibrige Oper ein Ballett folgen zu lassen, das Gefühl der knapp bewiesenen Bühnenfläche wäre dadurch vermieden worden. Quantitativ war es demnach ein magerer Anfang; es fragt sich, ob dieser Weg der diplomatisch richtige gewesen ist. Der Stoff, welchen Herr Donizetti in Plakat umgesetzt hat, wird bei keinem Theaterbesucher schlaflose Nächte hervorrufen, er glänzt vor Sanfttheit; Momente von irgend welcher Tragweite bleiben unsichtbar, es wird sich alles in vollster Seelenruhe ab, nur sie und da geben einige mit Humor gewürzte Stellen dem Gang der naiven Gejchenspielle ein etwas schmacchteres Aussehen. Wir sehen da in einem italienischen Dorfe Ausgang des 18. Jahrhunderts eine junge reiche Pächterin Adina, die nicht nur Geld hat, sondern auch über eine ansehnliche Portion Koketterie verfügt. Zwei Liebhaber umtänzeln sie: der außerordentlich schüchterne Remprino, ein Landmann, und ein erheblich weniger zaghafter Sergeant Vercore, der in dem Flecken in Quartier liegt. Scheinbar bevorzugt Adina den Träger des bunten Tuuchs und läßt den übrigen Bauern abblitzen. Letzterer ist über die abweisende Haltung seiner Angebeteten selbstredend sehr traurig. Da hält ein

Quadratler Einzug in das Dorf. Dulcamara heißt der "Wolftäter". Neben einem Mattenweltigungsmittel hat er Medikamente, die der Vergnügung dienen, auf Lager. Nemorino verläuft er aber auf dessen Bitte einen Liebestrank. Ersterer berauscht sich an dem angeblichen Elixier, das in Wirklichkeit nur schwerer Wein ist, und wird plötzlich sehr lustig und aufgelegt. Adina wundert sich über das veränderte Benehmen und erhört aus Vercore darüber den Sergeanten. Nach am Abend desselben Tages soll der Vater kommen und es wird der Sergeanten zu seinem Erbe sei. Nemorino ist plötzlich die begehrteste Person im ganzen Dorfe. Auch Adina wird plötzlich anderen Sinnes. Sie läuft ihn heimlich von den Soldaten los, verführt und verlobt sich mit ihm. Vercore protestiert nichts, Dulcamara aber ist schließlich selbst davon überzeugt, daß es sein "Liebestrank" gewesen war, dem Nemorino sein doppeltes Glück zu verordnet hat. (Deutsche Textbücher hat übrigens die Boettger'sche Buchhandlung vorrätig.)

Donizetti (1797—1848), der die Kleinigkeit von gegen siebzig Opern hinterlassen hat, von denen sich außer dem "Liebestrank" nur noch "Die Regimentsstochter" und "Lucia von Lammermoor" auf unsere Zeit hümmergetet haben, ist ein ausgesprochener Nachahmer Rossinis (1792—1888), dessen Kompositionweise er bestensfalls modifizierte. Was ihm abgeht, sind detaillierte Ausarbeitung, Tiefe der Charakteristik, Oberflächlichkeit der Chor- und Orchesterstücke und Schärfe der individuellen Gestaltung. Aber trotz dieser Mängel bleibt die Melodie Donizettis leichtflüssig, anmutig und besonders nach der heiteren Seite hin außerordentlich entwicklungsreich. Mit seinem Abgang fand gleichzeitig die italienische "Opera buffa" ihren Abschluß. Erst im Jahre 1893 ließ sie Verdi in seiner lyrischen Komödie "Falstaff" zu neuem Leben erwachen.

Die Posener Aufführung war in ihren musikalischen Grundlinien gut erfaßt. Das Orchester unter Leitung von Direktor Sternicz stand in engstem Kontakt mit dem blühenden Kantinenjungen, der sich in Form von Cabaretten, Romanzen, Duetten und einer Barcarole äußerte. Es war gut, die orchesterale Fäden

# Der hl. Franz von Assisi und sein Werk.

Von Domherr Dr. Baeh.

(Schluß.)

Für die in Unruhe zitternde Menschheit des 18. Jahrhunderts, die, der ewigen Kriege müde, nach Erlösung und Befreiung seufzte, war es vielfach wie ein neues Evangelium, als Franziskus von Assisi, der „Herkold des großen Königs“, vor seine Bekannten und Freunde hinkratzt und zu ihnen sprach von einem neuen Leben, das da kommen soll, das er, der kleine Bruder Franz, durch Gottes Gnade berufen, ihnen eröffnen will, das neue Leben in Christus, aus dem der Apostel gesprochen: „Wenn jemand in Christus ist, so ist er ein neues Geschöpf, so ist das Alter vorgegangen, siehe, so ist alles neu geworden.“ (2. Kor. 5, 17.)

Das neue Leben, das der heilige Franziskus seiner Zeit bringen wollte, sollte aufgebaut werden auf dem Gedanken der Liebe, und damit stellte er sich in bewußten Gegensatz zu den Katharern und Albigensern, die im Sinne unserer heutigen Kommunisten den Gedanken des Rechts einsetzten und Ausdruck verliehen: nämlich daß alle Menschen genügend Geld haben müssten, um sich die Grundbedingungen für angenehme Lebensverhältnisse zu schaffen, daß es ein Urrecht sei, wenn sich viele auf Kosten der anderen bereichern, im Wohlleben sein können, während die anderen darben müssen. Wo das Recht seine einsetzige Bedeutung erfährt, da führt es immer zu Bitterkeit und Ungnadeheit. So haben wir die interessante Erkenntnis, daß das 13. Jahrhundert mit unserem 20. gar ähnliche ist.

Dem stellte nun der heilige Franz die Worte Christi gegenüber: „Ein Beispiel habe ich euch gegeben, damit ihr tut, so wie ich getan habe.“

Er wählte ein Leben des Verzichts in absolutester Lebensbejahung; ein Leben der Selbstlosigkeit in Entfaltung der Persönlichkeit, ein Leben der Verborgenheit in Begründung des Weltapostolats, ein Leben der Kraftentfaltung in vollendetem Liebestat.

Diese Wege hatte der Heiland vorgezeichnet, und der Wesensvertrag der franziskanischen Bewegung bestand darin, auf diesen Spuren weiter zu wandern.

Das eigentliche Werk des heiligen Franz liegt in der Begründung dreier Orden, die er mit seinem Geiste besetzte und von denen er wünschte, daß sie das heilige Evangelium durch Wort und Tat verbündigten.

Die Gründung des ersten Ordens fällt in das Jahr 1208. Franziskus gab seiner Genossenschaft die Bezeichnung „Mindere Brüder“-Minoriten. Schon der Name ist ein Programm, nach dem Geiste und dem Leben des Armen von Assisi. Eine eigene Regel wollte er ursprünglich für seinen Orden gar nicht schreiben, weil es ihm überflüssig schien, denn die Normen des Evangeliums waren ihm klar genug. Später ließ er sich doch herbei, etwas begrenztere Normen anzugeben, doch waren es mehr oder weniger die acht Seligkeiten Jesu, die er zur Grundlage nahm. Als auch die mit Ausdehnung seines Ordens noch mancher Ergänzung bedurften, ließ er sich herbei und arbeitete eine Ordensregel aus, die er in 12 Kapiteln fixierte und buchstäblich erfüllt wissen wollte.

An dieser Regel ist neben dem wunderbaren Geist, der sie beherrscht, besonders interessant, daß die Ordensverfassung in ganz anderem Sinn ausgearbeitet war als die der bisherigen Orden.

Hatten dieselben alle mehr oder weniger eine aristokratische Verfassung, so führte der heilige Franz zum ersten Mal eine bewußte Neuerung ein, er griff zur demokratischen Verfassung, und bis heute lebt dieselbe im Franziskanerorden fort.

Dem Orden selbst blieben im Laufe der Jahrhunderte große Krisen nicht erspart. Es gab verschiedene Richtungen und Spaltungen. Die einen neigten der milderen, die anderen der strengeren Richtung zu. Doch alle Seiten wurden überwunden, und heute steht der Orden nach 700 Jahren groß und herrlich vor uns, verbreitet auf der ganzen Welt; und immer noch tragen Franziskaner die Gedanken und Anregungen ihres großen Meisters Jesu in die Welt und fordern die Menschen auf zur Nachfolge Jesu.

Doch die mächtige Liebesglut des Heiligen von Assisi war nicht nur auf die Männerwelt beschränkt, nein, auch die Frauen ließen sich herbei und gaben sich alle Mühe, seinem Rufe zu folgen, voran Clara, die 16jährige Tochter des Grafen von Assisi. Franz stiftete den zweiten Orden, gen. der Clarissen, im Jahre 1212.

Strenge Armutslübung und strengste Abgeschlossenheit wählten sich diese begeisterten Frauen als Ideal bei ihrer neuen Lebensweise aus.

Nom selbst machte anfanglich den armen Frauen die größten Schwierigkeiten, denn, menschlich betrachtet, war es doch keine Kleinigkeit, denselben eine Lebensweise zuzugestehen, die nur auf dem Boden zärtlicher Gotteshoffnung aufgebaut war. Allein der heilige Franz und auch Clara ließen sich von ihrem Ideal nicht abbringen, und so erlangten schließlich auch die armen Frauen von Assisi seitens des Apostolischen Stuhles die Approbation. Auch der zweite Orden mußte sich im Laufe der Jahrhunderte manche Reform gefallen lassen. Vor allen Dingen wurde nach dem Tode der heiligen Clara mancherlei Widerstand eingeführt. Heute beschäftigen sich die etwa 12 000 Klosterfrauen vom zweiten Orden des heiligen Franz hauptsächlich mit Jugenderziehung und Paracamentarbeit, immer und überall hilft ihr Leben ein bewußtes Streben nach Verbesserung, die erst im Jenseits ihre Vollendung finden soll.

Ungeheuer stark war der Anstoß, den der heilige Franz seiner Zeit gab. Er wurde so gewaltig, daß er bald zur sozialen und religiösen Gefahr geworden wäre, denn jung und alt, reich und arm, Männer und Frauen wollten ihm nachfolgen und ihren Haushalt auflösen. Dem beugte der heilige Franz vor durch Stiftung eines dritten Ordens, den er ausschließlich für die Weltleute bestimmte. Alle sollten auf dem Posten bleiben, auf den sie der liebe Gott gestellt hat. Wenn sie Mitglieder seines dritten Ordens werden wollten, dann was für sie die wesentliche Pflicht, an ihrer Selbstverbesserung und Selbstverbesserung zu arbeiten. Das soll geschehen auf der Grundlage des Evangeliums, dessen Ermahnungen und Weisungen zu beobachten sind. Jeder durfte im Besitz weltlicher Güter bleiben, nur wurde beim Eintritt die Verpflichtung aufgelegt, unrichtig erworbene Güter herauszugeben, und im persönlichen Gebrauch sollten sich alle auf das Notwendige beschränken. Wer arm ist, soll seine Armut gerne ertragen, aus Liebe zum Heiland, der die Standesunterschiede gelösigt hat.

Häufigere Fasten wurden empfohlen, bestimmte Gebete wurden angeordnet, besonders das Vaterunser. Das Vermeiden weltlicher Vergnügungen wurde allen ans Herz gelegt. Freudig sollten alle die Pflichten ihres Standes erfüllen, die geringsten Verrichtungen mit heiliger Begeisterung auf sich nehmen, in den unbedeutendsten Aeußerungen noch Teile göttlichen Wirkens suchen, sich von jedem neidischen Gedanken fernhalten, dem Hass keinen Raum geben, wohl aber die Liebe für Arme, Kranken, Verlassene allzeit pflegen und üben. Das waren die wesentlichen Forderungen, die der heilige Franziskus den Tertiaren zur treuen Beobachtung und Erfüllung ans Herz legte. Auf diesem Wege hat er aber auch unsagbare Erfolge erzielt. Er brachte eine neue Zeit, die stark war in der Liebe, weil sie diese übernahm vom größten Ideal, das der Menschheit je gegeben wurde, von Jesus Christus, dem Heiland und Erlöser.

Doch nun gerade der dritte Orden des heiligen Franziskus diese Gedanken am tiefsten erfaßt und aufgenommen, daß er diese Wege immer gepredigt hat und auch heute noch predigt, offenbar seine Zeitgemäßheit auch in unserer modernen Zeit. Es ist ja wahr, es gab und gibt viele Tertiare, die für dieses erhabene Ziel, für diese einfache, reine Schönheit kein Verständnis haben, in leere Andachtssitzungen und Beremonien verhelen, die das Leben des Klosters, das ihnen aus irgend einem

Grunde verschlossen bleiben mußte, auch im Neueren nachzuhören suchen — sie haben den dritten Orden vielfach in Misskredit gebracht, und mitunter so sehr, daß viele, selbst von den Beeten, sich daran gestört haben und für die Zeitgemäßheit des dritten Ordens überhaupt kein Verständnis mehr haben konnten. Darum wird für die Zukunft nichts so notwendig sein, als den Wesenszustand des dritten Ordens immer wieder herauszuschälen, und auf seine große Bedeutung für die Gegenwart hinzuweisen.

Was wir heute vor allen Dingen brauchen, das sind ganze Menschen, charaktervolle Menschen, opferbereitige Menschen, selbstlose Menschen mit einer unbegrenzten Liebe, wie die des heiligen Franziskus war. Mit ganzer Seele und allen Kräften bot er sich täglich seinem Schöpfer dar. Seine Seele düsterte nach dem Herrn, weil er bei ihm alles fand, was er erhoffte: Mein Gott und mein Alles! Die Liebe zu Gott übertrug sich auf die Geißelköpfe, auf die ganze Natur, die Tiere, die Pflanzen, die Sterne, Sonne und Mond, alles war ihm Bruder und Schwestern. Mit großer Liebe umging er sie alle, seine Jünger folgten ihm nach, und so kam über seine Zeit eine ganze Frühlingsstimmung. Was in den Biedern der Provinzen sich schüchtern hervorwagte, was nördlich der Alpen in Walters von der Vogelweide Sängen freier in der frischen Luft aufzunehmen, tritt in seinem so voll und mächtig auf wie in Franz von Assisi: Die heitere und sunige Freude an der Natur, die liebevolle Beobachtung des farbenprangenden Daseins, die hell-frohe Lust an all dem Singen und Klängen in der Natur, alles offenbart ihm nur den Abglanz der Allmacht und Herrlichkeit Gottes. Im Schönen erkennt er den Schönsten. Alles ruft ihm zu: Der uns gemacht hat, ist der Beste. Auf den Spuren, die den Dingen eingeprägt sind, folgt er überall dem Geliebten, findet er überall Gott.

Der erste, zweite und dritte Orden bekamen in diesem Sinne Wege vorgezeichnet, die sie zu beschreiten hatten. Gewaltig ist so das Werk geworden, das er mit der Stiftung jener Orden zusammengebracht hat.

Ich darf es noch einmal wiederholen: Der Einfluß des Armen von Assisi war so groß, daß geradezu von einer kulturgeistlichen Bedeutung und Einwirkung des Heiligen gesprochen werden kann, sofern es die Bewegung betrifft, die er in der Welt herverufen hat.

Es ist ein Werk von überwältigender Größe, von unerschöplicher Segensfülle und von ewiger Dauer; ein Werk, das heute nach 700 Jahren uns begeistert die Worte der hl. Schrift im 117. Psalm auf dasselbe in Anwendung bringen läßt: „Vom Herrn ist dies geschehen, und wunderbar ist es in unseren Augen.“ (Ps. 117, 22.)

## Rußlands Zusammenbruch.

Von Waldemar Quaizer, Wien.

Am 9. November 1917 werden es neun Jahre, daß Russland das Sowjetregime bestätigt. D. Ned. Paul Miljukow überläßt der deutschen Leserwelt ein neues zweibändiges Werk „Russlands Zusammenbruch“ (\*). Der Verfasser gehört der führenden russischen Intelligenz an, ist Gelehrter von internationaler Bedeutung, in seinem Fach Historiker, und war nach der „unblutigen“ März-Revolution 1917 im Kabinett Kerenski Aussenminister. Aufzuden einer der ersten Männer der konstitutionell-demokratischen Partei (S. D. = Kadetten), die während der Zeit des Oktober-Manifestes im Jahre 1905 gegründet wurde. Auf gut russisch: er gehörte der Gruppe der Universitätsprofessoren an. Jetzt lebt Miljukow in Paris und gibt dort die russische Zeitung „Posledniaja Novost“ heraus.

Miljukows Werk hat zwei besondere Vorteile: es stammt von einem Historiker, der Land und Völker seiner Heimat besser kennt als irgendwer und ist geschrieben mit innerer Anteilnahme am gewaltigen Drama, das seit den denkwürdigen Novembertagen des Jahres 1917 Russland gefangen nimmt.

Mit scharfen Strichen gezeichnet, tritt plastisch das Unvermeidliche der russischen Revolution heraus.

Auf der einen Seite: Unbeschränkte Selbstherrschaft, personalisiert durch Zar und Baron, jeder zeitgemäßen und dringend gewordenen Neuerung (Agrarfrage) abhold, korrupt geworden bis ins Innere, nicht zuletzt durch das abschreckende Treiben einer so fragwürdigen Gestalt wie Rasputin. Nur die Panikstimmung brachte die Unterschrift des Zaren auf das Manifest vom 30. Oktober 1905. Das Hauptversprechen aber, die konstitutionelle Verfassung wurde so gut wie nicht erfüllt. Verhaft blieb dem Baron Graf Witte — Grund das Oktober-Manifest —, der zurücktrat, um dem „Minister der Duma-Auflösung“ Platz zu machen. Witte selbst aber hat wie kein zweiter 1905 im unglaublichen Sinne auf die revolutionäre Bewegung Einfluß genommen, hauptsächlich durch schlägne Herbeiführung verlässlicher Truppen aus der Manufaktur.

Die Autokratie siegte — auch im Verlauf der weiteren Jahre — und in der wichtigsten Frage des Agrarbesitzes schuf die Regierung den Adel.

Auf der anderen Seite: Schärfste Revolutionierung der russischen Intelligenz, maximalistische Forderungen ohne politische

\*) Deutsche Verlagsanstalt, Stuttgart.

Schulung, und gesinnungsgleiche Einstellung vom Sozialismus bis zum Syndikalismus.

Zu alledem das Verhängnis der nichtverstandenen völkischen Minderheiten. Gewaltsame Russifizierung dieser fremden Völker, ihr nationales Erwachen und die durch diese zwei Umstände drohende ausländische Intervention.

Und schließlich in der ganzen russischen Gesellschaft der ausgesprochene Mangel an „geistiger Kohäsion“.

Die revolutionäre Bewegung war nicht verschwunden; sie ging weiter. Und als im Herbst 1915 klar wurde, daß Russland auf den Krieg, der gewaltige Dimensionen angenommen hatte, nicht genügend vorbereitet war, die Armee schwere Niederlagen erlitt, ohne daß Führer und Soldaten eine eigene Schuld beizumessen war, die revolutionären Elemente viel fester als je zusammenstanden, da verlangte „die öffentliche Meinung die Führung des parlamentarischen Systems, aufgebaut auf dem Grundsatz der Verantwortlichkeit des Kabinetts vor der Kammer. Für den Zaren war dies Verlangen gleichbedeutend mit der Fortsetzung nach einer Republik“.

Die Revolution schien unvermeidlich. Zwei lebenswichtige Forderungen wollten erfüllt sein: „Die Erziehung des patriarchalischen Regimes durch den konstitutionellen Volksstaat und die Übertragung des Landbesitzes von der verfallenden Klasse der Privilegierten an die ländliche Demokratie.“

Im Gefüle des russischen Staates triebte es überall. Miljukow weiß von einem Gericht zu berichten, demzufolge General Aleksej sogar willens war, die Baron in Haft zu setzen. Eine Erkrankung soll ihn daran gehindert haben. Als besonderes Zeichen für die Spannung der damaligen Atmosphäre mag die Ermordung Rasputins durch den reaktionären Duma-Abgeordneten Kraszewitsch angesehen werden.

Nun beschlossen verschiedene Generale, die Garde zu revolutionieren, und den Zaren zu verhaften. Anfang März 1917 sollte diese Aktion zur Durchführung kommen.

Während aber die Verschwörung „von oben“ vorbereitet wurde, begann, wenige Tage vorher, die Revolution „von unten“. Die Erhebung der Massen setzte durch einen Aufstand der Petersburger Arbeiterschaft, unterstützt durch einige Regimenter Soldaten, ein. Die in der Mehrheit konservative Duma deckte die Revolution.

Die „nationale“ Revolution hatte gesiegt und den Zusammenschluß des alten zaristischen Regimes besiegt. Welche Sympathien der Umsturz auslöste, mag allein die Tatsache illustrieren, daß Großfürst Thron Prinz Wladimirowitsch, der selbe, der sich am 31. August 1924 in Koburg als Kaiser aller Russen erklärte, mit einem roten Band geschmückt, als einer der ersten mit seinem Detachement zum Tsarenpalais kam, wo die Reichsduma ihren Sitz hatte und sich der Revolution zur Verfügung stellte“.

Die wenigen Monate vom März bis November 1917 sind erfüllt mit politischen Kämpfen im Innern gegenüber den Bolschewisten. Der Einfluß des „Arbeiter- und Soldatenrates“ wurde immer größer, er erhielt maßgebende Förderung durch die Willigkeit des Schlagwörter, der Utopie, einen Zustand, den wir in Mitteleuropa recht gut nachvollziehen können, ist doch gleiches auch in anderen Ländern vorgefallen.

In Bezug auf die Fortsetzung des Krieges und der auswärtigen Politik schreibt Miljukow vom „schwächsten Punkt im Programm der provisorischen Regierungen“. Russland war an der äußersten Grenze von Kriegsnotwendigkeit und Erfüllung angelangt.

So reiste der Tag des bolschewistischen Umsturzes heran, der 7. November 1917, der Tag der „internationalen“ Revolution: Alle Macht den Sowjets!

Müßig wäre es wohl, wollte man den damaligen Führern und Parteien, den Sozialrevolutionären, den Menschewiken und Kadetten, Vorwürfe machen, daß sie die Sowjetgewalt aufzulösen ließen. Man kann wohl mit Recht der Ansicht sein, daß zumindest die deutsche Revolution den gleichen Weg gegangen wäre, wenn nicht als abschreckendes Beispiel Russland bereits vorhanden gewesen wäre.

Lenin, Trotzki und Genossen rissen die Macht an sich, und das Sowjetregime besteht nun bereits über acht Jahre. Daß sich die Bolschewisten halten können, verdanken sie in erster Linie ihrer Agrarpolitik, indem sie den Bauern das Land überantworteten, das einstmals der Adel vom Zaren als Lehen erhalten hatte. Und auf allen Kongressen spielt bezeichnenderweise das Problem des Dorfes die Hauptrolle oder: „Das Gesicht dem Dorfe zuwenden“. Hier und innerhalb der übrigen wirtschaftlichen Fragen vollzieht sich die große Evolution im heutigen Russland. Stalins Befehl: „Läßt das Kommandieren!“ spricht Bände.

Die Zukunft deutet dann natürlich niemand, auch Miljukow unterläßt es, doch fliegt bei ihm der Glaube an Russland schlechthin weg durch, an ein Russland, das allerdings nicht bolschewistisch, ebenso wenig zaristisch sein soll, sondern auf gesunder demokratischer Grundlage zu ruhen hätte.

Zum Schlus sei noch erwähnt, daß Miljukow in verschiedenen Kreisen des deutschen Volkes als Anhänger der Entente angesehen wird. Der Eindruck herrexit vor, daß ein solches Urteil auf einer Läusehung beruht. Miljukow reiste beispielweise mit einer russischen Delegation aus dem Süden, dem feinderrigten Territorium der Antibolschewisten, nach Paris. Die ganze Delegation wurde von Clemenceau ausgewiesen mit dem Hinweis, der Deutschenfreundlichkeit eines ihrer Mitglieder. Und dieses Mitglied war bezeichnenderweise Paul Miljukow.

## Warschauer Versicherungs-Gesellschaft

Akt.-Ges. Gegründet im Jahre 1870.

Die Gesellschaft versichert gegen Feuersgefahr jeder Art bewegliche und unbewegliche Gegenstände der Landwirtschaft, Industrie und städtische Risiken, Erntefrüchte gegen Hagelschäden, jeder Art bewegliche Gegenstände und feuersichere Geldschränke gegen Einbruch-diebstahl sowie Land- und See-Transporte.

### Das Garantie-Kapital der Gesellschaft beträgt

Zł 10.000 000.—

und ist in amerikanischen, englischen und anderen Wertpapieren sowie in Gebäuden, belegten in verschiedenen Städten Polens, angelegt.

Im I. Halbjahr 1926 hat die Gesellschaft an Prämie eingenommen:

Zł 1.616 934.—

Doll. 216.580.—

und zahlte an Entschädigungen in dem gleichen Zeitraum:

Zł 1.296 354.—

Doll. 86.072.—

Solide Liquidation und schnelle Entschädigungsleistung. Mäßige Versicherungskosten.

Die Zentrale der Gesellschaft befindet sich in Warszawa, Jasna 4, eigenes Gebäude,

die Filialen der Gesellschaft:

Lódź, Piotrowska 96

Poznań, 27 Grudnia 10 (eigenes Gebäude)

Sosnowiec, Piłsudzkiego 8 (eigenes Gebäude)

Warszawa, Jasna 4 (eigenes Gebäude)

Wilno Mickiewicza 17 (eigenes Gebäude).

Repräsentanzen und Agenturen in allen Städten Polens.

## Handelsnachrichten.

**Waggonbestellungen der polnischen Eisenbahnverwaltung.** Um die Leistungsfähigkeit der Staatsbahnen zu heben, hat die Eisenbahnverwaltung eine Reihe von Aufträgen an private Unternehmen erteilt. Kohlenwaggons wurden im ganzen 2400 bestellt, wovon die Friedenshütte allein 400 herzustellen hat. Entgegen anderslautenden Meldungen wird der „A. W.“ von maßgebender Seite mitgeteilt, daß im laufenden Jahre keine speziellen Aufträge für den Bau von Lokomotiven gegeben wurden. Die inländischen Lokomotivfabriken stellen auf Grund früherer Verträge in diesem Jahre 70 Lokomotiven, im nächsten Jahre 90 Lokomotiven her. Diese Anzahl wurde vom Eisenbahnminister genehmigt und durch ihre Herstellung werden die inländischen Lokomotivfabriken ausreichend beschäftigt.

**Neue polisch-sowjetrussische Geschäftsabschlüsse.** Die polisch-sowjetrussische Handels-Akt.-Ges., „Sowpoltorg“ in Moskau, deren halbes Aktienkapital sich in den Händen der polnischen Aktiengesellschaft „Polros“ in Warschau befindet, hat eine zweite Serie von Einfuhrbewilligungen für die Lieferung von Chemikalien, Schrauben, Röhren, Stahl usw. im Werte von über 800 000 Złoty nach Sowjetrußland erhalten. In der nächsten Zeit werden weitere Lizzenzen für die Summe von 1.650 000 Złoty erwartet. Wie mitgeteilt wird, hat die Aktiengesellschaft „Polros“ bereits mit dem Ankauf der betreffenden Waren begonnen, um die obenerwähnte Lizenz der Gesellschaft „Sowpoltorg“ zu realisieren.

**Die Beschäftigung der polnischen Papierindustrie** kann zurzeit als befriedigend angesehen werden. Die meisten Fabriken arbeiten die ganze Woche, da in letzter Zeit zahlreiche Bestellungen eingelaufen sind. In manchen Papierorts sind die Fabrikvorräte schon ausverkauft. Die Preise haben sich nicht verändert und befragen augenblicklich für Kanzleipapier je kg 1,95 zł, für Zeitungs-Röntgenpapier 78 Groschen, für Druckpapier 71 Gr., für satiniertes Druckpapier 76, für Schreibmaschinenpapier 79 Groschen. Auch die Verkaufsbedingungen sind unverändert geblieben. Die Fabrikanten verlangen 50 Prozent Barzahlung und den Rest in Dreimonatswechseln.

**Die erste staatliche Fleischkonservenfabrik in Polen** wird in Dębica erstehen. Mit dem Bau der in großen Ausmaßen projektierten Anlage, die in zirka 3 Jahren fertiggestellt sein soll, ist (laut „Nowa Reforma“) kürzlich begonnen worden.

**Polens Staatseinnahmen im August.** Die Einnahmen des polnischen Staates aus den öffentlichen Abgaben betrugen im Monat August 132,4 Mill. zł, gegenüber 134,8 Millionen im Vormonat. Die Einnahmen aus den direkten Steuern haben sich im Vergleich zum Juli erhöht, während die Monopoleinnahmen zurückgegangen sind.

So erbrachte die Vermögenssteuer 6,3 Mill. (Juli 4,2 Mill.), die direkten Steuern 37,5 Mill. (36,6 Mill. im Juli), die Stempelgebühren 10,8 Mill. (10,4 Mill. im Juli), die Zölle 15,9 Mill. (16,8 Mill. im Juli) und die Monopole 47,9 Mill. gegen 51,6 Mill. im Juli.

**Die Gründung der polnischen Exportkreditbank (Bank Kredytów Eksportowego)**, die bereits seit Jahr und Tag geplant und in letzter Zeit in verschiedenen Auslassungen polnischer Minister als bald bevorstehend angekündigt worden ist, soll nach einem Beschuß des Rates der Bank Polski abermals auf unbestimmte Zeit verschoben werden. (Wie wir kürzlich berichtet haben, handelt es sich der neuen Satzungsänderungen der Bank Polski ausdrücklich von der Berechnung zum Erwerb von Anteilen der noch zu errichtenden Exportkreditbank.)

**Zur Zollabfertigung bei der Ausfuhr von gewalzten Hüttenerezeugnissen und einigen Metallerzeugnissen aus Polen,** die im § 1 der Verordnung der Minister für Handel und Industrie, Landwirtschaft und Staatsdomänen vom 19. 7. 1926 über die Rückerstattung von Zöllen bei der Ausfuhr genannter Erzeugnisse näher bezeichnet werden (Dziennik Ustaw Nr. 74, Pos. 427 und Nr. 84, Pos. 472) sowie für die Ausstellung von Ausfuhrquittungen und Annahme dieser Quittungen zur Begleichung der Zölle werden auf Grund der Verordnung des Finanzministers vom 9. September d. Js. (Monitor Polski Nr. 213, Pos. 603) ergänzend nachstehende Zollämter ermächtigt: Lublinitz, Lupkow, Lawoczne, Bielsko (Bielitz), Rybnik, Bentschen und Drawski Mlyn (Dratzigmühle).

**Projekte des schwedischen Zündholzmonopols in Polen.** Das Konsortium der schwedischen Pächter des Zündholzmonopols hat, wie über Berlin gemeldet wird, dem Finanzministerium einen Vorschlag gemacht, dem Konsortium die Verwaltung der Zündholzfabriken zu übertragen, um die Produktionskosten und Preisfakturierung regulieren zu können. Das Konsortium verpflichtet sich, große Investitionen durchzuführen und dem Ministerium sofort 4,5 Mill. Dollar für die Übernahme der Fabriken auszuzahlen. Die Entscheidung der Regierung ist am Anfang des nächsten Monats zu erwarten.

**Polens Rolle im direkten Eisenbahnverkehr Russland-Mittel-europa.** Am 30. September soll in Moskau eine Konferenz stattfinden, die sich mit der Frage der Herstellung eines direkten Personen- und Güterverkehrs zwischen der Sowjetunion, Deutschland, Tschechoslowakei, Österreich und Italien im Transitverkehr durch Polen beschäftigen wird. In Russland sollen laut „Edo“ zunächst folgende Stationen in den direkten Eisenbahnverkehr aufgenommen werden: Moskau, Leningrad, Charkow, Kiew, Odessa, Minsk, Rostow am Don, Mandshurija und Wladiwostok. Der Fahrpreis wird in Dollar berechnet und in der Valuta des Abreiselandes zum Tages-kurs einkassiert.

**Die polnische Kohlenausfuhr nach der Tschechoslowakei,** die im Juli 44 000 t und im Monatsdurchschnitt während des ersten Halbjahres 1926 41 000 t betragen hat, ist im August auf 53 000 t gestiegen. Da die polnische Kohlenausfuhr nach der Tschechoslowakei im Jahre 1925 47 000 t pro Monat im ersten Halbjahr und 58 000 t im zweiten Halbjahr betrug, bewegt sich der diesjährige polnische Kohlenimport nach der Tschechoslowakei auf derselben Höhe wie im Vorjahr.

**Lettlands Ernte kann nach den bis jetzt vorliegenden amtlichen Schätzungen als einigermaßen befriedigend bezeichnet werden,** wenn auch der Gesamtertrag wiederum nicht ausreichen wird, den Inlandskonsum zu decken. Verschiedene Rigaer Firmen haben deshalb bereits Verhandlungen mit ausländischen Getreidelieferanten angeknüpft. Man rechnet mit einem etwa ebenso großen Import wie im Vorjahr (rd. 137 000 t). Die Anbaupläne für Roggen ist gegenüber dem Vorjahr etwas zurückgegangen, die für Weizen und für Hafer sowie für Kartoffeln etwas größer geworden. In Kurland und Semgallen ist bereits mit dem Drusch begonnen worden. In Lettgallen und Livland ist er in vollem Gange. Die Sommergetreide-Ernte hat sich ziemlich beträchtlich verzögert. Geklärt wird vielfach über das zu kurz geratene Stroh, dessen Ertrag um die Hälfte geringer als im Vorjahr ausfallen dürfte.

**Die Zinssätze der Eesti-Bank** werden auf Beschuß des Direktoriums und des Aufsichtsrates vom 1. Oktober d. J. ab, wie folgt, ermäßigt. Für Dreimonatswechsel von 10 auf 8 Proz., für länger laufende von 10,5 auf 8,5 Prozent jährlich ohne jegliche Kommission.

## Märkte.

**Getreide.** Warschau, 24. September. Für 100 kg franko-Verladestation. Posener Roggen 687 gl 117 f holl 35½. Richtpreise: Weizen 48, Kongr.-Roggen 34½, Braugerste 33–34, Graupengerste 28–29, Hafer 28–30. Tendenz ruhig.

Danzig, 24. September. Weizen 127 f 13½–13¾, 124 f 13¾, 110 f 10½, 120 f 11½–12, Roggen 118 f 10,90–11, Futtergerste 9,25–10, Braugerste 10–11, Hafer 8–8½, kleine Speiserbsen 12–15, Viktoria 19–24, grüne Erbsen 16–20, blauer Mohn 40–44, 60proz. Roggenmehl 33½, „000“ Weizenmehl 42, mit einer Beimischung von 25% Auslandsmehl 44.

Hamburg, 24. September. Notierungen ausländ. Getreidearten für 100 kg cif in lfl. für September. Weizen: Manitoba I 16½, II 16,05, III 15,40, Rosafe Januar 78 kg 14,95, Februar 14,85, Barusso 79 kg für Januar 14,75, Februar 14,65, Hardwinter II 15,30,

Gerste: donaurussische 9,80, La Plata 9,70, Malting Barley Oktober-Dezember 9,70, Roggen Western Rye I 11,95, aMis: La Plata 8,35, September-Oktober 8,20, November 8,25, Dezember 8,35, Hafer: Kanada Western September-Oktober 10,75, Kanada Fec I September-Oktober 9,55.

Berlin, 25. September. Getreide- und Ölsaaten für 1000 kg sonst für 100 kg in Goldmark. Weizen: märk. 259–262 Sepbr. 292,50, Okt. 282–285, Dez. 282–281, März 280, Mai 289. Roggen: märk. 210–215, September 228½, Oktober 228, Dezember 229–228½, März 235, Mai 238, bis 239. Gerste: Sommergerste 205–248, Wintergerste 170–175. Hafer: märk. 170–183, September —, Dez. —, Mai —. Mais: loco Berlin: 184–186, Weizenmehl: fr. Berlin: 36,00–38,50. Roggenmehl: franko Berlin: 30,00–32,25. Weizenkleie: franko Berlin: 10,00. Roggenkleie: franko Berlin: 10,70–10,80. Raps: —. Leinsaat: —. Viktoriaerbsem: 43–50, kleine Speiserbsen 32–36. Futtererbsem 21–27. Wicken 27–29, Seradeila 18–20, Rapsküchen 14–14,6, Leinkuchen 19,00–19,20. Trockenschnitzel 9,20–9,50. Sojaschrot 19,3–19,8. Kartoffellocken 18,30–18,90. — Tendenz für Weizen stetig, Roggen schwächer, Gerste ruhig, Hafer ruhig, Mais ruhig.

**Produktbericht.** Berlin, 25. September. (R.) Infolge niedriger Meldungen aus dem Auslande für Weizen und infolge der Ermäßigung der Cifforderungen haben sich die Inlandsangebote im Preise etwas ermäßigt, so daß die Tendenz etwas schwächer geworden ist. Angeboten bleibt hauptsächlich geringe Ware. Für gute Ware erhält sich namentlich an der Küste Begehr. Septembertermin war auf Deckung im Lieferungsgeschäft 2 Mark höher, für Oktobertermin 1½ Mark schwächer. Für Roggen zeigte sich infolge des durch den Reichsrat angenommenen Einfuhrabschlußbeschlusses etwas vermehrtes Exportbegehr, sonst war das Geschäft sehr ruhig. Ebenso im Lieferhandel, in dem sich die Preise für Oktober und Dezember um 1 Mark niedriger stellten. Das Mehlgeschäft stockte vollkommen. In Gerste blieb gute Ware bei knappem Angebot begehr, doch ist geringes Material schwer verkäuflich. In Hafer besteht Interesse für feine Sorten.

Chicago, 23. September. Weizen: Redwinter II loco 137½, Hardwinter II loco 143½, September 136½, Dezember 139½, Mai 144½, Roggen loco 96½, September 95½, Dezember 100½, Mai 106½, Mais gelber II loco 80, weißer II loco 79½, gemischter II loco 78, September 74½, Dezember 80½, Mai 88, Hafer: weißer III loco 42½, für September 40½, Dezember 44, Mai 48, Gerste: Malting loco 55–74. Frachten nach England unverändert, nach dem Kontinent in Dollarcent für 100 engl. Pfund: für Weizen und Roggen 20, für Hafer 24.

**Metalle.** Warschau, 24. September. Das Handelshaus Gepner notiert für 1 kg in Złoty: Altkupfer 2,25, Messing 1,40, Rotguß 2, Zink 0,90–0,95. Am Warschauer Metallwarenmarkt haben sich die Preise im Vergleich zur vergangenen Woche um ½ Pfund Sterling pro Tonne erhöht. Blei blieb unverändert. Antimon ging im Preise zurück. Der Londoner Markt wies einen Rückgang der Preise für diesen Artikel auf Grund bedeutender Zufuhren auf. Der gegenwärtige Preis chinesischen Antimons in London beträgt 63–65 Pfund. Der Warschauer Preis wird mit 68 Pfund notiert. Loco Lager pro Tonne wurden notiert: Standardkupfer 64½, Elektrolyt 74½, Banca-Zinn 338, Blei 34, Hüttenzink 36, Nickel 183, Aluminium 128 Pfund.

Berlin, 24. September. Für 1 kg in Rmk. Elektrolytkupfer sof. Lieferung cif Hamburg, Bremen oder Rotterdam für 100 kg 134½, Raff.-Kupfer 99–99,3% 1,22–1,23, Standard IX 0,63½ bis 0,64, Standard 1,18½–1,19½, Orig.-Hüttenrohrzink im fr. Verkehr 0,68½–0,69½, Remelted-Plattenzink gew. Handelsgröte 0,61 bis 0,61½, Orig.-Hüttenaluminium 98–99% in Blocks, Barren, gewalzt und gezogen, 2,10, dasselbe in Barren gew. und gezogen 2,14, Reinnickel 98–99% 3,40–3,50, Antimon Regulus 1,15–1,20, Silber mind. 0,900 fein in Barren 82½–83½, Gold im fr. Verkehr 2,80–2,82 Mark für 1 Gramm, Platin im fr. Verkehr 14–14½ Mark pro Gramm.

**Baumwolle.** Bremen, 24. September. Notierungen in Dollarcents für 1 engl. Pfund (453 Gramm). Erste Ziffer bedeutet Verkauf, zweite Einkauf, dritte Geschäft. Amerik. Baumwolle loco 17,38, für Oktober 16,18–15,95, Dezember 16,09–16, Januar 16,05 bis 16,01–16,02, März 16,39–16,36–16,39, Mai 16,59–16,55–16,58, Juli 16,64–16,45. Tendenz beständig.

## Amtliche Notierungen der Posener Getreidebörsen vom 25. September 1926.

(Die Großhandelspreise verstehen sich für 100 Kilo bei sofortiger Waggon-Lieferung loko Verladestation in Złoty.)

Weizen . . . . .	43,25–46,25	Weizenkleie . . . . .	22,00
Roggen . . . . .	33,75–34,75	Roggenkleie . . . . .	20,50–21,50
Weizenmehl (65 %) . . . . .	68,50–71,50	Eßkartoffeln (Transaktionspreis, Umsatz 30 t) à 6,25	
Roggenmehl (70 %) . . . . .	51,50	Eßkartoffeln (Transaktionspreis, Umsatz 180 t) à 6,50	
Roggenmehl (65 %) . . . . .	53,00	Eßkartoffeln (Transaktionspreis, Umsatz 75 t) à 6,55	
Gerste . . . . .	25,00–27,00	Fabrikkartoffeln . . . . .	4,10–5,10
Braugerste prima . . . . .	30,00–33,50	Tendenz: fest.	
Viktoriaerbsem *) . . . . .	65,00–80,00		
Hafer . . . . .	25,50–27,00		
Rübse . . . . .	64,00–67,00		
Senf . . . . .	60,00–80,00		

\*) Feinste Sorten über Notiz.

**Berliner Viehmarkt vom 25. September 1926.** Amtlicher Bericht. Die Preise verstehen sich in Reichspfennigen für 1 Pfund Lebendgewicht einschl. Fracht, Gewichtsverlust, Risiko, Marktpesen und zulässigem Händlergewinn.

Auftrieb: 2213 Rinder (489 Bullen, 832 Ochsen, 892 Kühe und Färsen), 6063 Schweine, 1225 Kälber, 7309 Schafe, 15 Ziegen, — ausländische Schweine, — Ferkel.

Rinder: A. Ochsen: a) vollfleischige, ausgemästete Ochsen von höchstem Schlachtwert, nicht angespannt 52–53, b) vollfleischige, ausgemästete Ochsen von 4 bis 7 Jahren 46–50, c) junge, fleischige, nicht ausgemästete und ältere ausgemästete 40–44, d) mäßig genährte junge, gut genährte ältere 35–38, B. Bullen: a) vollfleischige, ausgewachsene, von höchstem Schlachtwert 51–53, b) vollfleischige Jüngere 46–48, c) mäßig genährte Jüngere und gut genährte ältere 42–44, C. Bären und Kühe: a) vollfleischige, ausgewachsene Färsen von höchstem Schlachtwert 52–54, b) vollfleischige, ausgemästete Kühe von höchstem Schlachtwert bis 7 Jahre 40–46, c) ältere, ausgemästete Kühe und weniger gute jüngere Kühe und Färsen 30–36, d) mäßig genährte Kühe und Färsen 23–27, e) schlecht genährte Kühe und Färsen 20–22. D. Schlecht genährte Jungvieh (Fresser) 36–40.

Kälber: a) bestes Mastvieh (Doppellender) —, b) beste, ausgemästete Kälber 87–95, c) mittelmäßig ausgemästete Kälber und Säuglinge bester Sorte 80–90, d) weniger ausgemästete Kälber und gute Säuglinge 68–75, e) minderwertige Säuglinge 57–65.

Schafe: A. Stallische: a) Mastlämmmer und jüngere Masthammel 55–58, b) ältere Masthammel, mäßige Mastlämmmer und gut genährte, junge Schafe 40–46, c) mäßig genährte Hamme und Schafe 30–35, B. Weideschafe: a) Mastlämmmer 53–55, b) minderwertige Lämmer und Schafe 45–48.

Schweine: a) ausgemästete von mehr als 150 kg Lebendgewicht —, b) vollfleischige von 120 bis 150 kg Lebendgewicht 83–84, c) vollfleischige von 80 bis 100 kg Lebendgewicht 80–82, d) fleischige von mehr als 80 kg 79–80, f) Sauen —.

Säue: 73–76, Ziegen: 20–25. Marktverlauf: bei Rindern, Kälbern und Schafen ruhig, bei Schweinen glatt. Hollsteiner I. Qualität 5 Mark über Notiz.

Für alle Börsen- und Marktberichte übernimmt die Schriftleitung keine Gewähr und Haftpflicht.

Posener Börse.				25. 9. 24. 9.</th

Von der Reise zurück  
**J. Maciejewski**  
 Dentist (früher in Dresden).  
 Sprechstunden 10—1 und 3—5.  
 Tel. 6194. Poznań, Słowackiego 4—6. Tel. 6194.

**Margarete Schulz**  
 Preiswerte Damen Hüte  
 Wiener Modelle :- Trauerhüte  
 Poznań, sw. Marcin 41 Hochptr.

Tel. 2328. **Goldwaren u. Juwelen** Tel. 2328.  
 Anfertig. aller Arten Juwelen, seiner Gold- u. Silberarbeiten.  
 Erstklassige Ausführung aller Fachneuheiten.  
 Reparaturen aller Art, sowie Gravierungen.  
**M. FEIST, Goldschmiedemeister,**  
 Gerichtlich vereidigter Sachverständiger.  
 Poznań, ul. 27. Grudnia 5, I (Hof).

**Pelzwarenlager**  
 der Firma

**A. Bromberg,**  
 Łódź, Piotrkowska 31, Tel. 584.  
 Poznań, Aleje Marcinkowskiego 13,  
 Tel. 26-37.

Grosse Auswahl in  
**Fellen u. Pelzwerk**  
 in den verschiedensten Gattungen.

Bemerkung:

In Poznań alleiniger En gros-Verkauf!



**Villa**  
 mit freier 8 Zimmerwohnung baldmögl.  
**zu verkaufen.**  
 Besitzung in tadellosem Zustand, Garten,  
 30 Zimmer (4 Wohnungen, Friedensmiete)  
 Zentralheizung. Nähe Botanischer Garten.  
 Erbeten nur ernste Reflektanten unter 2016  
 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

**Glaserkitt**  
 offeriert billigst  
**Witold Wyszyński**  
 Pierwsza Poznańska Fabryka farb, lakieru i pokosu.  
 Büro: Poznań, Pocztowa 12. Tel. 2898.  
 Fabrik: Starołęka. Tel. 5575.

**Prima Kamelhaar sowie**  
**Leder - Treibriemen**  
 zum Antrieb von Dampfdreschsätzen,  
 Zuckerfabriken, Brennereien usw.  
 liefern prompt vom Lager zu Fabrikpreisen.  
 Ferner empfehlen sämtliche technische Packungen,  
 Armaturen, Hanf-Gummi-Schläuche,  
 Filze, Putzwolle usw.

Biuro Techniczno Handlowe  
**LISIEWSKI i GLASER**  
 POZNAŃ, ul. 27. Grudnia 16.  
 Telephon 50-16. Teleg. Adresse: Technohandel.

## Weitere FIAT Erfolge

Während der am 19. September d. Js. bei Poznań abgehaltenen Automobil-Rennen erreichten die Fiatwagen

Type 509 den I. Preis Fahrer Gunsch  
 Type 501 den I. Preis Fahrer Bieliński

Type 501, Fahrer Bieliński, in der Klasse bis 2000 cm<sup>3</sup> gegen stärkste Konkurrenz, spez. Rennwagen, die beste Zeit des Tages. Die Erfolge bewiesen erneut, daß die Fiatwagen dank ihrer Zuverlässigkeit, sowie Betriebssicherheit mit Recht als die geeigneten Tourenwagen für hiesige Verhältnisse anerkannt worden sind. Sämtliche Typen in neuesten Modellen zu abermals ermäßigten Preisen sofort ab Lager Poznań lieferbar.

Zahlungserleichterungen nach Vereinbarung.

**„Brzeskiauto“ T. Poznań**

A. ul. Dąbrowskiego 29.  
 Ausstellungssalon ul. Gwara 12.  
 Chauffeurschule pl. Drwęskiego 8.  
 Tel. 6328, 6365, 3417. Tel. 6328, 6365, 3417.



## Radjo

Moderne und zuverlässige  
 Europaempfänger

liefert u. montiert betriebs-  
 ferdig zu mäßigen Preisen.  
 Einzelteile zum Selbstbau  
 vor Detektor und Röhren-  
 apparaten, n. r. Qualitäts  
 waren zu Sonderpreisen.  
 Beratungen kostenlos,  
 Referenzen und Prospekte  
 zu Diensten.

## Radjoton

Poznań, sw. Marein 74,  
 Tel. 5491.  
 Gegenüber d. St. Martin-Kirche



St. Wenzlik  
 Poznań,

19. Aleje Marcinkowskiego 19

## Centra



Stadtverkauf  
 Poznań, ul. Fr. Ratajczaka 36.

## Nur ein einziges Mal



brauchen Sie Hauswaldtsche Spezialitäten zu  
 probieren, dann werden Sie finden, dass sie der beste  
 Kaffee-Zusatz sind — Hauswaldtsche Spezialitäten gehören zum  
 Bohnen- oder Getreide-Kaffee wie das Salz zur Suppe. — Achten Sie  
 beim Einkauf auf unsere Original-Packungen mit dem Haus  
 und verlangen Sie stets und ausdrücklich: Aecht-Hauswaldtsche Kaffee-Zusätze  
 Fabrikantens

**ZAKŁADY PRZEMYSŁOWE Sp. z o. o. NIEŻYCHOWO**  
 powiat Wyrzysk (Wielkopolska).

Qualitäts-Pralinen  
 -Schokoladen, -Kakao  
 Import — Fabriklager.

**Sarotti**

**Zygmunt Antoniewicz**

Telephon 3880 POZNAN, Młyńska 3 Telephon 3880

**Radio**  
 Apparate nebst aller Art Zubehörteilen  
 empfiehlt zu billigsten Preisen

**Witold Stajewski, Poznań**  
 Teleph. 2716 Stary Rynek 65 Teleph. 2716  
 Für Wiederverkäufer entsprechender Rabatt.  
 Neuheiten stets am Lager.

**Wichtig für Ziegeleibesitzer!**  
**JOHANNES LINZ, Rawicz**  
 Maschinenfabrik, Resselschmiede und Gießerei

liefert:  
 Automatische Transportgeräte,  
 Schiebebühnen, Hubgerüste,  
 Elevatoren, Absetzwagen,  
 sowie sämtl. Armaturen für Ofen und Trocken-  
 Anlagen nach dem bewährten System Zehner.

## Kaufend Flachsstroh

waggonweise zu höchsten Tagespreisen.

**„LINUM“**  
 Flachsverarbeitungsfabrik  
 Fr. Nowakowski, Leszno, Tel. 196.

**Wollen Sie ein schickes**  
 u. modernes Kleid, Reit-  
 Kostüm, Kostüme usw.?  
 Dann wenden Sie sich an

**W. MARCZEWSKI**  
 (früher Zuschneider der Fa. Petersdorff)  
 Poznań, Grobla 1 b, II.



## Vor der Zusammenkunft Mussolini-Chamberlain.

London, 25. September. (R.) Der Berichterstatter des "Daily Telegraph" in Rom schreibt: Eine Zusammenkunft zwischen Chamberlain und Mussolini wurde von sehr weiten Kreisen in Rom gewünscht. Der Plan, der Chamberlain unterbreitet werden soll, scheint den Abschluß eines Vertrages zwischen England und Italien vor. Ein solcher Vertrag würde eine viel größere Reichweite haben und viel tieferen Interesse berühren als die anderen bisher zwischen Italien und seinen Nachbarn abgeschlossenen Verträge. Die Unterredung zwischen Brian und Stresemann sei dazu angelehnt, die europäische Lage vollkommen umzugestalten. Sollten neue Wege angebahnt werden, dann sei Italien gezwungen, seine Haltung gegen Frankreich und seine Trabanten, Polen und die Tschechoslowakei, demgemäß einzurichten. Ein Anschluß Österreichs an Deutschland würde für Italien bedeuten, daß es, während es jetzt 7 Millionen Österreicher von deutscher Rasse zu Nachbarn hat, es in Zukunft an seiner Grenze eine Bevölkerung von 72 Millionen Deutschen haben würde und daß die Grenze Deutschlands von Bayern nach dem Brenner verlegt würde. Sollte ein neuer Plan zu einem freundlichen Einvernehmen zwischen Frankreich und Deutschland entstehen, so würde Italien die Möglichkeit einer Neugruppierung in Betracht ziehen. Daher auch der Gedanke eines engeren Einvernehmens mit England, der die Aufmerksamkeit in Rom vollkommen in Anspruch nehme.

## Vor neuen Mächtegruppierungen im Pazifik.

(Bon einem gelegentlichen Mitarbeiter.)

(Nachdruck, auch mit Quellenangabe, verboten!)

Tokio, Anfang September 1928.

Mit jeder Woche wird jetzt deutlicher, daß die diplomatischen Beziehungen der großen Mächte im Pazifik zueinander — außer Japan nur noch England, Russland und die Vereinigten Staaten — wieder einmal vor schwierigenden Wendungen stehen. Die russisch-japanische Annäherung vom Januar 1925 hat keinen Bestand gehabt, und an die Stelle der erwarteten Kombination der "asiatischen" Vormächte tritt die erneute Annäherung Japans an die Angelsachsen. Nur ist es diesmal zunächst nicht England, das von dieser Tatsache Vorteile haben wird, sondern Amerika. Das wird in Europa ganz außerordentlich überwogen, da man sich dort seit längerem eingewöhnt hat, die bestehenden Spannungen im pazifischen Ozean auf den amerikanisch-japanischen Gegensatz zurückzuführen, der in manchen Kreisen geradezu als natürlich, also unüberwindlich gilt. Und dennoch ist dieses überraschende Ergebnis der letzten Monate Tatsache. Liegen die ungewöhnlich häufig wiederholten Beteuerungen Japans, daß es auf das Strengste die Beschränkungen des Washingtoner Abkommens für sein Flottenbauprogramm einzuhalten gedenke, schon darauf hindezen, daß Japan Amerika in gute Laune zu versetzen beabsichtige, so lassen einige der letzten Neuheiterungen offizieller Stellen erkennen, daß dies nicht nur als Verschleierungsmöve, sondern ehrlich gemeint ist. Die Rücksicht, die man vom japanischen Auswärtigen Amt aus auf amerikanische Empfindlichkeit bei dem ersten Panamakanal-Kontrakt genommen hat, und die Energie, mit der man gewisse, der Freiheitsbewegung der Philippinos allzu freundliche Stimmen bekämpft hat, sind nicht nur als platonische Erklärungen, da es sich in beiden Fällen um Bekämpfung japanischer Lieblingsgewächse handelt, die frühere japanische Regierungen mit großer Sorgfalt und Liebe großgezogen hatten, um die Amerikaner zu ärgern.

Fragt man nach der Ursache dieser Schwankung Japans, so ist diese nicht weit zu suchen. Es hat sich herausgestellt, daß ein Arbeiten mit den Russen zu den völlig ungünstigen Dingen gehört. Wo immer die Japaner ein Entgegenkommen bewiesen und auf Erörterungen der Russen eingingen, haben diese in einer uns Europäern oft geradezu kindlich anmutenden Weise die Japaner über das Ohr zu hauen versucht, kommunistische Propaganda getrieben oder vertraglich eingegangene Verpflichtungen einfach nicht erfüllt. Die verprobte große Waldronzession in der Republik des Fernen Ostens ist nicht erzielt worden, die Ausweitung der Fischerkolonisation auf Nordsachalin ist durch britisches Intrigen von Sowjetbeamten unmöglich gemacht worden, und die von Japan so heiß begehrte Erschließung der Oselfelder auf Nordsachalin hat wieder einmal versagt werden müssen, weil die Russen bei den Verhandlungen über die Verwirklichung des hierher geschlossenen Abkommens immer neue Einmünden und Forderungen vorbrachten. Natürlich spielt auch der alte Gegensatz in der Mandchurie

und der Kampf um die dortigen Bahnen eine große Rolle bei der russisch-japanischen Beziehung. Versuchen die Japaner hier doch nicht weniger als durch den Bau der Bahn Tschon-Tsitsihar die russische "Ostchinesische Eisenbahn" völlig lahmzulegen. Aber das ist eine Frage, die wohl beizulegen wäre, wenn die Russen die japanische Politik ernsthaft unterstützen wollten. Da jedoch hier von nicht das mindeste zu spüren ist und ganz im Gegenteil die von den Moskauer Kommunisten getriebene antikolonialistische Propaganda sich mit besonderer Schärfe gegen Japan richtet, müssen kleinere Ereignisse, wie die wiederholte Einschüpfung kommunistischer Literatur nach Japan durch halboffizielle Sowjetbeamte, die Gegnerschaft verstießen, da bekanntlich die sogenannte soziale Frage der empfindlichsten Punkt im innerpolitischen Leben Japans ist.

Warum diese langsam sich verschärfende Gegnerschaft zwischen Russland und Japan nicht zu einer Erneuerung der japanisch-englischen Entente geführt hat, wird andererseits verständlich, wenn man sich die Aenderungen in dem Verhältnis der beiden Länder zueinander vor Augen führt und insbesondere die Schwächung der Stellung Englands im Pazifik in Betracht zieht. Denn keine Macht hat seit Ausgang des Krieges so viel im Pazifik verloren, wie das sonst jahrgänge lange britische Reich. War die maritime Stellung ist nach wie vor fest — noch beherrscht England mit seinen Stützpunkten und mit seiner Flotte den westlichen Gang zum Pazifik und das chinesische Meer — aber China, das einst ohnmächtige und läßt sich leicht und streift die Fesseln der ihm von England auferlegten "internationalen" Verträge immer mehr ab. Dazuläuft, daß die Mächte, die sonst England treue Gefolgschaft leisteten, Frankreich, Holland und die Neutralen, sich langsam selbstständig zu machen beginnen. Die englische Politik, die auf Aufrechterhaltung der internationalen Verträge aus einfachen Gründen der Selbstverhältnis bestehen muß, ist eben zum Scheitern verurteilt, weil sie dem Geiste der Zeit in China nicht mehr entspricht und weil die von den Briten befehlte Intervention mit bewaffneter Gewalt von allen anderen Mächten mehr oder minder abgelehnt wird. Mit anderen Worten: England ist in der Defensive und kann daher der offensiv gesinnten japanischen Politik vorläufig wenigstens keine Stütze mehr sein. Damit ist also Japan tatsächlich in die politische Rolle eingerückt, die ihm seit langem zuläuft. Es ist die Macht in Ostasien geworden, ohne die keine der anderen Mächte etwas unternehmen kann, und die zu bekämpfen aussichtslos sein dürfte. Trotz seiner maritimen Stärke liegt aber gerade darin auch die Schwäche seiner diplomatischen Stellung, da der in der Vorhand befindliche Stiel der Unabhängigkeitsstreitigkeiten zu sein pflegt, wenn er sich, wie Japan, keine stolze Haltung leisten kann. Bei Japan kommt ja überdies die innere Schwäche hinzu, die in der Wirtschaftsfrage, der allgemeinen politischen Gärung, dem stetig sich steigernden Bevölkerungsdruck und der rein zahlenmäßigen Unterlegenheit der japanischen Flotte gegenüber der amerikanischen bezeichnenden Ausdruck findet.

Die japanisch-amerikanische Annäherung wird man also leiseswegs als den einzigen Grund für das Auftreten einer friedlicheren Stimmung im Pazifik ansehen dürfen, da auch ohne sie die Gefahr eines nahen künftigen Krieges amtsdienst Gelb und Weiß nicht allzu groß geblieben wäre. Um Krieg oder Frieden dreht es sich ja bei diesen ganzen Verhandlungen rund um den Pazifik überhaupt nicht. Es geht, und dies verdient besonders betont zu werden, nur um die Herstellung einer Art diplomatischen Konzertes, da bisher jed der großen Mächte ganz für sich und ohne Unterstützung durch eine andere stand, so daß in der Praxis der "bindnislose Pazifik" diplomatisch sich als ein Chaos darstelle, in dem niemand größere Schritte sich zu unternehmen getraute. Das kann also möglicherweise sich ändern, wenn die Annäherung zwischen Japan und Amerika greifbarere Formen als bislang annimmt. Jedoch müßte dazu Japan noch auf einen wichtigen Punkt seines außenpolitischen Programms verzichten, der geradezu der Stein des Anstoßes für die U. S. A. ist — die japanische Auswanderungspolitik. Verzichtet Japan darauf, seine Menschenströme ostwärts über den Pazifik zu schicken, nach Nord-, Mittel- und Südamerika, dann kann man nicht mehr daran zweifeln, daß auch der Pazifik endgültig vor einer neuen Konstellation steht, die gleichzeitig der Aufstieg zu einer neuen Politik der Mächte in China sein dürfte. In offiziellen Kreisen Japans versichert man bereits, daß eine Erklärung Japans in dem angedeuteten Sinne in den nächsten Wochen erfolgen würde. In Europa wird man also gut tun, die Ohren zu spulen. Ist doch nicht umsonst der pazifische Ozean das künftige Entscheidungszentrum der Weltpolitik!

## Sowjet-Justiz.

D. A. I. Über den Erfolg der deutschen Wingergebnissen konföderation Konföderation mit ihrem Sitz in der bekannten deutschen Kolonie Helenendorf sowohl auf wirtschaftlichem als auch auf kulturellem Gebiet erschienen schon verschiedentlich

Tunsien besteht der merkwürdige Brauch, Tierschädel, so die von Pferden, Kamelen oder Schafen, aufzuhängen. Aber auch im Volksgläubigen gilt der Hagel nicht immer als eine Gabe der bösen Geister. So brachte im Jahre 1815 der Generalvikar dem Volke von Perugia zur Kenntnis, daß diese Heimsuchungen sich ereignen, weil Gott, der zwischen den Wolken den Hagel bereitet, unsere Ausschweifungen bestrafen will".

Sehr verschieden und mirunter auch sehr merkwürdig sind die Mittel, die man im Laufe der Zeiten ausfindig gemacht hat, um die Ländereien vor den Hagelschäden zu schützen. Dabei glaubte man vor allem an die Möglichkeit, die Anhäufung der Wolken, die den Hagel bringen, verhindern oder sie aufzulösen zu können. Herodot erzählt, daß die Thraker Pfeile gegen die unheilvollen Wolken schleuderten, und so taten auch die Goten, wie Olaf Magnus, König von Norwegen, zu berichten wußte. Andere Völker erhofften viel von dem Läuten der Glöden während des Unwetters. Auch heute gibt es noch viele Gegenden, in denen man glaubt, die Schäden des Hagelwetters durch Läuten der Kirchenglocken, das als Symbol gläubiger Gottesfurcht gilt, von den heimischen Fluren abwenden zu können.

In neuerer Zeit gab es einmal eine Periode, in der man große Hoffnungen setzte auf die hagelverschreckenden Kanonen und Bomben, man mußte aber mit bitterer Erfahrung feststellen, daß weder mit dem einen noch dem anderen sonderliche Erfolge zu erzielen waren, und der ganze Plan wurde schließlich als unausführbar und unnütz aufgegeben. Man kann manchmal durch die Felder streifend, hier und da noch einmal einer jener hagelverschreckenden, in Trichterform gebauten Kanonen mit weit gegen den Himmel aufgerissinem Nachen begegnen, sie haben aber, verrostet und außer Gebrauch gestellt, keinen anderen Wert mehr als den von Altertümern und Kuriösitäten.

G. Dreßler.

## Was sie früher waren.

(Nachdruck untersagt.)

Luciano Albertini — Turnlehrer.

Fern Andra — Kabarettistin.

Alfred Abel — Bildhauer.

Max Adalbert — Versicherungsbeamter.

Carl Bederjachs — aktiver Offizier.

Carl Boese — Ingenieur.

Curt Bois — Student.

Arzen v. Czerep (Regisseur vom Fridericus Rex) — Automobilhändler.

Paul Davidsohn (Ufadiktion) — Beamter einer Wach- und Schließgesellschaft.

Joe Delmont — Kellner.

Xenia Desni — Malerin.

Evi Eva — Zigarettenarbeiterin.

Olaf Fjord — Heilgehilfe.

Douglas Fairbanks — Anwaltschreiber.

Dr. Johannes Guter — Landwirt.

Aussäße in der russisch-kommunistischen wie in der deutschen Presse. Auch machten einige Deutsche, die Russland bereisen, wie z. B. die Geographen Dr. Navrath und Prof. Dr. Obst, in ihren Schriften auf diese Organisation und die von ihr geleistete Arbeit aufmerksam.

In der kommunistischen Presse wird auch die Konföderation als wirtschaftlicher Faktor voll und ganz gewürdigt, aber dabei immer wieder darauf hingewiesen, daß die deutschen Kolonisten dem Kommunismus wenn nicht feindlich, so doch gleichgültig gegenüberstehen.

Diese wiederholten Hinweise der kommunistischen Parteileute ließen schon lange einen Vorstoß gegen die führenden Persönlichkeiten in den deutschen Kolonien überbehdians befürchten. Vor ca. einem Jahr wurden denn auch tatsächlich die Mitglieder der Hauptverwaltung der Konföderation von der Tscheka verhaftet und nach langer Untersuchungshaft vom Obersten Gerichtshof überbehdians abgeurteilt.

Aus den Berichten der "Sarja Wostoka" vom 24. und 31. Juli und 2. August geht folgendes hervor: Die Anklage lautete auf Geldüberweisung ins Ausland. Die Verteidigung bewies, daß diese Überweisungen legal waren, da sie auf Grund einer vom Kommissariat für Volksaufklärung bestätigten Liste an die in Deutschland studierenden Kaufausdeutschen und zur Bezahlung der von der Konföderation aus Deutschland bezogenen Waren, auf welche von den zuständigen Behörden die Einführizenz erteilt worden war, erfolgten.

Trotzdem wurde vom Staatsanwalt für zwei der Angeklagten die Todesstrafe und für die anderen langjährige Freiheitsstrafen beantragt, und das Gericht verurteilte zu 2 bis 10 Jahren Freiheitsstrafe und teilweise auf Übernahme der bürgerlichen Rechte.

Dieses ungeheure Urteil eines kommunistischen Gerichts ist nicht nur unverständlich, sondern wirkt auch ein eigentliches Licht auf die vielgerühmte "Gleichberechtigung der nationalen Minoritäten" in der Union der sozialistischen Sowjetrepubliken.

Als deutschfreundlicher Alt kann das Urteil jedenfalls nicht angesehen werden, wenn Deutsche, deren Schuld nach den Ausführungen der Verteidiger nicht erwiesen wird, zu 10 Jahren verurteilt werden, während gleichzeitig das Urteil gegen einen Steuerbeamten tatarischer Abstammung wegen nachgewiesener Bestechlichkeit und Unterschlagung von Staatsgeldern auf 8 Jahre und für einen russischen Beamten wegen Urkundenfälschung auf 1½ Jahre mit Bewährungsfrist lautet.

## Aus Stadt und Land.

Posen, den 25. September.

### Eröffnung der Posener Gartenbauausstellung.

Heut, Sonnabend, vormittags 11 Uhr erfolgte vor einem geladenen, den Festsaal des Messegewerbevereins gebäude, sichtlich füllenden Publikum die Eröffnung der aus Anlaß des 25jährigen Bestehens des Posener Gartenbauvereins veranstalteten Posener Gartenbauausstellung. An Stelle des am Erscheinen amtlich verhinderten Landwirtschaftsministers Dr. Raczyński war der Unterstaatssekretär im Landwirtschaftsministerium Dr. Josef Raczyński aus Warschau erschienen, um den Einweihungsaufzug zu vollziehen. Der Feier wohnten u. a. bei die beiden Protokoloren der Ausstellung, Stadtpräsident Raczyński und der Präsident der Großpolnischen Landwirtschaftskammer in Posen W. Szulczenki, ferner der Wojewode Graf Niemyski, der Bezirkstadspräsident Dr. Kiedacz, der Inspektor des Polizeibezirks XI, Dr. Haak. Unter den Ehrengästen waren ferner die übrigen Spiken der katholischen geistlichen, der Zivil- und Militärbehörden erschienen. In Vertretung des deutschen Generalkonsuls Dr. Bassel war der Konsul Dr. Schwarze anwesend. Auch die übrigen hier angesessenen ausländischen Konsulate hatten ihre Vertreter entsandt. Die städtischen Körperschaften waren fast vollzählig vertreten. Der Einweihungsaufzug begann mit dem akademischen Bittel um 11½ Uhr und war nach einvierstündiger Dauer beendet. Die Eröffnungsansprache hielt der städtische Gartendirektor Marciniak, dessen Initiative der Gedanke dieser Gartenbauausstellung entsprungen ist und der mit großem Sachverständnis, hervorragendem Organisationstalent und unermüdlichem Fleiß die Ausstellung zu ihrer sich heute bietenden Vollendung geführt hat.

Gartendirektor Marciniak kam in seiner Begrüßungsansprache nach den üblichen Begrüßungsworten auf Wert und Bedeutung, Ziel und Aufgaben der Ausstellung zu sprechen. Die theoretischen Vorbereitung in Gestalt einer umfangreichen Erinnerungsbroschüre seien die färblichen Vorbereitungen in einer geistigen Weise nebenher gegangen. Die Ausstellung gäbe ein volles und wahres Bild der Lage des polnischen Gartenbauwesens. Wenn

D. W. Griffith — Zeitungsfahrer.  
Max Glass — Professor der Kunstsiedlung.

Otto Gebühr — Reisender.

H. R. Heiland — Tänzerin.

Lilian Harvey — Malerin.

Thea von Horbou — Malerin.

Emil Jennings — Schiffsjunge.

Erich Kaiser-Diez — Kunstmaler.

Harold Lloyd — Kabarettist.

Biggo Larsen — aktiver Offizier.

Leopold v. Ledebour — Referendar.

Fritz Lang — Maler.

Paul Lent — Maler.

Max Landa — Kaufmann.

Maia May — Sängerin.

Zeo May — Inhaber eines Blusengeschäftes.

Helga Molander — Frauenärztin.

Erna Morena — Krankenschwester.

Cecil de Mille — aktiver Offizier.

May Murray — Tänzerin.

Paul Morgan — Kabarettist.

Rudolf Meinert — Prokurist.

Hans Mierendorff — Buchhandlungshelfer.

Pola Negri — Tänzerin.

Manfred Noa — Maler.

Ada Nielsen — Chormädchen.

Ossi Osvalda — Tänzerin.

Richard Osvald — Bankbeamter.

Hans Piel — aktiver Offizier.

Albert Paulig — Lehrer.

Herbert Paulmüller — Bildhauer.

Eva de Putti — Tänzerin.

Rudolf Randolph — aktiver Offizier.

Artur Robinson — Arzt.

Erich von Stroheim — aktiver Offizier.

Gloria Swanson — Malerin.

Reinhild Schünzel — Reisender.

Gunnar Tolnaes — Arzt.

Willi Wolf — Bahnarzt.

hier und da Mängel in die Erscheinung traten, so seien das keine Mängel der Ausstellung an sich, sondern die tatsächlichen Mängel, die dem Gartenbauwesen Polens anhaften. Hieraus ergab sich die Aufgabe, zur Förderung dieses Wirtschaftszweiges klare Zukunftslinien aufzugeben. Das Komitee sei fest davon überzeugt, daß die Ausstellung einen Wendepunkt in der Entwicklung des polnischen Gartenbauwesens bedeuten werde. Der Redner schloß mit Dankesworten an den Stadtpräsidenten Matajczyk für seine tatkräftige Unterstützung, den Präsidenten der Landwirtschaftskammer und die Messeleitung für die enge Zusammenarbeit, den Landwirtschaftsminister dafür, daß er als persönlicher Aussteller die Bedeutung der Ausstellung stark unterstrich, an den Bizekten für sein Erscheinen, an das Außenministerium, sowie das Industrie- und Handelsministerium für deren finanzielle Mitwirkung.

Den mit Beifall aufgenommenen Ausführungen folgte die Rede des Staatsregierungsvorstellers Dr. Josef Czachowski. Dieser wies besonders darauf hin, daß das Gartenbauwesen die willkommene Fähigkeit besitzt, den Überschuß an Arbeitsmännern, der immer noch im Ausland seine Zuflucht suchen müsse, aufzunehmen. Ein großer Schaffensdrang habe die Veranstalter ergriffen und den ursprünglichen Rahmen der Ausstellung ganz erheblich erweitert. Die Ausstellungsgegenstände sollten nicht nur einen vorläufigen Überblick über das Vorhandene bieten, sondern auch auf die Zukunftsmöglichkeiten hinweisen. Vor allen Dingen sollte sie zeigen, wie weit Polen auf diesem Gebiete den Grundsatz der Selbstgenügsamkeit verfolgen könne, und wieviel Überschüsse an die Nachbarn abgetreten werden könnten. Die Rede klang in anerkennenden Glückwünschen aus, die an die Organisatoren, Veranstalter und Teilnehmer der Ausstellung gerichtet waren.

An die Ausstellungseröffnung knüpfte sich ein Rundgang der Festgäste durch die Ausstellung, bei dem jeder den Eindruck gewann, daß hier etwas wirklich Gediegenes, jeder sachlichen Kritik standhaltendes auf dem Gebiete des Gartenbaukunst geleistet worden ist, das aber auch verdient, von den Bewohnern aus Stadt und Land ohne Unterschied der Nationalität besucht und bewundert zu werden. Möchte der mit so viel Liebe und Fleiß ins Leben gerufenen Ausstellung ein freundlicher Stern strahlen, namentlich über der Wettergottheit seine Gunst nicht entziehen, indem er es für die Ausstellungstage bei den wenigen Tropfen Regen bewenden läßt, die während des Rundgangs herniedergingen. Eine Würdigung der Gartenbauausstellung muß einem besonderen Artikel in der nächsten Ausgabe des "Pos. Tagebl." vorbehalten bleiben.

### Der Abzug der Vogelwelt.

Man mag's nur glauben oder nicht: es wird Herbst; das beweist uns u. a. auch der Abzug unserer Vogelwelt. Von allen Vögeln, die den großen Zug gen Süden mitmachen, sind die Stare die eifrigsten. Noch glauben wir uns in der Sommers Glanzzeit, noch reisten nicht einmal die Früchte, da gemahnt uns mit rauher Aufländigkeit der kleine, schwarze Geselle, dem wir im März fürsorglich die Nester bauten, und dessen Gezwitscher wir als einen der ersten Frühlingsgrüße bejubeln, an der schönen Jahreszeit Ende. Die Stunden rollen, und wo wir in gefälligem Selbstbetrug uns täuschen möchten, da kennt der gebietsspeziale Instinkt des Bugvogels keine Schonung. Er muß nach Süden, sein Weg ist weit, sein Flug ist verhältnismäßig langsam, drum ist er gezwungen, zeitig sein Sommerlager bei uns abzubrechen, und in den ersten Tagen des September tritt er den Marsch, richtiger den Flug an. Im ersten Drittel des Septembers, um Maria, „ziehen“, so heißt es im Bauernsprache, „die Schwänen heimwärts“. Vor ihnen noch ziehen die Stare. Es ist sehr interessant und lehrreich, jetzt die Reiserüstungen zu beobachten. Nicht nur unsere Sportswelt, sondern auch das Tierreich „trainiert“. In gewaltigen Dauerflügen über sich ganze Vogelbölzer die Schwingen zur großen Kraftleistung ein, und die diesjährige hier Geborenen, denen der Meerestrag zum erstenmal bevorsteht, müssen sich an die straffe Disziplin gewöhnen, die während der Reise herrscht und an der ein Milizier noch lernen könnte. Ein einheitlicher Wille „beflügelt“ alle, die kundige Erfahrung eines Wegweisers leitet den Zug. Glückliche Fahrt den munteren Gesellen und frohe Wiederkehr über's Jahr, wenn die Saaten sprühen und die Knospen schwollen!

✓ Jäger Tob. Plötzlich an Herzschlag gestorben ist gestern mittag der Besitzer der Güter Uzarszewo und Swienna bei Koblenz, Dr. Józef Zwolski in den Räumen der Polnischen Bank. Bandlowy am Platz Wolności (fr. Wilhelmsplatz). - Gleichfalls plötzlich gestorben ist gestern im Schulatorium der Sekretär Kazimierz Mlyniewicz aus der ul. dr. Matajczyka 15 (fr. Ritterstraße) im Alter von 47 Jahren. Er wurde im Amtszimmer von einem Blutsturz befallen und starb kurz darauf vermutlich an Herzschlag.

✓ Ein Kautionschwundler. Im Hause ul. Matejki 38 (fr. Neue Gartenstraße) unterhielt seit einiger Zeit ein Anton Goślinski ein angebliches Stellenvermittlungsbüro für Wirtschaftsbeamte, Steinöpfele u. v. Diese Herrn scheint aber weniger an der Stellenvermittlung, als an der Empfangnahme von Kautioen gelegen zu sein. Jedenfalls haben drei um die Gesamtsumme von 1000 zl. Geschädigte gegen ihn wegen Kautionsunterschlagung Anzeige erstattet. Daraufhin ist das famose Büro polizeilich geschlossen worden; sein Inhaber ist unsichtbar geworden. Andere Geschädigte können sich im 9. Polizeikommissariat an der ul. Matejki (fr. Prinzenstraße) melden.

✓ Ein Zusammenstoß der Straßenbahnen mit einem Fuhrwerk des Dominiums Libertowo, Kr. Schrimm, erfolgte gestern vormitag 10½ Uhr auf dem Betriebsplatz. In dem Straßenbahnwagen wurden zwei Scheine zertrümmert, von den Insassen wurde glücklicherweise niemand verletzt.

✓ Auf frischer Tat erwischte wurde gestern ein gewisser Mieczysław Czajkowski in der ul. Starawa (fr. Leichtstr.), als er dort einen Arbeiter 20 Zloty aus der Tasche zog. Er muß wohl nicht geschickt genug operiert haben, denn der Arbeiter bemerkte den Diebstahl und übergab den Dieb, bei dem das Geld vorgefunden wurde, der Polizei.

✓ Diebstähle. Gestohlen wurden: vom Boden des Hauses ul. Gen. Ułanów 26 (fr. Steinstraße) durch Aufbrechen des Vorhangeschlosses Wäsche im Werte von 180 zl.; aus einer Bädergefäßtruhe in der ul. Zupańska 26 (fr. Hohenlohestraße) ein Jackettanzug im Werte von 60 zl.; einem Chauffeur Paul Drösser eine Brieftasche mit einem Chauffeurdiplom Nr. 706, einer Insvalidenkarte und Bezeugnissen.

✓ Der Wasserstand der Warthe in Posen betrug heut, Sonnabend, früh + 0,42 Meter, gegen + 0,40 Meter gestern früh.

### Vereine, Veranstaltungen usw.

Sonnabend, 25. September. Ev. Verein junger Männer. Abends 7 Uhr: Turnen.

Sonntag, 26. September. Radfahrer-Verein Poznań. Vorm. 8 Uhr: Ausfahrt nach Eichwald-Moschin-Hohensee-Kurnit.

Sonntag, 26. September. Vereinfest des Männer-Turnvereins Posen in der Grabenloge, nachmittags von 3 Uhr ab.

Sonntag, 26. September. Ev. Verein junger Männer. Abends 7½ Uhr: Monatsversammlung.

Montag, 27. September. Ev. Verein junger Männer. Abende 8 Uhr: Posaunenchor.

✓ Um 50 Zloty erleichtert wurde gestern beim Kartenspiel in einer Gastronomie in der Breslauer Straße von zwei berüchtigten Spielern Reichert und Szewczyk ein gewisser Anton Włodzko aus Babedzie im Kreise Posen. Hinterher ging er zur Polizei und zeigte die Sache an.

✓ Vom Wetter. Heute. Sonnabend früh waren bei starkem Nebel und bedecktem Himmel 10 Grad Wärme.

### Aus der Wojewodschaft Posen.

\* Opalenica, 24. September. Bei der Apfelernte fiel der Gartenbesitzer Roman Gierlinski aus 7 Meter Höhe vom Baum und erlitt dabei so schwere Verletzungen, daß er nach wenigen Stunden starb. - Beim Erntefest in Chojnice wurde König Michał Adamczewski, König Jan Dąbrowski.

\* Wronek, 24. September. Es wird beabsichtigt, ein neues Schlachthaus und einen neuen Marktplatz zu errichten. Beides soll an der Eisenbahn Platz finden. Der Plan zur Errichtung eines Schlachthauses war schon in den Vorriegsjahren gefaßt worden. Die Arbeiten sollen im nächsten Jahre in Angriff genommen werden. Der Bau einer neuen Straße und des neuen Marktplatzes soll noch in diesem Jahre begonnen werden.

### Aus der Wojewodschaft Pommerellen.

\* Neumark, 23. September. Recht traurig sieht es in unserm Kreise mit der deutschen Schule aus. Es sind nur noch vier evangelische Lehrer vorhanden. Einer stammt noch aus preußischer Zeit, einer ist aus Kongreßpolen, einer ist im Seminar zu Graudenz ausgebildet, und eine Lehrerin erhielt ihre Vorbildung im Seminar zu Bielitz. Nachdem Pfarrer Wolter in Löbau ausgewiesen und der Geistliche aus Neumark verfehlt wurde, sind beide Orte ohne Geistliche. Die Zahl der evangelischen Familien in Neumark ist auf etwa 15 zurückgegangen, während früher ein Drittel der Bevölkerung einschließlich der Israeliten deutsch war. Der evangelische Geistliche Mühlbeck aus Grischin versorgt die Evangelischen in Neumark kirchlich.

\* Stargard, 22. September. Durch Leichtsinn eines jungen Mannes angeschossen und schwer verletzt wurde hier am Sonnabend abend die 17jährige Helene Borkowska in einem Hause in der Konifer Straße. Im Flur dieses Hauses hantierte der 20jährige Bruno Czarowski mit einem Messer und gab auch einige Schüsse ab. Als das junge Mädchen den Flur betrat, rief der leichtsinnige Schütze das Mädchen zu sich heran, und als dieses nicht gleich kam, fiel ein Schuß, durch den das Mädchen oberhalb des Ohres in den Kopf getroffen wurde. In bedenklichem Zustande wurde die Verletzte in das Krankenhaus gebracht, wo sie bestimmt darunterlief. Czarowski wurde verhaftet, aber wieder auf freien Fuß gesetzt.

### Aus Kongreßpolen und Galizien.

\* Podz. 23. September. Um zwei Tauben einen Selbstmordversuch unternommen hat hier der 14jährige Josef Zagorda. Die Ursache des Selbstmordversuches ist darin zu suchen, daß der Vater zwei Tauben, die der Knabe aufgezogen hatte, schlachtete.

### Radiosalender.

#### Rundfunkprogramm für Sonntag, 26. September.

Berlin (504 und 571 Meter). 9 Uhr: Morgenfeier. 11.30 bis 12.30 Uhr: Blasmusik des Lunapark-Orchesters. 4.30-6 Uhr: Ein Nachmittag bei Johann Strauß. 7.30 Uhr: Dr. Kurt Singer: Einführung zu dem Oratorium "Judas Makkabäus". 8 Uhr: "Judas Makkabäus", Oratorium in drei Teilen von G. F. Haendel. 10.30-12.30 Uhr: Tanzmusik.

Breslau (418 Meter). 8.30-9.30 Uhr: Morgenkonzert. 11 Uhr: Evangelische Morgenfeier. 5-6.30 Uhr: Chopin-Hundertjahr-Gedenkfeier. 8.25 Uhr: Volksabend. 10.30-12.30 Uhr: Tanzmusik.

Königsberg (463 Meter). 9 Uhr: Morgenandacht. 11.30-12.30 Uhr: Orchesterkonzert. 8 Uhr: "Die Schöpfung", Oratorium von Joseph Haydn. 10-11 Uhr: Unterhaltungskonzert.

Königs Wusterhausen (1300 Meter). 7.30 Uhr: Übertragung aus Berlin.

Münster (410 Meter). 9 Uhr: Morgenfeier. 11-12 Uhr: Konzert des Westfälischen Streichquartetts Fritz Fries und Paul Erhard. 4.30-6 Uhr: Ein Sonnagnachmittag bei Robert Koppel. 8.30 Uhr: Schubert-Schumann-Liederabend.

Prag (368 Meter). 9.30 Uhr: Gottesdienst aus der Karolinenhaller Kirche. 11 Uhr: Kammermusik. 5-6 Uhr: Böhmisches Musikfest. 6 Uhr: Deutsche Sendung. 8.02 Uhr: Militärkonzert.

Rom (425 Meter). 9.15 Uhr: Ausgewählte Stücke aus "Die Perlensäule", Oper von G. Bizet.

Warschau (480 Meter). 5 Uhr: Landwirtschaft. 5.30 Uhr: Populäres Konzert. 6.30 Uhr: Kinderstunde. 7 Uhr: M. Tularski: Reisen und Abenteuer. 8.30 Uhr: Orchesterkonzert, Gesang.

Zürich (513 Meter). 11 Uhr: Vormittagskonzert. 8.50-9.30 Uhr: Nachmittagskonzert. 8 Uhr: Ungarisches Klaviertrio.

Wien (531 und 582,5 Meter). 11 Uhr: Orchesterkonzert des Wiener Sinfonieorchesters. 4 Uhr: Konzertorchester. 7.30 Uhr: "Don Juan und Faust", eine Tragödie in 4 Akten von Chr. D. Grabbe.

Rundfunkprogramm für Montag, 27. September.

Berlin (504 und 571 Meter). 5-6 Uhr: Konzert, 8 Uhr: "Der letzte Walzer", Operette in drei Teilen von Julius Brammer und Alfred Grimaldi. 10.30-12.30 Uhr: Tanzmusik.

Breslau (418 Meter). 11.30 Meter: Schallplattenmusik. 3.50 bis 4.20 Uhr: "Der letzte Walzer", Operette von Oskar Strauß.

Königsberg (463 Meter). 11.30-12.30 Uhr: Vormittagskonzert. 4.30-6 Uhr: Nachmittagskonzert. 8.05 Uhr: "Der letzte Walzer", Operette von Oskar Strauß. 10.30 Uhr: Tanzmusik.

Königs Wusterhausen (1300 Meter): 8 Uhr: Übertragung aus Berlin.

Münster (410 Meter). 12.15-1.15 Uhr: Schallplattenmusik.

4.30 Uhr: Kammerquartett Rosenberger. 7.45 Uhr: "Der Gmoalump", ländliches Charakterstück in 4 Aufzügen von Georg Stoeger.

Prag (368 Meter). 4.30-5.30 Uhr: Nachmittagskonzert. 8.45 Uhr: Deutsche Sendung. 8 Uhr: Bunte Abend.

Rom (425 Meter). 9.25 Uhr: Konzert.

Warschau (480 Meter). 5 Uhr: A. Urbanski: Die wichtigsten historischen Gedenktage. 5.30 Uhr: Populäres Konzert. 6.30 Uhr: G. Sołtowski: Moderne Städte. 7 Uhr: Französisch. 8.30 Uhr: Uhr: Konzert. Teile aus Opern.

Zürich (513 Meter). 8 Uhr: Bilder aus dem Arcauer Festspiel 1924 "Die Schweizer" von Täfer von Art.

Wien (531 und 582,5 Meter). 11 Uhr: Vormittagskonzert. 4.15 Uhr: Nachmittagskonzert. 8.05 Uhr: Konzertakademie.

### Spielplan des "Teatr Wielli".

Sonnabend, d. 25. 9.: "Rigoletto" von Verdi. (Letztes Gastspiel Ada Sarri.)

Sonntag, d. 26. 9.: "Lohengrin" von Wagner.

Montag, d. 27. 9.: "Der Vogelhändler" von Bellini. (Premiere.)

Dienstag, d. 28. 9.: "Der Liebestrank" von Donizetti.

Mittwoch, d. 29. 9.: "Der Vogelhändler".

Donnerstag, d. 30. 9.: "Marta" von Flotow.

Freitag, d. 1. 10.: "Cavalleria Rusticana" von Mascagni und "Bajazzo" von Leoncavallo. (Ermäßigte Preise.)

Sonnabend, d. 2. 10.: "Der Liebestrank".

Sonntag, d. 3. 10., 8 Uhr nachm.: "Straszyński Dwór" von Moniuszko. (Ermäßigte Preise.)

Sonntag, d. 3. 10., 7½ abends: "Der Vogelhändler".

Montag, d. 4. 10.: "Carmen" von Bizet. (Gastspiel Belina-Stupiński.)

Vorverkauf an Wochentagen im Teatr Polski von 10 Uhr vorm. bis 5 Uhr nachm., an Sonn- und Feiertagen nur im Teatr Wielli von 11½-2 Uhr. Nach Beginn der Vorstellung wird niemand eingelassen.

### Neuerschienene Bücher.\*

- Handbuch der Politik. 24. — Bauer: Die Zukunft der Welt. 2,50. — Sedroc: Vor großen Ereignissen. 2,50. — Dietrich: II. S. V. Das heutige Gesicht. 8. — Warschauer: Deutsche Kulturarbeit in der Ostmark. 12. — Clemenceau, Georges: Demokratisches. 3,20. — Bündt, Max, Prof. Dr.: Die deutsche Philosophie und ihr Schicksal. 1,05. — Wiegels, Oskar, Dr. Wirtl. Geh. R.: Die Aufwertung. 1. — Heinrich, Ernst, Dr.: Das Problem der materiellen Rechtswidrigkeit. 8,20. — Werner, Felix, Dr. Prof.: Allgemeine Betriebswirtschaftslehre. 8,50. — Janke, Werner, Ing.: Der Eisenbahn-Deltriebwagen. 8,50. — Pfleg, u. Bahl: Kraftfahrzeugverkehr. 6. — Baunach, Max: Die Entwicklung der Luftfahrt. 1,50. — Großer Luftverkehrskreis-Atlas. 20. — Wirtschaftsfrageln der Zeit. 2. — Walter, Heinrich, Dr.: Gutachtenfragen des Einzelhandels. 2. — Wirtschaftslehre des Landbaus. 5. — Leistungsprüfungen mit Niederschlägen. 25. — Fischer, Gustav, Dr. Geh. Reg.-Rat., Prof.: Landwirtschafts-Maschinenkunde. 2. — Spuhler, Heinrich: Der Führer am Bienenstande. 2,80. — Kapff, Sigmund v., Prof. Dr.: Die Säuretherapie. 2,50. — Silbermann, Edwin, Dr.: Anleitung für die Ernährung von Zuckerrohr. 2,25. — Grotjahn, Alfred, Prof.: Das Gesundheitsbuch der Frau. 4. — Gabisch, Georg, Dr.: Die Wechseljahre. 2,50. — Brütt: Gymnastik für Bergsteiger. 1. — Niebel: Das Gleitern im Fels. 4,50. — Gaettens, R., Dr.: Warum und wie sammelt man Münzen und Medaillen? 2. — Wolters, Erwin: Wie erhöhe ich mein Einkommen selbst? 1,50. — Wallfisch-Roulin, Dr.: Menschenbehandlung im Privat- und Geschäftsleben. 2,80. — Schmidt, Leopold: Eigentümliche Offenbarungen. 1,50. — Grünenberg, Max: Methodik des Violinspiels. 4. — Hantke u. Koppel: Vergleichende Reformtabellen. 0,50. — Voens: Das Gesundheitsbuch der Frau. 4. — Gabisch, Georg, Dr.: Die Wechseljahre. 2,50. — Brütt: Gymnastik für Bergsteiger. 1. — Niebel: Das Gleitern im Fels. 4,50. — Gaettens, R., Dr.: Warum und wie sammelt man Münzen und Medaillen? 2. — Wolters, Erwin: Wie erhöhe ich mein Einkommen selbst? 1,50. — Wallfisch-Roulin, Dr.: Menschenbehandlung im Privat- und Geschäftsleben. 2,80. — Schmidt, Leopold: Eigentümliche Offenbarungen. 1,50. — Grünenberg, Max: Methodik des Violinspiels. 4. — Hantke u. Koppel: Vergleichende Reformtabellen. 0,50. — Voens: Das Gesundheitsbuch der Frau. 4. — Gabisch, Georg, Dr.: Die Wechseljahre. 2,50. — Br

Große Auswahl in Herren-  
Mänteln und Pelzen!

# Für die Herbst- und Winter-Saison

empfiehle

## die neuesten Modelle

Kostüme — Mäntel — Kleider — Petze

Elegante Herren - Garderobe nach Mass!

Modernisierungen von Pelzen jeglicher Art werden in eigenen Werkstätten ausgeführt!

**Fr. Zieliński, Soznań, ulica Kantaka 1.**

Große Auswahl in Herren-  
Mänteln und Pelzen!

Bekläufe billigst od. vertausche

nach Polen, bei eventl. Bezahlung, mein

**4 Stock. Haus in Berlin.**

Dasselb. eine freie Wohnung möglich.

**P. Maciejowski Poznań**  
Aleje Marcinkowskiego 2a.

### Pelze

Damen- und Herren-Pelze, Automobilpelze,  
Decken, Pelzunterfutter, Mäntel- und alle  
andere Felle in großer Auswahl und zu noch  
nie dagewesenen billigen Preisen.

**J. Jagusz, Pelzwaren-Geschäft,**  
Poznań, Aleje Marcinkowskiego 21  
(gegenüber dem Hotel de France), und 3a (gegenüber dem  
Gerickegebäude). Eigene Ausfertigungs-Werkstatt.

**Billigste Bezugsquelle**

für  
**Teppiche, Läufer, Linoleum**  
erstklassiger Anfertigung  
ist

**Poznański Skład Dywanów'**  
Tel. 37-49. ul. Wrocławskiego 20. Tel. 37-49.

**Thomasmehl u.  
Superphosphat**

somit vom Lager Leszno lieferbar, haben abzugeben  
Carl Kretschmer & Co., Leszno (Wkp.).

Wir suchen in allen Städten der früheren Provinz Posen  
und Westpreußen

**Vertrauensmänner,**

die deutschstammig, der polnischen Sprache mächtig und polnische Staatsbürger sind. Für Vermittlungen werden entsprechende Gehälter gezahlt. Offeren werden unter d. o. 2019 an die Geschäftsstelle d. Bl. erbeten.

Suche per 1. 10. evang., gebild., energischen

**Assistenten,**

nicht über 21 Jahre, für Zell und hof. Poln. Staatsbürger-

haft Bedingung. Lebenslauf, Zeugnisabschr. Gehaltsanspr.

(eckl. Welsche) bitte unter 2021 an die Geschäftsstelle dieses

Blattes zu senden.

Suche zum 1. 10. d. J. für ca. 1200 Mrg. einen

älteren, tüchtigen, sehr energischen

**Beamten,**

welcher die poln. Sprache in Wort u. Schrift beherrscht.

**Fran Helene Littmann, Dom. Sulejewo,**

b. Bojanowo-Stare, pow. Śmigiel.

**2. Beamter gesucht**

zum 1. Oktober 1926 wegen Einziehung des jetzigen. 2 jährige

Lehrzeit und Beherrschung der polnischen Sprache Bedingung.

Werbe. mit Lebensl. Zeugnisabschr. u. Gehaltsanspr. erbittet

**Dom. Orłowo, p. Inowrocław.**

**Forstaufseher,**

unverh., evgl., mit forstlichen und jagdlichen Kenntnissen, zum

10. Oktober d. J. gesucht.

**Zudzikowo, p. Dobrylnica, pow. Poznań,**

**Gerlach, Forstverwalter.**

Eleg. mödl. Zimmer, mit allem Komfort, sofort zu

Gut möbliertes Zimmer für einen Herrn oder Dame

vom 1. 10. 1926 zu verm. bei

Mader, Poznań, Waly Zygmunta Starzego 6. p.

Hoffmann, Poznań, Wrocławskiego 33/34, III Dr. I.



## Die Sehnsucht

einer jeden schönen Dame ist der Besitz von Geschmeide

\* Schöner Halsschmuck \*

Ohrringe \* Brillanten usw.

empfiehlt zu vorteilhaften Bedingungen

**B. Tarkowski,**

Poznań, pl. Wolności 11 (Saulengang).

- Bitte meine Schaufensterausstellung zu beachten! -

## Speisezwiebeln

(größere Posten trockener Ware) kaufen gegen sofortige Raffa

**„OVUM POL“, T. z. o. p.**  
Poznań, Wielkie Garbary 17.

## Redegewandt. jung. Verkäufer

der polnischen und deutschen Sprache in Wort und Schrift  
mächtig, für sofort gesucht. Mag Wurm, Waffenhandlung, Poznań, ulica Wjazdowa 10.

Für unsere 15 Ton. Mühle suche für sofort einen unverheirat.

tüchtigen Alleinmüller;

mit erfahrener Fachmann kommt in Frage. Meldung mit  
lückenlosen Zeugnissen und Gehaltsansprüchen u. w. u. 2029  
an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Suche zu möglichst sofort wegen Erkrankung der jetzigen

**Lehrerin**

zur Vertretung oder Dauerstellung für einen Jungen von 6 J.  
Unterrichtsgenehmigung und perfektes Polnisch Bedingung.

Zeugnisse, Gehaltsansprüche und Lebenslauf an

**Fran Ilse Dietrich, Chrystow** b. Szamotuly,  
poeta Popowko.

Suche zum 1. 10. d. J. für ca. 1200 Mrg. einen

älteren, tüchtigen, sehr energischen

**Beamten,**

welcher die poln. Sprache in Wort u. Schrift beherrscht.

**Fran Helene Littmann, Dom. Sulejewo,**

b. Bojanowo-Stare, pow. Śmigiel.

**2. Beamter gesucht**

zum 1. Oktober 1926 wegen Einziehung des jetzigen. 2 jährige

Lehrzeit und Beherrschung der polnischen Sprache Bedingung.

Werbe. mit Lebensl. Zeugnisabschr. u. Gehaltsanspr. erbittet

**Dom. Orłowo, p. Inowrocław.**

**Forstaufseher,**

unverh., evgl., mit forstlichen und jagdlichen Kenntnissen, zum

10. Oktober d. J. gesucht.

**Zudzikowo, p. Dobrylnica, pow. Poznań,**

**Gerlach, Forstverwalter.**

Eleg. mödl. Zimmer, mit allem Komfort, sofort zu

Gut möbliertes Zimmer für einen Herrn oder Dame

vom 1. 10. 1926 zu verm. bei

Mader, Poznań, Waly Zygmunta Starzego 6. p.

Hoffmann, Poznań, Wrocławskiego 33/34, III Dr. I.

**KINO COLOSSEUM, Sw. Marcin 65**  
Von Sonnabend, 25., bis Mittwoch, 29. d. Wts.

Großer Entzündungsfilm

**Die Mädchenhändler von New-York**

Authentisches Drama aus d. Geheimnissen des internationalen

Handels mit lebender Ware in 5 großen Akten.

Fragment des Film: 1. Eine aristokratische Bande. 2. Die

Verlockung. 3. Skandale. 4. Die City von New-York —

ein Demoralisationskampf. 5. Alarm!!! 6. Hilfe! Polizei!

7. Kampf mit der raffinierten Verbrecherbande.

Für Jugendliche verboten.

In d. Hauptrollen: Konstantia Bennett, Edna Murphy

und Jack Mulhall.

Beiprogramm: Fela Filini. Charaktertypen.

Beginn der Vorstellungen um 4<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup> Uhr. An Sonn-

und Feiertagen um 4 Uhr, letzte Vorstellung 8<sup>o</sup> Uhr.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

## Geschichten aus aller Welt.

(Nachdruck, auch mit Quellenangabe, verboten!)

### Clownerie.

(f.) London. Groc, — wer kennt ihn nicht, diesen ungünstigen, diesen sturzhaften und diesen vielleicht am ernstesten zu nehmenden Clown aller Clowns? Groc, den man sich im Geiste schon nicht anders vorstellen kann, ohne in ein behagliches Lächeln der Erinnerung zu versetzen, Groc, in dem uns das Lächeln ausgelassene Heiterkeit personifiziert scheint, das uns die böse Nachkriegszeit überhaupt noch vergönnt, Groc, geht vor den Kadi. Als unerwidrlicher Kläger, als zornigewollter Staatsbürger, der, los ist es, was es wolle, sein Recht fordert! Was ist vorgefallen, was hat man ihm angeht? Ihm, der doch gegen jede Situation, gegen jeden Streich des Schicksals durch seinen groisten Humor gefestigt sei? Ja, auch dieser große Clown hat seine Achillesferse, und zwar die selbe, an der alle Menschen leiden: die Eigenliebe. Er hat einen jungen Komödianten, Bizant, der in einem Film sowohl wie in einer Londoner Reihe es gewagt hat, den Clown Groc in Haltung und Maske zu kopieren, was ihm nach dem einstimmigen Urteil der Kritik glänzend gelungen ist. Groc geht vors Tribunal, und diese Nachricht hat in der Kulturswelt natürlich erhebliches Aufsehen erregt, die sich sofort in zwei Lager spaltete, die "Groclisten" und die "Bizantisten". Der Kampf zwischen beiden Lagern wird mit einer Verve geführt, an der gemessen der alte Streit zwischen Welsen und Ghibellinen und der zwischen den Familien Romeo und Julius großzügiger Bagatellen gewesen sind. Einige vermüttigere Zeitgenossen haben alles aufgeboten, den Kampf in die Arena friedlicher Auseinandersetzung zu lenken, aber der mutmaßend Groc — lönnt Ihr Euch das im Ernst vorstellen? — hat sich unbelehrbar darauf versteift, sich von Richtermund und Schöffenspruch das Recht auf die eigene Grimaße befehligen zu lassen. Wollte zum Beispiel Chaplin dasselbe tun, käme er vor einem Kattentöpfchen von Prozessoren nicht mehr zum Filmen.

Die beiden Gegner hätten sich vielleicht an den Wölferbund, der bei Ausbruch ihres Streites gerade seine Sesson in Genf begann, wenden können, um ihn zu einem Schiedsspruch in ihrem weitbewegenden Kampfe aufzufordern; unglücklicherweise jedoch hat dieser noch nicht seine Sesson für Clownen, wenigstens noch nicht offiziell . . .

### Festina lente . . .

(—) Paris. Ein Amerikaner — ob er Smith, Rockfeller oder Sydenworth hieß, meldet die Presse leider nicht — rief vor ungefähr einem Monat auf der Place Vendôme einen alten Pariser Kutschier zu sich herum, eines jener mächtig aus dem Pariser Straßenbild verschwindenden Originale, deren Berliner Gedenkbilder gleichfalls schon auf dem Aussterbe-Statut stehen.

"Kutschier!" rief er, "nach Biarritz!" Jener, der nicht richtig verstanden zu haben glaubte — man nehme den Atlas zur Hand und messe die Entfernung Paris-Biarritz! —, ließ sich die Bestellung noch einmal wiederholen, mach den Fremden mit zusammengefummten Augen von oben bis unten, kam scheinbar innerlich mit sich ins Reine über den seltsamen Kunden, gab seiner Kostümante einen leichten Peitschenschlag und trotzte mit seinem Fahrgärtchen gemütlich los, wobei er in den Wort murmelte: "Bahl fahren wir immerhin mal bis zur Porte d'Orléans. Das ist wenigstens die verlangte Richtung!"

Die Kostümante, der Kutschier und der Amerikaner sind in der vorigen Woche wohlbehalten in Biarritz eingetroffen, die Bevölkerung und die Badegäste strömten mit lauter Verwunderung zusammen, um den Eingang dieses ungewöhnlichen Gefährts und seiner Insassen zu genießen.

Mit einer unnachahmlichen störsichen Ruhe trieg der Amerikaner aus, entlönte, ohne ein überflüssiges Wort zu sprechen, den Kutschier förmlich für die Her- wie für die Rückfahrt "mit Beifahrer" und verlor sich in der Menschenmenge —

Und nun gerieten sich die Pariser Neugleicheschroniken den Kopf über diesen katastrophal "höchstroischen" Vorfall. War dieser Amerikaner vom Spleen besessen oder aber hat er in unserer schmalen Zeit der Flugzeuge, Autos, Kanals und Eisenbahnen, in der man die Sahara auf dem Citroen-Wagen im Hundertkilometertempo durchquert, eine neue, originelle und reizende Art des Reisens entdeckt? Hat er nur zeigen wollen, daß man gerade auch in dieser Zeit während der Reise die Paritätshaut in kleinen, täglichen, gemäßlichen Koschappchen genießen soll? Wer kann Antwort darauf geben? Wer ist jemals aus einem Amerikaner richtig klug geworden?

Copyright by August Scherl, G. m. b. H., Berlin SW. 68.

## Goldmachergeschichten.

Bon Gustav Meyrink.

(Nachdruck untersagt.)

(11. Fortsetzung.) In dem Kästchen stand ein überaus feingearbeiteter Sarg mit glänzenden Silberbeschlägen, zu Hängen ruhte zierlich die Fürstenkrone.

"Beim Hercules," rief der König wild, "das ist zu viel für einen Scherz!"

Heftig nahm er den Deckel des Sarges ab. Drinnen lag eine weiße, duftende Rose, deren Kelch die scharfe Schneide eines wunderkleinen, mit äußerster Kunst gearbeiteten Dolches durchschlitt. Um den Blütenstiel schlängelte sich ein grün und goldenes Band, mit seltsamen Zeichen bemalt: die Rautenfarben des Hauses Wettin.

Elisabeth von Fürstenberg wäre ohnmächtig zu Boden gefallen, wenn nicht die Gräfin Königsmaark und einige herzogliche Masken sie gestützt hätten. Die Ohnmacht des Mädchens schien tief, und sie wurde hinweggetragen.

In der allgemeinen Verwirrung, die hierbei entstand, hörte man doch den donnernden Befehl des Königs, den Nebeltäter sofort zu ergreifen und vor sein Angesicht zu führen. Ein Zuruf aus dem Mastengewühl belehrte darüber, daß die Fledermaus zuletzt auf dem Wege nach dem Brunnenzimmer gesehen worden sei. So drängte denn

der ganze Schwarm in voller Haft nach jenem Gemache hin, wo die Liebesgöttin still sich in dem blumenumgürteten Wasser spiegelte, denn dieses Gemach hatte nur den einen Ausgang, der in den Hauptgang zurückmündete. Und wahrhaftig! Dort, in der finstersten Ecke des Raumes hockte die Gestalt des Unholds, vergebens bemüht, sich hinter dem Gebüsch zu verbergen! Die Flügel hingen dem Untier schlaff am Leibe herab, und hundert Hände streckten sich aus, den Verbrecher ans Licht und vor die Füße des Königs zu ziehen. Indessen leistete die Maske Widerstand. Plötzlich aber gab sie nach und stürzte zu Boden. Die Fledermausflügel klappten leblos über einem faltenreichen, flach ausgebreiteten Gewand zusammen, das sich auf der Erde haufte. Die Fledermaus war mit einem Bande in einigen Oleanderstämmen befestigt gewesen — das lebende Wesen, das sich des flüchtig aufgesteiften Tafes zu so boshaften Zwecken bedient hatte, war verschwunden.

Das Gebot des Königs, sofort alle Ausgänge zu schließen und die Anwesenden einer rücksichtslosen Untersuchung zu unterziehen, war zwecklos. Es war nichts Verdächtiges zu entdecken, und alsbald, nachdem der König die Erlaubnis erteilt hatte, zogen sich die Gäste zurück und verließen das unheimlich gestörte Fest.

Elisabeth von Fürstenberg war in dieser Ohnmacht zum Hause ihres Vaters zurückgetragen worden. Dort bestie sie ein hitziges Fieber, an dem sie monatelang daniederlag.

Kurz vor diesem Ereignis hatte der Generalgouverneur von Fürstenberg dem jungen Böttcher die Ehre eines Besuches gewährt. Der junge Mann hatte in Gegenwart des Fürsten Proben mit verschiedenen Metallen vornehmen müssen, wobei denn jedesmal das Ergebnis aufs wunderbarste den höchsten Erwartungen des Fürsten entsprach. Von dieser Stunde ab wurde dem vermeintlichen Adepten eine schöne und sehr bequeme Wohnung im Dresdener Stadtgeschloß selbst eingeräumt, ein Hofsvogten zu seiner Verfüzung gestellt und eine ganze Schatz von Valaien zu seiner Bedienung befohlen. Wenn er über die Bedeutung seiner fürtischen Unter kunft und über den Nebenauftrag hinwegsah, der jedem seiner Bedienten eingeschärft war, wenn er also nicht bemerkte, daß er in einem geräumigen Gefängnis unter der Bewachung harmlos gefleideter Gefangniswärter saß, so konnte sich der leichtsinnige junge Mann kaum ein sorgloses und prächtigeres Leben wünschen und denken, als das, das er vorerst führen durfte.

Fürstenberg selbst machte sich indessen trotz Kriegslärms und unsicherer Verbindungsstraßen sofort auf, seinem königlichen Herrn die erfreuliche Kunde selbst zu überbringen. Er hatte sich zu diesem Ende von Böttcher ein winziges Quantum des grauen Pulvers ausgetragen und reiste damit nach Warschau. Dort wurden in des Königs Gegenwart neue Versuche angestellt, jedoch sie mißlangen. Bavar erwies sich das vom Gouverneur mitgebrachte Adeptengold in allen Proben als gediegenes Metall, aber die Silbermünzen, die August mit eigenen Händen zu verwandeln wünschte, blieben unverändert. Indessen trösteten sich die hohen Herren damit, daß die Schuld des Mislingens an der mangelhaften Durchführung des Prozesses liegen möge. Um den Adepten persönlich zu sprechen und ihn mit aller Schärfe zu prüfen, verließ der König heimlich auf kurze Zeit sein Warschauer Winterquartier. Er ließ an seiner Stelle den Generalgouverneur zurück; vielleicht auch war

### Ein Kriterium.

(u.) Madrid. Ausländische Reisende, die die letzten, immerhin nicht gerade wenig bewegten Wochen in Spanien, dem Lande des resolut zugreifenden Primo de Rivera, als unbeteiligte Zuschauer und Beobachter gebracht haben, haben durch das Zusammentreffen so vieler Ereignisse die sich sonst Freunden seltener bietende Gelegenheit gehabt, einen Charakterzug des spanischen Volkes kennen zu lernen, den man in den üblichen Reisechörderungen nur oberflächlich oder überhaupt nicht gezeichnet vorfindet, seine absolute Würdigkeit, um einen volkstümlichen deutschen Ausdruck zu gebrauchen, allen politischen Dingen gegenüber. Politisch treiben in Spanien bloß die Angehörigen der gesellschaftlichen Oberhälfte und des Oberschichtsstandes. Vielleicht auch noch ein paar Leutchen in dem Industriegebiet von Barcelona, die die Musterkarte des politischen Lebens in ihrem Lande ohne den roten anarchistischen Tupfen für unvollständig halten. Und das zeigte sich wieder einmal augenfällig an jenem berühmten Tage, als Primo de Rivera in allen Garnisonen, auch in Madrid, die Artillerieoffiziere aufheben ließ. Die Straßen der spanischen Hauptstadt waren ruhig und leer, kein Würgengänger flanierte auf dem Bürgerstege, kein Verkehr, keine Ansammlungen, keine Aufriegung — wie ausgestorben war das Stadtleben. Aber es war nicht jene "panische Leere" großer politischer Ereignisse und Umrüstungen, bei denen der brave Bürger angstschlotternd in der Wohnung hinter verschlossenen Fenstern bleibt, weil er fürchtet, auf der Straße untergehens etwa in ein besseres Jenseits befördert zu werden — nein, ganz Madrid, reich und arm, befand sich auf der Plaza de toros, in der Stierkampfarena, die wieder einmal berend voll war von einem begeisterten, unbekümmerten, spannungshungrigen Publikum, während der General Primo de Rivera gleichzeitig eine bedeutungsvolle Haupt- und Staatsaktion vollzog. Panem et circenses! — das spanische Volk hat noch — und nur — antike Positionen, und Primo de Rivera muß erst einmal die schillernde Uniform der Torero oder Picadero anziehen, dann, aber auch erst dann, wird sich die Masse des spanischen Volles vielleicht für seine Politik zu interessieren beginnen! Aber das wird er wohl sein bleiben lassen — — —

### Aus Abd el Krim's Stromtid.

(—) Paris. Zur Stunde befindet sich der gefangene "Löwe des Mitts" — vor Tsch hieß er ander; als er Frankreich noch zu schaffen machte, hieß er in der Pariser Presse nur „der Schakal der Wüste“! — auf der nicht beneidenswerten Fahrt ins Gril. Die letzte Gelegenheit für die rührigen Bürgertum der Seinemetropole, aus seiner Vergangenheit noch einmal eine verwirrende Fülle von Anecdotes und Ereignissen auszugraben, von denen die folgende launige Geschichte, wenn schon erfunden, so doch ganz nett erscheint, sein mag. Noch bevor Abd el Krim so ragend in die Öffentlichkeit und das Interesse der gesamten Welt getreten ist, war er nichts anderes als ein kleiner Stammeshäuptling, der lediglich über einen unerschöpflichen Trupp gut bewaffnet und, wie das Folgende lehren wird, nicht wenig unternehmungslustiger Wüstenreiter verfügte. Eines Tages erschien vor ihm eine Gesellschaft von fünf Europäern in seinem Wüstenzelt, alle fünf nur noch mit jenem leichten Kleidungsstück angezogen, das man in der poetischen Sprache verschämt als die „leichten Hölle“ zu umschreiben pflegt. Es waren die Mitglieder einer italienischen Gelehrtenexpedition — unter ihnen auch eine Sekretärin —, die sich bei Abd el Krim bitter darüber beschwerten, ganz in der Nähe von Beritten überfallen und bis aufs Hemd ausgeplündert worden zu sein. Wohl nicht mit Unrecht bezichtigten sie die Getreuen des härtigen Stammeshämers als die unmenschlichen Nebeltäter.

"Tragen Sie diese Hemden, als Sie überfallen wurden?" war die höfliche Frage des Mannes, der viele Jahre später zwei europäischen Nationen so viel zu schaffen machen sollte. Die Frage wurde bejaht.

"Wenn das der Fall ist, tut es mir leid, Ihnen nicht zu dem Thingen verhelfen zu können!" erwiderte Abd el Krim. "Wären meine Leute die Schuldigen gewesen, hätten sie Ihnen bestimmt nicht einmal das Hemd gelassen!"



Wunderolle  
Hände

zart wie Federstaub,  
weiß wie Alabaster,  
der Erfolg ständigen  
Gebrauchs von

**ELIDA**  
CITRONEN-COLD CREAM

die einzige erfrischende.

ihm dessen Gegenwart, ungeachtet seiner Treue und Ergebenheit, in Dresden nicht ganz erwünscht. Denn der Fürst wachte streng über die Ehre seines Hauses und fühlte keinerlei Versuchung, seine schöne Tochter auf gleicher Stufe mit Aurora von Königsmaark zu erblicken.

Es bedurfte indessen seiner Nähe nicht; das unholde Geschenk der räthelhaften Maske, das nicht nur Elisabeth, sondern auch den König erschüttert hatte, durchkreuzte sattsam die Pläne des liebedürftigen Herrschers, und alle ferneren Bemühungen von seiner Seite um Elisabeth geschehen nur mit halber Energie, erfaßten rasch und wurden endlich gänzlich abgebrochen, als es den Anschein nahm, Elisabeth werde ihrem Nervenfieber erliegen.

Dieser eifriger wandte sich der König dem anderen Zweig seiner Reise zu. Denn er bedurfte zu dem blutigen Streit um die volmiche Krone immer neuer und womöglich unerhöhlischer Mittel, genau so, wie England sie dem in seiner Genügsamkeit doppelt furchtbaren Schwedenkönig Karl XII. stets gefällig anbot.

Nun sollte der junge Adept, so spröde dieser auch tat und die Enthüllung seines Geheimnisses von einem Tage zum anderen verschob, ihn mit einem Male von seinen Sorgen befreien. Auch als der König, von neuen Nachrichten gedrängt, unerwartet rasch und vor Erfüllung seines Wunsches Dresden wieder verlassen mußte, gelangten noch aus der Ferne die verbindlichsten königlichen Handschriften an den kostbaren neuen Untertanen, um ihm endlich mit Güte zu entlocken, was er so beharrlich verschwieg.

Jedoch jeder Gnadenbeweise verschärft den Ernst und die herandrohende Gegenwart einer tragischen Entscheidung, vor die sich Friedrich Böttcher gestellt fand. Er begann jetzt immer deutlicher den Abgrund zu sehen, der sich vor ihm öffnete und an dessen Rande er schon stand. In kindlicher Sorglosigkeit und gedankenloser Unbefangenheit hatte er allmählich den kargen Schatz vergerdet, den der Griech Vaskaris einst zu Berlin in seine Hand gelegt hatte. Und mit Verzweiflung im Herzen sammelte er jetzt weniger darüber nach, wie er allenfalls den zusammengeschmolzenen Vorrat seines Cleriers ergänzen, als darüber, wie er Mittel finden könne, sich aus dieser goldenen Gefangenschaft zu befreien. Er mußte bemerken, daß mit jedem Huldschreiben des Königs seine Bewegungsfreiheit sich verminderte, und die wunderolle Mischung von Abenteuer und aller Erfriedigung nahm allgemach einen bitteren Geschmack an.

(Fortsetzung folgt.)

# Der Kluge Mann baut vor... und legt seine Ersparnisse in einem wertbeständigen Sparkonto beim Kreditverein. Spoldz. z. ogr. odp., Poznan, sw. Marcin 59, an.

## Aus Stadt und Land.

Posen, den 25. September.

### Die Mietssätze für das vierte Vierteljahr 1926.

Im 4. Vierteljahr 1926 bleiben die Prozentsätze für Einzimmwohnungen mit 43% noch unverändert, werden dagegen für alle übrigen Wohnungen abermals um 6% gestiegt. Sie betragen dann für Zweizimmerwohnungen 66%, für Drei- bis Sechszimmerwohnungen 71%, für Sieben- und Mehrzimmerwohnungen, sowie für Läden und Handels- und Industrierräume mit einer Grundmiete bis 1200 Mt. 76% und für Läden und Handels- und Industrierräume mit einer Friedensmiete von mehr als 1200 Mt. 81%. In den beiden letzten Fällen fällt dann auch die Zahlung des Wassergeldes weg.

### Volksfest des Vereins deutscher Katholiken in Neutomischel.

Am Sonntag, 19. d. Mts., veranstaltete die Ortsgruppe Neutomischel des "Vereins deutscher Katholiken" im Schützenhaus ein öffentliches Volksfest im Rahmen einer "deutschen Kirche" unter Mitwirkung des deutschen Männerturnvereins Neutomischel und der deutschen Radfahrervereine "Adler" - Batorysch und "Wanderlust" - Scherlanke, im Garten und Saale des Neutomischeler Schützenhauses. Die Beteiligung war sehr gut, so daß ein Reinertrag von 400 zu wohltätigen Zwecken zugeführt werden kann.

Eingeleitet wurde das Fest am Sonnabend durch eine Begegnung der Domherren Dr. Steuer und Klinke aus Posen, die zur Abhaltung eines deutschen Gottesdienstes vom einheimischen Propst Kujat und vom Verein eingeladen waren. Eine große Zahl deutscher Katholiken ging noch am selben Tage zur heiligen Messe, der Rest, mit den Genannten zusammen ungefähr 200, empfing die hl. Sacramente am Sonntag während der für die deutschen Katholiken vom Domherren Klinke gefeierten Messe. Das Motto "Wir werken uns darnieder" und Offertorium "Ein neues Liedchen zur lieb. Mutter Gottes", von Vereinsmitgliedern mit Orgelbegleitung gefungen, erfreute alle Herzen der Gemeinde. Domherr Dr. Steuer predigte in deutscher Sprache über die Bedeutung des Jubiläums und entrollte ein Bild von dem Leben und Wirken des hl. Franz von Assisi. Gebe Gott, daß endlich vom Erzbischof Konstantin östliche Gottesdienste in deutscher Sprache von Posen wegen angeordnet werden.

Nachmittags 2½ versammelten sich die Vereinsmitglieder auf dem Festplatz. Von 3 Uhr ab konzertierte die Musikkapelle. Für weitere Belastigungen war aufs beste gesorgt. Für das leibliche Wohl war von je einer Wurstbude und Konditorei mit Kaffeebude sowie mit Getränken vorgesorgt. Verbandsleiter Klinke dankte für den Verband am Schlusse des Gartenfestes für den zahlreichen Besuch und die Darbietungen der mitwirkenden Vereine in einer schwingvollen Rede. Gegen 3½ Uhr erschienen die Domherren Klinke und Dr. Steuer in Begleitung des einheimischen Propstes. Begrüßt vom Vorstande des Vereins, bestieg Domherr Klinke die Rednertribüne, sprach zuerst in humorvollen Worten über die Kirchweihfeste einst und jetzt worauf er zur eigentlichen Feier überging und, nochmals auf den heiligen Franziskus zurückkommend, alle Teilnehmer ohne Unterschied des Glaubens und der Nationalität aufforderte, auch dieses Fest im christlichen Sinne zu feiern. Nach der Feierrede und dem Absingen des Verbandsliedes "Hab Sonne im Herzen" entwidete sich der eigentliche Kirmes-Herrengefahren, ausgeführt von den Damen- und Herrenabteilung des Radfahrervereins "Wanderlust" - Scherlanke und Herrenreisegesellschaft des Radfahrervereins "Adler" - Batorysch eröffneten die Darbietungen. Den ersten Preis erhielt der Verein "Wanderlust", den zweiten der Verein "Adler" und den dritten die Damenaufteilung des Vereins "Wanderlust". Zwischenjamweln sich die Turner zur Vorführung von Freilübungen und Gruppen. Auch diese erzielten lebhafte Beifall. Die Damen des Radfahrervereins "Adler" führten einen gut eingeübten Tanzreigen mit Gesang auf, der ebenfalls lebhaft applaudiert wurde. Am besten gefielen die von Jgl. Flieger eingeübten Kinderspiele. In diesen beteiligten sich Kinder der Vereinsmitglieder. Fröhliches Treiben im Garten hielt die älteren Gäste noch längere Zeit zusammen; die Jugend stürzte in den Saal zum Tanz. Höchst befriedigt von allem Genossenen, mußte um 4 Uhr früh das Fest beendet werden.

### Riesen in der Apfels- und Birnenwelt.

(Nachdruck untersagt.)

Nicht nur unter den Menschen gibt es Stämme besonders großen Büches, auch im Reiche der Apfels finden wir Sorten, die an Größe ihre Brüder um ein Erliches übertragen. Nun legt der Pomologe nicht allein auf die Größe seines Erzeugnisses Wert, aber dennoch sind erzeugte Riesenarten der Stolz jedes Büchters. Solche Giganten der Apfelswelt haben sich dank ihrer mit Schönheit und Wohlgeschmack gepaarten Leibesfülle auf den großen Obstausstellungen in den letzten Jahrzehnten so manchen ersten Preis geholt. Ueber Name und Art dieser pomologischen Sensationen sei hier einiges verraten.

Da ist vor allem eine auf den Namen "Ruhm von Thüringen" getaufte Frucht, die schon der Glanzpunkt vieler Ausstellungen war. Dieser "Ruhm von Thüringen", eine im Aussehen dem Grabsteiner ähnliche Apfelform, zeitigt Früchte, die vielfach bis zu einem Pfund schwer und dabei von köstlichem Wohlgeschmack sind. Eine einzige Frucht ist in stande, ein großes Zimmer mit dem köstlichsten Aroma anzufüllen. Dabei ist der "Ruhm von Thüringen", der in Deutschland erst seit einem Vierteljahrhundert gezüchtet wird, von größter Ergiebigkeit; der Baum pflegt auch der Zahl nach mindestens ebenso viel zu tragen als Sorten normalen Büches. So erzielte zum Beispiel ein jährlicher Kunstmärtner von einem fünf Jahre alten Baumchen sechzehnzig herrliche Schaufrüchte, von denen die meisten ein Pfund schwer waren.

Ein aus England eingeführter Riese der Apfelswelt ist "Grahams Royal Jubilee". Schon in seinem Heimatlande erregte diese Sorte wegen ihrer exorbitanten Tragfähigkeit und der Größe ihrer Früchte Aufsehen, und auf dem deutschen Pomologenlongen in Dassel im Jahre 1896 wurden auch die deutschen Büchter auf diesen Riesen aufmerksam. Die Färbung der Frucht ist goldgelb, in der Vollreife ins Orangegegel übergehend. Ein holsteinischer Büchter erzielte Früchte bis zu 600 Gramm schwer. Zu dieser Schwere tritt aber auch noch die hervorragende Süße. Selbst die größten Früchte sind von erlebtem Aroma, und das Fleisch ist zart und weich und überquillend mit Saft durchsetzt. Die auf der Landes-Obstausstellung zu Gotha im Jahre 1895 vereinigt gewesenen hervorragendsten Pomologen waren von "Grahams Royal Jubilee" derart begeistert, daß sie ihn für den König aller Apfels erklärten und ihm den ersten Preis zuerkannen.

Ein Ausländer großen Ausmaßes ist der aus Dänemark eingeführte "Signe Tilijsch", die sogenannte "Dänische Tilijsch". Auch "Signe Tilijsch" ist eine Tafel- und Schaufrucht ersten Ranges, ihre Größe wetteifert mit der Schönheit ihres Aussehens und der Köstlichkeit ihres Geschmacks. Die Früchte

werden bei guter Kultur fast stets über ein Pfund schwer, die meisten erreichen ein Gewicht von sechshundert Gramm. Ein würtembergischer Büchter ernierte sogar von jungen Bäumen Früchte von dem reispettoßen Gewicht von 700 Gramm. Und doch werden alle diese anscheinlichen Büchterfolge übertrafen von einem Apfel, der mit Recht die Bezeichnung "Peasgoods Unvergleichbar" trägt. Dieser Apfel ist in der Tat mit keiner anderen Sorte vergleichbar. Mr. Woodward in Graham stellte im Jahre 1895 in der Agricultural Hall ein Exemplar von "Unvergleichbar" aus, das 22 Unzen - 623 Gramm - wog, fürze Zeit später Mr. Payne in Wells 12 Früchte, die zusammen fünfzehn englische Pfund wogen. Mrs. Salcombe in Taunton zog sogar ein Exemplar, das den stattlichen Umfang von 18½ Pou hatte und 736 Gramm wog. Ein anderer Büchter konnte in Gedächtnis prunkt.

Wie bescheiden im übrigen dieser "Unvergleichbar" in seinen Bodenansprüchen ist, geht daraus hervor, daß Pfarrer Keller nach einem von ihm im Jahre 1896 veröffentlichten Bericht 450 Meter über dem Meeresspiegel auf verwildertem Sandsteinboden von einem Baume Früchte bis 700 Gramm schwer erntete, und daß ihm ein junger Zwergbaum im Jahre 1895 dreizehn Früchte im Gewicht von 400 und 500 Gramm brachte. Dieser zur Familie der Steinette zählende Apfel gilt darum auch nicht mit Unrecht für den schwersten Apfel der Welt.

Auch unter den Birnen gibt es einige Riesen. So bringt es "Diebs Butterbirne" zu einem stattlichen Leibesumfang und zu ansehnlicher Länge. Auch sie hat wegen ihres hervorragenden Wohlgeschmacks, gepaart mit ihrer Größe, wiederholt ihren Büchtern erste Preise eingetragen. Als Gegenstück zum "Unvergleichbar", dem Apfelschlöpfe, muß aber "Williams Herzogin von Angoulême" gelten. Hier kann das Durchschnittsgewicht der Früchte mit 700 Gramm bezeichnet werden. Dabei hält die Zahl der Früchte mit ihrer Schwere gleichen Schritt. So erzielte ein schwäbischer Büchter von einem fünf Jahre alten Baumchen, 94 Früchte, von denen jede einzelne über ein Pfund wog, und ein anderer Büchter in Bielitz mußte bei einem Baume gleichen Alters vor der Reihe 17 Stühlen antragen, sonst wären sämtliche Stühle unter der Last der Früchte zusammengebrochen. So können sich diejenigen Gartenbesitzer glücklich schäzen, die "Peasgoods Unvergleichbar" und "Williams Herzogin von Angoulême" als Riesenpaar der Kernobstwelt in recht zahlreichen Exemplaren in ihrem Garten vertreten haben.

### Wieviel Arzte gibt es in Polen?

Nach den letzten Feststellungen gibt es in Polen rund 8000 Aerzte, 2000 Bahnhäute, 2850 Feldschere und 6500 Hebammen. Warschau besitzt 1664 freipraktizierende und 52 Regierungsärzte. In der Warschauer Wojewodschaft (außer Warschau) sind 291 freipraktizierende und 27 Regierungsärzte vorhanden, in der Wojewodschaft Lodz 572 freipraktizierende und 18 Regierungsärzte, in der Wojewodschaft Kielce 343 freipraktizierende und 28 Regierungsärzte, in der Wojewodschaft Lublin 301 freipraktizierende und 23 Regierungsärzte, in der Wojewodschaft Białystok 286 freipraktizierende und 22 Regierungsärzte, in der Wojewodschaft Nowogródek 246 freipraktizierende und 18 Regierungsärzte, in der Wojewodschaft Poleje 125 freipraktizierende und 15 Regierungsärzte, in der Wojewodschaft Wolynien 106 freipraktizierende und 18 Regierungsärzte, in der Wojewodschaft Posen 454 freipraktizierende Aerzte, in der Wojewodschaft Pommern 108 freipraktizierende und 22 Regierungsärzte, in der Wojewodschaft Krakau 694 freipraktizierende und 89 Regierungsärzte, in der Wojewodschaft Lemberg 999 freipraktizierende und 35 Regierungsärzte, in der Wojewodschaft Tarnopol 180 freipraktizierende und 20 Regierungsärzte, in der Wojewodschaft Stanislaw 239 freipraktizierende und 20 Regierungsärzte sowie in der Wojewodschaft Schlesien 288 freipraktizierende und 15 Regierungsärzte.

X Todesfall. Gestorben ist im 61. Lebensjahr Propst Bolesław Grosty in Dakowy Mokre.

X Das goldene Verdienstkreuz erhält Frau Leokaja Egubel in Anerkennung ihrer fruchtbringenden wirtschaftlichen Tätigkeit.

X Sperrung der Eisenbahnstation Blewisk. Vom 1. Oktober d. J. ab wird die Personenzugstation Blewisk an der Strecke Posen-Berlin zwischen den Stationen St. Lazarus und Paledzie gelegen, auf unbeschränkte Zeit gesperrt. Als Ersatzstationen kommen Paledzie oder Junikowo in Betracht.

X Vorsicht beim Wegstellen von Arbeitsgerät. Durch das Umherliegen oder achtlose Zurteilen von Arbeitsgeräten, z. B. von Heugabeln, Rechen, Sensen und dergl. ist schon viel Unheil angerichtet worden. Es können dadurch Verletzungen herbeigeführt werden, die unheilbar sind und tödlich enden. Es sollte darum immer wieder darauf geachtet werden, daß die gebrauchten Geräte bei der Pause oder nach Beendigung der Arbeit auf einem besonders hergerichteten Platz oder wenigstens an einem ungefährlichen Ort aufgestellt werden. Die Sense ist sicher aufzuhängen.

X Ablauf der Einlösungsfrist der deutschen Rentenmarktscheine. Die Rentenbanknoten zu 1 und 2 Mark mit dem Ausstiegungsdatum vom 1. November 1923 werden, worauf wir wiederholz aufmerksam machen, bei den öffentlichen Kassen in Deutschland nur noch bis 30. d. Mts. in Zahlung genommen. Bei den Kassen der Reichsbank können sie noch bis zum 15. Dezember d. J. umgetauscht werden. Mit Ablauf dieser Frist erlischt die Umtausch- und Einlösungsfrist der Deutschen Rentenbank.

X Lohnanhöhung. Der Magistrat hat den bei den öffentlichen Arbeiten beschäftigten Arbeitern mit Wirkung vom 14. d. Mts. ab den Lohn um 7 Prozent erhöht.

### Aus der Wojewodschaft Posen.

\* Lissa i. P., 24. September. Nachdem die Klauenfeste in den Ortschaften Klonowice und Grotniki erlochen ist, wurden die Beobachtungsbezirke aufgelöst und ist der ganze Kreis Lissa für seuchenfrei erklärt worden. — Wegen der unter den Kindern in Bobrowiec herrschenden Choleraepidemie ist der Unterricht in der dortigen Schule für sechs Wochen eingestellt worden.

### Aus der Wojewodschaft Pommern.

\* Graudenz, 24. September. Verschiedentlich wurden hier in den letzten Tagen falsche fünfzlotycheine festgestellt. Eine Firma hält ein derartiges Falschgeld an und gab es unbrauchbar gemacht zurück. Zwei andere Geschäftleute beanstanden die Post bei Geldeinzahlungen derartige Scheine. Es scheint, als ob gerade bei den fünfzlotyscheinen die Zahl der Fälschungen besonders groß ist.

\* Gostlershausen, 24. September. Vom Transitzuge überfahren wurde am 17. d. Mts. nachts auf der hiesigen Station der Weichensteller Thomas Kaznowski. Der Arzt konnte nur noch den Tod infolge Schädelbruchs feststellen.

### Aus Kongreßpolen und Galizien.

\* Lódz, 23. September. Am 3. d. Mts. überfiel ein Bandit in Soldatenuniform bei dem Dorfe Brzuchowice den aus Lódz stammenden Kaufmann Saul Silberberg, raubte ihm 550 złoty und drohte mit Erschießen, falls er sich nicht ruhig verhalten würde. Nachdem der Bandit fort war, machte der Bestohlene Lás.

fort lehrte der Bandit, der sich in der Nähe versteckt gehalten hatte, zurück und erschoss den Silberberg. Vor einigen Tagen erschien auf dem Polizeiamt eine gewisse Prybuska und erzählte, daß ihr Mann Joseph den Mord ausgeführt habe. Sie vertrat ihn deshalb, weil er sie geschlagen habe und jetzt bei einer Geliebten, Stanisawa Grobowca, wohne. Darauf schrieb sie an ihren Mann einen Brief, gab einen Ort an, an dem sie ihm treffen möchte, und drohte, daß er sie nicht kommen und sich mit ihr auslösen würde, sie ihn bei der Gendarmerie anzeigen werde. Prybuska kam zu der angegebenen Zeit zu dem Siedlungen, ein, wo ihn tatsächlich eine Frau erwartete, aber nicht seine, sondern ein verkleideter Gendarmer. Als Prybuska die Frau erblickte, schockte er zweimal, traf aber nicht. Die versteckten Gendarmen und Polizisten sprangen nun hervor, und nach einer Schießerei, bei der Prybuska schwer verwundet wurde, wurde er verhaftet.

\* Lublin, 23. September. Über eine Nache der beleidigten Verlobten wird berichtet: In dem Dorfe Popielarnia bei Lublin kamen vier Personen an das Fenster des Michael Komsa. Als man die Fenster öffnete, fielen zwei Revolverkugeln, und einer der Fremden, der sein Gesicht mit einem weißen Tuch verdeckt hatte, trat durch das Fenster in die Wohnung. Der Hausherr verdeckte sich auf dem Boden, und seine Schwester Antonina sprang durch ein anderes Fenster auf die Straße. Der Mann, der im Zimmer war, schaute noch einmal hinter Komsa auf den Boden her, die anderen drei verfolgten die fliehende Antonina, die sie, nachdem sie eingeholt hatten, zu schlagen begannen. Infolge des Aufsturzes verwarf sie die Täter. Es hat sich herausgestellt, daß es sich um einen Nachtmord handelt. Antonina hatte sich im Laufe von wenigen Wochen viermal verlobt und keinen ihrer Anbeter geheiratet und ihnen auch nicht die Kosten zurückgegeben wollen.

### Aus Ostpreußen.

\* Allenstein, 23. September. Im Walde der Staatsforst zwischen Otersburg und Bischofsburg fand man einen Motorradfahrer totgeschossen neben seinem Rad liegen. In kurzer Entfernung davon fand man seine Begleiterin, ein Mädchen mit durchgeschütteten Kehle. Als man die beiden aufsah, war der Motor des Rades noch nicht abgestellt. Die näheren Zusammenhänge sind noch nicht bekannt.

## Aus dem Gerichtsaal.

### Urteilung einer Falschmünzerbande.

\* Posen, 25. September. Wegen Herstellung falscher Fünfzlotyscheine und ihre Verbreitung verurteilte gestern das Gericht nach dreitägiger Verhandlung und Verhör einiger 20 Zeugen: den Schriftsteller Blumie zu 2 Jahren Buchthaus, seine Mutter zu 6 Monaten Gefängnis; die Strafe wird aber mit Rücksicht auf das Alter der Frau vorbehaltlich verlängert; einen gewissen Zurek zu 2 Jahren Gefängnis, 5 Jahren Chorverlust und Polizeiauffälligkeit; er hatte die Falschmünze hauptsächlich in den Verleih gebracht und die ganze Sache finanziert; Frau Swiwickowska erhielt unter Billigung mildner Strafstände 1 Jahr Gefängnis; Symkowat 2 Jahre Buchthaus; Piesorocki 9 Monate Gefängnis. Die Frauen Zurek und Piesorocka wurden freigesprochen.

\* Polen, 22. September. Wegen zahlerreicher Diebstähle wurde der 45jährige Schneider Wladyslaw Habszt zu 2½ Jahren Buchthaus und 5jährigem Chorverlust verurteilt. — Wegen Taschediebstahls auf der Straßenbahn wurde der vorbestrafte 23jährige Taschedieb Hieronim Kucharski aus Lódz zu 1 Jahr Gefängnis und 5jährigem Chorverlust verurteilt. — Wegen Taschediebstahls wurde der mehrfach vorbestrafte Kellner Anton Powalski von der 3. Strafkammer zu 1 Jahr Gefängnis, 5 Jahren Chorverlust und Polizeiauffälligkeit verurteilt.

\* Łukiel, 15. September. "Gute Freunde" brachten den Gemeindebörger L. aus Selpin hiesigen Kreises auf die Flagechan. Der gut situierte Mann sollte sich angeblich Unregelmäßigkeiten haben zu schulden kommen lassen, und zwar bei der Steuererhebung. Jetzt mußte sich L. vor dem hiesigen Schöffengericht verantworten, jedoch die Beweisaufnahme ergab auch rein gar nichts Belastendes, der Anklagevertreter beantragte selbst die Freispruchung des Beschuldigten, und das Gericht kam dem Antrage nach. Aber die guten "Freunde" hatten noch eine Sache ausgewählt, die dem L. das Genick brechen sollte. Vor einiger Zeit verschwand auf dem Schulzischen Gehöft in Łukiel ein Schafskopf, und diesen Besen sollte sich L. widerrechtlich angeeignet haben. Letzterlich befundete ein Zeuge, daß L. den bestrenden Besen auf Anfordern herausgegeben habe. Der Prokurator beantragte für diesen Fall 30 zu Strafe. Das Gericht glaubte jedoch dem Angeklagten, daß ihm der Besen in seinen Wagen "hineinpralliert" worden sei, und sprach den Angeklagten auch in diesem Falle frei.

## Sport und Spiel.

### Der neue Weltmeister im Schwergewicht Goni Tunney.

Philadelphia, 24. September. (R.) 135 000 Menschen waren in der Riesenarena versammelt, als der Boxkampf zwischen Dempsey und Tunney ausgetragen wurde. Als um Punkt 7 Uhr (1 Uhr nachts in Deutschland) die ersten Kämpfer der Rackets kämpften den Ring betraten, wurden sie mit anhaltendem Beifall begrüßt.

Um 8 Uhr 30 betraten Dempsey und Tunney den Ring. Unter ungeheurem Spannung gingen die wilden Formalitäten vor sich. 8 Uhr 38 erlöste der Gongschlag. Die erste Runde begann. Wilder Schläge wurden mit gegen seitigem Treiben ausgetauscht. Zuerst ist Dempsey etwas im Vorteil. Einige Sekunden vor Rundenschluß wird Dempsey durch wohl gezielten Schlag zu Boden gestoßen. In der zweiten Runde hat sich Dempsey noch nicht erholt. Tunney ist klar überlegen. Auch in der dritten Runde bleibt Tunney im Vorteil. In der vierten Runde kommt Dempsey leicht auf und schlägt wieder gut. Das Tempo bei beiden Kämpfern ist langsam. In der sechsten Runde bringt Dempsey seinem Gegner sichere Treffs, doch dieser ist hart. Siebente Runde unentschieden. Es beginnt zu regnen, doch kein Mensch denkt daran, die Arena zu verlassen. Die achte Runde ist unentschieden. Der Regen wird stärker. Tunney geht zum Endspur über. Dempseys linke Auge ist geschlossen. In der neunten Runde gibt Dempsey ungeheuren Hartschlag und gute Treffer. Tunney wehrt sich heftig und schlägt sehr gut. Dempseys rechtes Auge ist angeschlagen und blutet. Die Runde wird für Tunney entschieden. Der Regen ist stärker. Beide Runden: Dempsey sammelt seine letzten Kräfte, doch Tunney ist ihm stark überlegen. Dempsey stirbt blutend, wird aus dem Ring geleitet, und der Sieger dem Publikum vorgestellt. Der Sieg Tunneys

# Unterhaltungsbeilage des Posener Tageblattes.

Ruhm und Ehre jedem Fleisch!  
Ehre jeder Hand voll Schwielens!  
Ehre jedem Tropfen Schweiß,  
Der in Hütten fällt und Mühlen!  
Ehre jeder nassen Stirn  
Hinterm Pflege — doch auch dessen,  
Der mit Schädel und mit Hirn  
Hungernd pflegt, sie nicht vergessen!

Ferd. Freiligrath.

## Warum die Menschen den Wein lieben.

### Ein persisches Märchen.

Erzählt von Dr. Mag. Müller.

Als Sultan Schah Abbas den heiligen Pfauenthron des persischen Reiches bestieg, herrschte allgemein himmlische Freude und Sittenlosigkeit im Lande des silbernen Löwen.

Schwere und lange Kriegsjahre waren mit ihren unsagbaren Grauen über das hartgeprägte Volk daheimgebracht. Not und Elend hatten überhand genommen. Armut und Verzweiflung herrschten in den Hütten der Armen, wilde Genügsamkeit und Laster aller Art in den Prunkpalästen der Reichen. Mächtiger als der König selbst führte Frau Sorge ihr trübseliges Bepter.

Diesem ungeachtet hatte ein wilder Sinnentauem die Menschen griffen. Langt achtete niemand mehr der Gebote des Propheten. Die Weinlinsen und Opiumhöhlen waren überfüllt, und immer neue Stätten der Sünde schossen aus dem blutgetränkten Boden, wie die Pilze nach dem Sommerregen.

Schah Abbas selbst aber war ein edler und gar strenger Herr, dessen vornehmstes Streben dahin ging, seinen und seiner ihm unterstauten Herde islamischen Wandel ganz nach den Vorschriften und Regeln des Heiligen Koran einzurichten, so daß er deneint wohl bestehen könnte vor dem Angesicht des Allmächtigen, wenn er Rechenschaft geben müsse am Tage des Jüngsten Gerichts.

Also ging sein stetes Sinnen und Trachten dahin, die vom rechten Wege abgeirrte Schar seiner Untertanen auf den schmalen Pfad der Reinheit, Tugend und frommen Erthaltsamkeit zurückzuführen.

Besonders das Laster des Trunks, das er wie kein anderes hasste und verachtete, war er gesonnen, mit Stumpf und Stiel auszurotten. Kein Mittel blieb zu diesem Zweck unversucht, und als alles nichts fruchten wollte im heiligen Kampfe gegen den tückischen Teufel des Trunksucht, der erliegt der Schah in Schah ein hochnotpeinliches Blutgefäß, das die schimpfliche und qualvolle Todesstrafe aussetzte auf den Genuss des verbotenen Weines.

Aber, siehe da; auch dies Gewaltmittel brachte keine Heilung, ja, je mehr die Folter- und Martergerüte arbeiteten, je unerträglicher das Leid des Henders wirkte, um so mehr betrunkene griff man in den Straßen Isphahans auf. Es war, als ob ein magischer Höllenüber den Menschen die Sinne verwirrt hätte.

Die immer zahlreicher werdende Gemeinde des Götzens Bacchus bedeckte nur die Orgien ihrer Lust, der sie zuvor offen im hellen Sonnenlicht gefroren hatte, verhüllten mit den verhüllenden Schleier der Nacht, und je grausamer die Mündung wurde, um so glorreicher schien das Laster zu triumphieren.

Da berief der edle Schah Abbas, der alles andere als ein unersättlich mitleidloser Bluthund war, des sinnlosen Mordens müde, seinen Großvater, einen erfahrenen und gerechten Mann, der weit über die Grenzen des Reiches hinaus im Ruf höchster Weisheit stand, zu sich vor die Stufen des Herrscherthrones, ernstes Rates zu pflegen, wie dem Übel zu steuern wäre.

"Hörte, Weiß," sprach der Herrscher, die sorgenvolle Stirn in die Hand stützend, "Dich ließ ich rufen als leiste Zuflucht in der Not meiner Ratlosigkeit. Dich, den treuesten Diener meiner Krone! Hilf mir das Rätsel lösen, des düsteren Schatten die Sonne meiner Tage umwölkt! Siehe, alles habe ich versucht, dem heiligen Gesetze wiederum Geltung und Achtung zu verschaffen in dieser sündigen Welt, und alles war vergebens! Sage mir darum, o weisester meiner Räte, Güter meiner Kindheit und Stütze meiner Manesjahre, Du Säule des Thrones, sage mir nun, warum die Menschen nicht lassen können von dem Genuss des Weines, der sie an Geist und Körper schädigt, ihre Gesundheit untergräßt, ihr Leben dem Henker verfallen läßt, und ihrer Seele die Pforten des Paradieses verschließt? Sage mir, warum die Verblendeten dem Wein anhängen, trotzdem meinem strengen Gesetz und dem heiligen Gebot des Glaubens? Dem Weine, der doch ihr ärgster Feind, ihr Verderber ist!"

"Weil sie ihn lieben! O erhabener Herrscher der Gläubigen, o Schatten Alads auf Eden!"

"Weil sie ihn lieben?" fuhr da der Sultan auf, und die Zornesader schwoll purpur auf der mächtigen Stirn. "Weil sie ihn lieben! Wagst Du so zu mir zu sprechen, ist das Deine Antwort, Du Sohn einer Hündin! Warum denn, sprich, lieben die Menschen den Wein, ihn, den sie hassen sollten als den Quell alles Bösen. Warum denn lieben sie ihn, elender Wurm?"

Da erbleichte der Greis, und sich dem König zu führen wendend, berührte er dreimal mit der Stirn in Demut die Erde.

"Ode Nachsicht mit Deinem Sklaven, o König der Könige, übe Gnade an dem Niedersten Deiner Knechte, Du Abglanz des ewigen Barmherzigkeits! Nicht also schnell kann ich Dir Antwort geben, so sehr ich Deine Ungeduld zu würdigen weiß; denn gute rede will gute Weise haben. Doch schenke, Erhabenter, Deinem unwürdigen Diener nochmals heute zur Zeit des Namengebets den Untlkod Deines gesegneten Antlitzes und beehej sei mein niederes Haus mit Deiner höchsten Anwesenheit, so will ich noch, bevor der Schimmer des Abendrottes auf den Dächern Isphahans erbläst, Deinem Wissensdurste rede und Antwort stehen. Seht aber entlassen mich in Gunst und Gnaden, o Fürst der Gläubigen, auf daß ich Deines Empfangs würdige Vorbereitungen treffen kann."

Unter blöde der Schah, doch er rißte Gewährung: "Woß denn, ich gebe Dir Kost bis zur Stunde des Namengebets! Wer fürchte alle Sünden meines Börnes, wenn Du auch dann noch mit leeren Phrasen mir dienen willst! Wehe Dir, wenn Du die Antwort schuldig bleibst! Bei meinem Barte! Deine Ohren will ich Dir abschneiden und Eselsohren annähren lassen, damit ganz Isphahan erkenne, daß der Weise des Westen in Wahheit der Toren Bördichter ist!"

Langsam und majestätisch tauchte der rotglühende Sonnenball hinter die mit schlanken Silberpappeln bestandenen, von duftenden Rosenwäldern überwucherten Hügel der westlichen Vorstadt, als die Säfte des Sultans hinter den ehemalen Toren des Prunkpalastes verschwand.

Denktvoll, aber mit tieferster Miene empfing der Hausherr seinen hohen Gast, der mit einem Winke der Dienerschaft zurückzubleiben befahl. Schweigend und menschenleer lagen die weiten Räume des Palastes. Stumm führte der Weiß den Gebetser durch die hallenden Gänge über breite Treppen hinauf zu einer geräumigen Empore, die nur durch einen schweren Teppichvorhang von einem zu ebener Erde liegenden Brunngemache getrennt war. Hier harrte der Thronstuhl des Herrschers der Gläubigen.

Vor der Schah in Schah, dem das Herz vor Erwartung stürmisch klopfte, sich niederlassen konnte, brach der Weiß das tiefste Schweigen:

"Ghe Dir meine Antwort wird, o Gebieter, gewähre Deinem Knechte noch eine Bitte: Schwör mir, Herr, auf das Schwert

Deiner Siege, daß Du, was auch geschehen möge, unverbrüchliches Schweigen bewahren und nicht die Geschehnisse unterbrechen wirst, dann, aber auch nur dann, wird all Dein Wünschen erfüllt werden."

Da schwur der Sultan, vor Neugierde fiebert, den heiligen Eid.

Der Weiß zog den Vorhang vor den Thron, den Herrscher verbargend, so daß er nur durch einen schmalen Spalt in den Saal hinunterschauen konnte, selbst aber allen Blicken entzogen war.

Auf ein Händelsatschen des Hausherrn öffnete sich eine Seitenpforte des unteren Raumes, und ein Negerklave trat herein. Er trug auf dem Rücken einen armen Krüppel herein, dem beide Beine bis zum Kniefehlten, und ließ ihn sanft auf die schwellenden Seidenlissen eines breiten Divans nieder. Gleich darauf schritt durch eine andere Öffnung ein Diener in den Saal, der einen Blinden an der Hand nach sich zog und den er gegenüber dem ersten Anhänger auf den Polster Platz nehm ließ. Zum dritten Male ging eine Tür und herein trat, gefolgt von einem Leibwächter des Weißes, ein Bettler, bekannt als der ärme Mann der ganzen Stadt, der nichts sein eigen nannte, als den schmutzstarrenden, zerfetzten Lumpen, den nowtürlich seine Blöße barg. Auch er erhielt seinen Sitz bei den andern.

Kopfschütteln erschaupte der Schah diesen merkwürdigen Aufzug. Aber der Hausherr klatschte wiederum schallend in die Hände, und, siehe, da sprangen weit die vergoldeten Flügelportale auf, die dem Beobachtungsplatz der verborgenen Lauscher gerade gegenüber lagen, und aus den innersten Gemächern des Hauses feierlich drehend, erschien ein Zug prächtig gekleideter Tambanten, die auf mächtigen Silberplatten funkelnde Weinflaschen und schimmernde Becher herbeischleppten, um alle diese märchenhaften Herrlichkeiten vor den drei Unschuldigen aufzubauen, die sich kaum zu rühren trauten vor faszinierendem Staunen, und glaubten möchten, sie seien durch ein Feenwunder in das Paradies versetzt.

Aber dem Schah in Schah, der ein gar jähzorniger Mann war, stieg das Blut steidende zu Kopf, als er sah, wie man sich vor seinen Augen erfreute, den verbotenen Trank in die Becher zu gießen. Hochend vor würgender Wut wollte er hochschnellen, das Schwert von der Seite reißen und die schamlosen Frebler mit eigenen Händen furchtbar züchtigen; doch der strengmahnende Blick des Weißes, der ihn blitzschnell an seinen Schwur erinnerte, zwang ihn zur gewaltsamen Beherrschung.

Unterdessen begann allmählich drunter im Saale die Schüchternheit der drei sonderbaren Gejellen zu verfliegen. Immer häufiger wurden die Kumpen gefüllt und geleert, und bald schien die fremde Umgebung, das Rätselhafteste des Abenteuers verloren. Nur noch der Lust des Augenblicks geben sich die Becher hin, ohne zu fragen, wofür ihnen dies unverhoffte Glück gekommen war und was alles ihrer noch warten würde. Unaufhörlich kreisten die Becher, daß die Schenken Mühe hatten, genug des köstlichen Nasses heranzuschleppen.

Der ergriff den Blinde den übervollen Polal und begann, ihn hoch emporzuhängen, mit jubelnder Stimme den edlen Rabatrank präsentend:

"Auf Freunde, den Krug bis zur Neige geleert! Der Wein macht bereit, der Wein bringt Verstand! Schaut, es ist Feuer, das so funkeln glänzt, Feuer ohne Flamme, doch Feuer voll Geist! Göttlich erscheint du mir, Sohn der Rebe, du blendest meine Augen durch den Glanz deiner Schönheit! Brüder, schaut auf! Seht, wie die Abendsonne sich neigt zum purpurnen Brautbett, wie sie schamhaft hinter den Wollen sich birgt. Eifersucht ist es auf die strahlenden Glanz, du funkeln Liebwein! — Beschaut ihn mit Wollust, ihr Freunde, und schlürft seinen rosigem Duft! Lacht ohne Sorgen dahinfliegen die Jahre, die Tage und Stunden, fließen dahin wie das leuchtende Abendglöcklein! — O, du Becher hin, ohne zu fragen, wofür ihnen dies unverhoffte Glück gekommen war und was alles ihrer noch warten würde. Unaufhörlich kreisen die Becher, daß die Schenken Mühe hatten, genug des köstlichen Nasses heranzuschleppen.

Der ergriff den Blinde den übervollen Polal und begann, ihn hoch emporzuhängen, mit jubelnder Stimme den edlen Rabatrank präsentend:

"Auf Freunde, den Krug bis zur Neige geleert! Der Wein macht bereit, der Wein bringt Verstand! Schaut, es ist Feuer, das so funkeln glänzt, Feuer ohne Flamme, doch Feuer voll Geist! Göttlich erscheint du mir, Sohn der Rebe, du blendest meine Augen durch den Glanz deiner Schönheit! Brüder, schaut auf! Seht, wie die Abendsonne sich neigt zum purpurnen Brautbett, wie sie schamhaft hinter den Wollen sich birgt. Eifersucht ist es auf die strahlenden Glanz, du funkeln Liebwein! — Beschaut ihn mit Wollust, ihr Freunde, und schlürft seinen rosigem Duft! Lacht ohne Sorgen dahinfliegen die Jahre, die Tage und Stunden, fließen dahin wie das leuchtende Abendglöcklein! — O, du Becher hin, ohne zu fragen, wofür ihnen dies unverhoffte Glück gekommen war und was alles ihrer noch warten würde. Unaufhörlich kreisen die Becher, daß die Schenken Mühe hatten, genug des köstlichen Nasses heranzuschleppen.

Der ergriff den Blinde den übervollen Polal und begann, ihn hoch emporzuhängen, mit jubelnder Stimme den edlen Rabatrank präsentend:

"Auf Freunde, den Krug bis zur Neige geleert! Der Wein macht bereit, der Wein bringt Verstand! Schaut, es ist Feuer, das so funkeln glänzt, Feuer ohne Flamme, doch Feuer voll Geist! Göttlich erscheint du mir, Sohn der Rebe, du blendest meine Augen durch den Glanz deiner Schönheit! Brüder, schaut auf! Seht, wie die Abendsonne sich neigt zum purpurnen Brautbett, wie sie schamhaft hinter den Wollen sich birgt. Eifersucht ist es auf die strahlenden Glanz, du funkeln Liebwein! — Beschaut ihn mit Wollust, ihr Freunde, und schlürft seinen rosigem Duft! Lacht ohne Sorgen dahinfliegen die Jahre, die Tage und Stunden, fließen dahin wie das leuchtende Abendglöcklein! — O, du Becher hin, ohne zu fragen, wofür ihnen dies unverhoffte Glück gekommen war und was alles ihrer noch warten würde. Unaufhörlich kreisen die Becher, daß die Schenken Mühe hatten, genug des köstlichen Nasses heranzuschleppen.

Der ergriff den Blinde den übervollen Polal und begann, ihn hoch emporzuhängen, mit jubelnder Stimme den edlen Rabatrank präsentend:

"Auf Freunde, den Krug bis zur Neige geleert! Der Wein macht bereit, der Wein bringt Verstand! Schaut, es ist Feuer, das so funkeln glänzt, Feuer ohne Flamme, doch Feuer voll Geist! Göttlich erscheint du mir, Sohn der Rebe, du blendest meine Augen durch den Glanz deiner Schönheit! Brüder, schaut auf! Seht, wie die Abendsonne sich neigt zum purpurnen Brautbett, wie sie schamhaft hinter den Wollen sich birgt. Eifersucht ist es auf die strahlenden Glanz, du funkeln Liebwein! — Beschaut ihn mit Wollust, ihr Freunde, und schlürft seinen rosigem Duft! Lacht ohne Sorgen dahinfliegen die Jahre, die Tage und Stunden, fließen dahin wie das leuchtende Abendglöcklein! — O, du Becher hin, ohne zu fragen, wofür ihnen dies unverhoffte Glück gekommen war und was alles ihrer noch warten würde. Unaufhörlich kreisen die Becher, daß die Schenken Mühe hatten, genug des köstlichen Nasses heranzuschleppen.

Der ergriff den Blinde den übervollen Polal und begann, ihn hoch emporzuhängen, mit jubelnder Stimme den edlen Rabatrank präsentend:

"Auf Freunde, den Krug bis zur Neige geleert! Der Wein macht bereit, der Wein bringt Verstand! Schaut, es ist Feuer, das so funkeln glänzt, Feuer ohne Flamme, doch Feuer voll Geist! Göttlich erscheint du mir, Sohn der Rebe, du blendest meine Augen durch den Glanz deiner Schönheit! Brüder, schaut auf! Seht, wie die Abendsonne sich neigt zum purpurnen Brautbett, wie sie schamhaft hinter den Wollen sich birgt. Eifersucht ist es auf die strahlenden Glanz, du funkeln Liebwein! — Beschaut ihn mit Wollust, ihr Freunde, und schlürft seinen rosigem Duft! Lacht ohne Sorgen dahinfliegen die Jahre, die Tage und Stunden, fließen dahin wie das leuchtende Abendglöcklein! — O, du Becher hin, ohne zu fragen, wofür ihnen dies unverhoffte Glück gekommen war und was alles ihrer noch warten würde. Unaufhörlich kreisen die Becher, daß die Schenken Mühe hatten, genug des köstlichen Nasses heranzuschleppen.

Der ergriff den Blinde den übervollen Polal und begann, ihn hoch emporzuhängen, mit jubelnder Stimme den edlen Rabatrank präsentend:

"Auf Freunde, den Krug bis zur Neige geleert! Der Wein macht bereit, der Wein bringt Verstand! Schaut, es ist Feuer, das so funkeln glänzt, Feuer ohne Flamme, doch Feuer voll Geist! Göttlich erscheint du mir, Sohn der Rebe, du blendest meine Augen durch den Glanz deiner Schönheit! Brüder, schaut auf! Seht, wie die Abendsonne sich neigt zum purpurnen Brautbett, wie sie schamhaft hinter den Wollen sich birgt. Eifersucht ist es auf die strahlenden Glanz, du funkeln Liebwein! — Beschaut ihn mit Wollust, ihr Freunde, und schlürft seinen rosigem Duft! Lacht ohne Sorgen dahinfliegen die Jahre, die Tage und Stunden, fließen dahin wie das leuchtende Abendglöcklein! — O, du Becher hin, ohne zu fragen, wofür ihnen dies unverhoffte Glück gekommen war und was alles ihrer noch warten würde. Unaufhörlich kreisen die Becher, daß die Schenken Mühe hatten, genug des köstlichen Nasses heranzuschleppen.

Der ergriff den Blinde den übervollen Polal und begann, ihn hoch emporzuhängen, mit jubelnder Stimme den edlen Rabatrank präsentend:

"Auf Freunde, den Krug bis zur Neige geleert! Der Wein macht bereit, der Wein bringt Verstand! Schaut, es ist Feuer, das so funkeln glänzt, Feuer ohne Flamme, doch Feuer voll Geist! Göttlich erscheint du mir, Sohn der Rebe, du blendest meine Augen durch den Glanz deiner Schönheit! Brüder, schaut auf! Seht, wie die Abendsonne sich neigt zum purpurnen Brautbett, wie sie schamhaft hinter den Wollen sich birgt. Eifersucht ist es auf die strahlenden Glanz, du funkeln Liebwein! — Beschaut ihn mit Wollust, ihr Freunde, und schlürft seinen rosigem Duft! Lacht ohne Sorgen dahinfliegen die Jahre, die Tage und Stunden, fließen dahin wie das leuchtende Abendglöcklein! — O, du Becher hin, ohne zu fragen, wofür ihnen dies unverhoffte Glück gekommen war und was alles ihrer noch warten würde. Unaufhörlich kreisen die Becher, daß die Schenken Mühe hatten, genug des köstlichen Nasses heranzuschleppen.

Der ergriff den Blinde den übervollen Polal und begann, ihn hoch emporzuhängen, mit jubelnder Stimme den edlen Rabatrank präsentend:

"Auf Freunde, den Krug bis zur Neige geleert! Der Wein macht bereit, der Wein bringt Verstand! Schaut, es ist Feuer, das so funkeln glänzt, Feuer ohne Flamme, doch Feuer voll Geist! Göttlich erscheint du mir, Sohn der Rebe, du blendest meine Augen durch den Glanz deiner Schönheit! Brüder, schaut auf! Seht, wie die Abendsonne sich neigt zum purpurnen Brautbett, wie sie schamhaft hinter den Wollen sich birgt. Eifersucht ist es auf die strahlenden Glanz, du funkeln Liebwein! — Beschaut ihn mit Wollust, ihr Freunde, und schlürft seinen rosigem Duft! Lacht ohne Sorgen dahinfliegen die Jahre, die Tage und Stunden, fließen dahin wie das leuchtende Abendglöcklein! — O, du Becher hin, ohne zu fragen, wofür ihnen dies unverhoffte Glück gekommen war und was alles ihrer noch warten würde. Unaufhörlich kreisen die Becher, daß die Schenken Mühe hatten, genug des köstlichen Nasses heranzuschleppen.

Der ergriff den Blinde den übervollen Polal und begann, ihn hoch emporzuhängen, mit jubelnder Stimme den edlen Rabatrank präsentend:

"Auf Freunde, den Krug bis zur Neige geleert! Der Wein macht bereit, der Wein bringt Verstand! Schaut, es ist Feuer, das so funkeln glänzt, Feuer ohne Flamme, doch Feuer voll Geist! Göttlich erscheint du mir, Sohn der Rebe, du blendest meine Augen durch den Glanz deiner Schönheit! Brüder, schaut auf! Seht, wie die Abendsonne sich neigt zum purpurnen Brautbett, wie sie schamhaft hinter den Wollen sich birgt. Eifersucht ist es auf die strahlenden Glanz, du funkeln Liebwein! — Beschaut ihn mit Wollust, ihr Freunde, und schlürft seinen rosigem Duft! Lacht ohne Sorgen dahinfliegen die Jahre, die Tage und Stunden, fließen dahin wie das leuchtende Abendglöcklein! — O, du Becher hin, ohne zu fragen, wofür ihnen dies unverhoffte Glück gekommen war und was alles ihrer noch warten würde. Unaufhörlich kreisen die Becher, daß die Schenken Mühe hatten, genug des köstlichen Nasses heranzuschleppen.

Der ergriff den Blinde den übervollen Polal und begann, ihn hoch emporzuhängen, mit jubelnder Stimme den edlen Rabatrank präsentend:

"Auf Freunde, den Krug bis zur Neige geleert! Der Wein macht bereit, der Wein bringt Verstand! Schaut, es ist Feuer, das so funkeln glänzt, Feuer ohne Flamme, doch Feuer voll Geist! Göttlich erscheint du mir, Sohn der Rebe, du blendest meine Augen durch den Glanz deiner Schönheit! Brüder, schaut auf! Seht, wie die Abendsonne sich neigt zum purpurnen Brautbett, wie sie schamhaft hinter den Wollen sich birgt. Eifersucht ist es auf die strahlenden Glanz, du funkeln Liebwein! — Beschaut ihn mit Wollust, ihr Freunde, und schlürft seinen rosigem Duft! Lacht ohne Sorgen dahinfliegen die Jahre,

Scheuen Sie nicht den Weg bis zu meinem Geschäft ulica Żydowska 33, bevor Sie einen Teppich, Gardinen etc. kaufen, denn Sie dürfen nicht vergessen, daß meine billigeren Spesen mir gestatten, Sie vorteilhafter zu bedienen, als wenn mein Geschäft im Zentrum der Stadt läge.

Gardinenstoffe  
Meter . . . . . zt 0.95, 1.60, 3.50

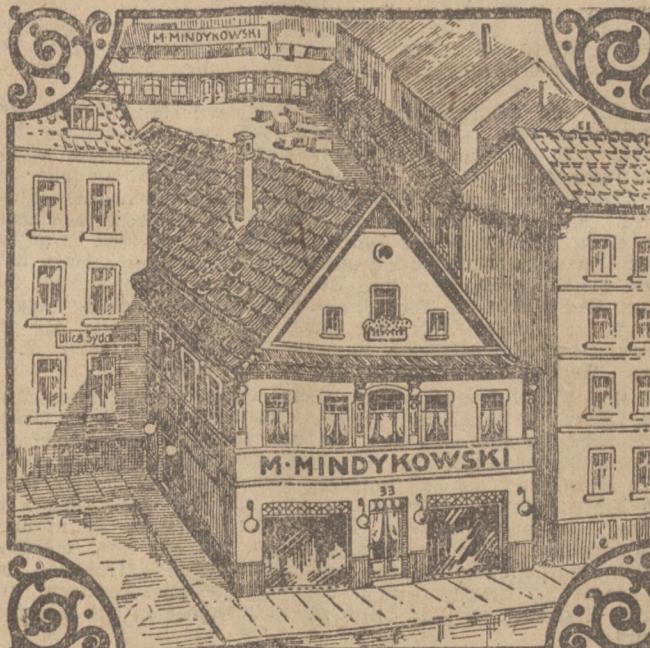
Lambrequinstoffe  
Meter . . . . . zt 2, 2.60, 6.50

Künstler-Gardinen  
dreiteilig, . . . . . zt 22.50, 42, 58

Madras-Gardinen  
in allen Farben . . . . zt 11.50, 15, 19

Halbstores  
Englisch-Tüll . . . . . zt 15, 32, 55  
Erbs-Tüll . . . . . zt 15, 32, 55  
Etamine mit Spitzen . . . . . zt 15, 32, 55

Telephon  
14-86.



Gobelín- und Seidenstoffe  
zt 4.40, 8.50, 18.00, 35.00

Teppiche und Bettvorleger  
zt 9, 11, 40, 90

Diwandecken aus Gobelinstoffen, Plüscher  
u. Moquetten zt 26, 30, 80

Tischdecken aus Gobelinstoffen,  
Plüscher und Moquetten zt 12, 24, 40

Bettdecken  
ein- und zweiteilig  
in Englisch-Tüll u. Erbs-Tüll . . . . zt 20, 34, 45

# M. MINDYKOWSKI, Poznań, Żydowska 33.

Erstes Spezial-Haus der Branche.

Neben der Jesus-Kirche.

## Verein Töchterheim Scherpingen e. V.

Das Töchterheim Szczerbiec-Scherpingen nimmt noch junge Mädchen mit höherer Schulbildung auf. Einführung in den ländlichen Haushalt: Kleintierzucht, Molkerei, Gartenbau, Kochen, Backen, Platten, Schneidern, Handarbeit, Buchführung, auf Wunsch Muß. Mehrere Auskunft erteilt die stellvertretende Vorsteherin, Fräulein Hedwig Naumann, Szczerbiec, v. Autofer, poz. Tczew sowie die Vorsitzende des Vereins, Frau Helene Wessel, Tczew, ul. Sambora 19.

## Lehr-Institut

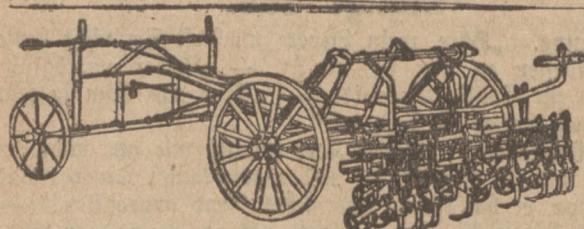
zur Ausbildung in der Damenschneiderei u. Mäntelkonfektion. Eintritt zu jeder Zeit für junge Mädchen zwangs. Erlernung von Schniderei und akademischem Schnitt. Anfertigung fremder oder eigener Garderobe.

Lehrzeit 1-3 Monate.

Rejewska, Gniezno, ul. Warszawska 30. I.

## Gnädige Frau??

Wollen Sie einen Hut oder sämtliche Zutaten billig und günstig kaufen, gehen Sie vertrauensvoll zur Firma: H. Jakubowicz, Poznań, ul. Kramarska 21. En-gros Telephon 2111 En-détail



Neueste

## Original-„Harder“-

### Hackmaschine

für Getreide und Rüben.

Ausgestellt auf der

### Gartenbau-Ausstellung

am Oberschlesischen Turm!

Wie die Praxis über die Original-Harder-Hackmaschine urteilt:

Objezierze, Post Oborniki, den 22. Juli 1926.

Auf Ihre Anfrage betreffend Harder'sche Hackmaschine hin, kann ich dieselbe nur loben. Die Maschine hat mir bei den diesjährigen wiederholten starken Regenfällen vorzügliche Dienste geleistet. Ihre Konstruktion ermöglicht die Arbeit auf schwerem, lehmigem Tonmergel, selbst wenn der Boden noch schmierig ist, auch geht sie, wenn sich schon eine Kruste gebildet hat, gut in den Boden hinein. Ich muß auf schweren Boden ihr vor der Hey'schen Pflanzhilfe den Vorzug geben, die mir auch vorzügliche Dienste geleistet hat.

Mit Achtung  
gez. Jerzy von Turno.

N. B. Herr von Turno bestellte für das Frühjahr 1927 weitere 3 Original-Harder-Hackmaschinen. Allein-Vertrieb PAUL SELER, Poznań, ul. Przemysłowa 23.

## Przemysł Smolewcowy Sp. z o. o.

dawn. Lindenberg  
Poznań, ul. Libelta 12  
empfiehlt

Telephon 3263

Dachpappen Ia Friedensqualität :: Dest. Teer  
Klebemasse :: Karbolineum :: Treiböl u.a.  
Teerprodukte eigener Destillation.

Spezialität:

Ausführung von Pappdacharbeiten aller Art.

## Pelz-Besätze, -Mäntel, -Jacken

aller Art  
kaufen Sie am billigsten bei

J. DAWID, Poznań  
ul. Nowa 11 und ul. Wrocławska 30.

## Gelbil. Industrie-Speisekartoffeln

kauf zu den höchsten Preisen bei  
Abnahme u. Barkasse auf Verladestation.

Bernhard Schlage, Danzig-Langfuhr,  
Telephon 424 22.

Erbitte Angebot nur größerer Güterposten.

## Gebrauchte Bratislavia Häufselmaschine,

6 meßrig, sowie Reservoir für ca. 6 m<sup>3</sup> Benzin  
eiferner H. Methner, Maschinenfabrik, Bojanowo, powiat Rawicz.

Shaping, fast neu, schwere Ausführ.,  
Hup 750 × 700 × 350 mm  
französisches Fabrikat. Preis 3250,- zt.

Lastwagen, Benz Gaggenau 4 ton., Preis 1500 zt verkauft

Robert Gunsch, Poznań, ul. Wielka 6  
Tel. 3928.

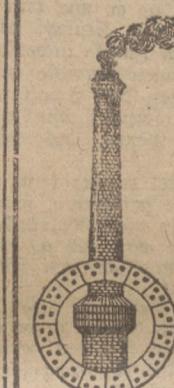
## Rebhühner, Hasen

a. jedes Wild kaufe stets zu den höchsten Tagespreisen

J. Weymann, Gniezno, Targowisko 2.  
Gier- und Wild-Großhandlung.



TAPETEN  
in- u. ausländ., in grosser Auswahl  
S. Orwat  
Poznań, Wrocławska 13



Br. Makowski

Poznań

ul. Lukaszewicza 50 Gegr. 1898  
Spezialgeschäft für Fabrikshornsteine  
Kesseleinmauerung, Blitzableiter-  
anlagen und Revisionen  
Sämtliche Reparaturen werden  
gewissenhaft ausgeführt.

Gleichzeitig habe ich  
2 Dampfkessel  
für 46 J. 5 Atm.  
zu verkaufen.

Wir kaufen jeden Posten:

## Alteisen, Blech u. Altmetall

Empfehlen zu Konkurrenzpreisen:  
Drahtgeflechte zu Zäunen,  
Stacheldraht und Drahtseile  
in allen Dimensionen.

Modro i Rzepczyński, Poznań, Fr. Rataj-  
czaka 18, Tel. 22-29.

## W. LIPECKI

Parowa Fabryka Mydła i Świec

Wronki — Poznań

## Kern-Seife

„Kotek & Lew“  
die beste Waschseife.  
Ueberall zu haben!

## Ideales buen retiro,

8 Morgen umfassendes Weinbergsgut bei Naumburg a. S. mit wunderschönem Ausblick auf Unstrut, mit massivem Wohnhaus (8 Zimmer, Bad usw.), Winzerhaus, Schuppen etc. Todesfalls wegen billig zu verkaufen. Wasserleitung, elektr. Licht vorhanden.

Anfragen an Paul Rowalski, Treuhand Ges. m. b. H. Berlin SW 29, Gneisenaustr. 92.

Aug. Hoffmann, Baumschulek

Telephon 212. Gniezno Telephon 212.  
liest aus großen Beständen für die

## Herbstpflanzung

in bekannter Güte

sämtliche Baumschulen-Artikel  
wie Obst- und Alleeäume, Frucht- und Zier-  
sträucher, Coniferen, Rosen, Hecken- und  
Staudenpflanzen usw.

Preis- u. Sortenverzeichnis wird a. Verlangen frei zugestellt.